



Casa abierta al tiempo

**UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA**  
**UNIDAD IZTAPALAPA**  
DIVISION DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGIA

**SAN PEDRO TLATEPUSCO, EL PUEBLO QUE SE INUNDÓ**

**TESIS**

que para acreditar las unidades de enseñanza-aprendizaje de  
*Seminario de Investigación e Investigación de Campo*  
y obtener el título de

**LICENCIADO EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL**

presentan

**JOSÉ MANUEL ESCALANTE LARA Y FLOR MARÍA ROMERO JULIÁN**

**Matricula 90328900**

**COMITE DE INVESTIGACIÓN**

**Director: Eliseo López Cortés**

**Asesores: Ana Paula de Teresa y**

**Gilberto Hernández Cárdenas**



**México, D.F., 1998**

**SAN PEDRO TLATEPUSCO: EL PUEBLO QUE SE INUNDÓ**

**José Manuel Escalante Lara  
Flor María Romero Julián**



**CUADERNOS DE ANTROPOLOGÍA  
SERIE I, VOLUMEN 6**

***Con amor y respeto a mis padres, Daria y Chabelo.***

***A Saulito, Adolfo, Vero y Javier, por su apoyo.***

***A David y Luis.***

***A mis ancestros.***

***A mis abuelos, Victórico Lara Montes y Zulema***

***Morales González, con amor.***

## ÍNDICE

<b>AGRADECIMIENTOS</b>	<b>7</b>	
<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>10</b>	
<b>CAPÍTULO 1</b>	<b>ENTRE RÍOS Y MONTAÑAS: EL ÁMBITO REGIONAL</b>	<b>14</b>
	<b>La Chinantla</b>	<b>15</b>
	<b>Distrito de desarrollo rural 109</b>	<b>16</b>
	<b>Ecogeografía del distrito</b>	<b>18</b>
	<b>Orígenes y tiempos prehispánicos</b>	<b>19</b>
	<b>La Conquista y la Colonia</b>	<b>20</b>
	<b>La Chinantla y la formación del México moderno</b>	<b>21</b>
	<b>El municipio de San Felipe Usila</b>	<b>24</b>
	<b>Rumbo a Usila: leguas largas y caminos tortuosos</b>	<b>26</b>
	<b>San Felipe Usila, el "Pueblo agrio"</b>	<b>30</b>
	<b>Antecedentes históricos de Usila</b>	<b>31</b>
<b>CAPÍTULO 2</b>	<b>ASÍ ES SAN PEDRO TLATEPUSCO</b>	<b>33</b>
	<b>Ubicación</b>	<b>34</b>
	<b>Acceso</b>	<b>35</b>
	<b>La comunidad</b>	<b>36</b>
	<b>Los servicios</b>	<b>40</b>
	<b>Vivienda</b>	<b>44</b>
	<b>Lengua</b>	<b>50</b>
	<b>Vestido</b>	<b>51</b>
	<b>Población</b>	<b>52</b>

<b>CAPÍTULO 3</b>	<b>LAS RAÍCES DE LA GENTE: HISTORIA DE LA COMUNIDAD</b>	<b>54</b>
	<b>Época prehispánica y colonial</b>	<b>55</b>
	<b>Época independiente</b>	<b>56</b>
	<b>La tromba de 1928: un relato</b>	<b>57</b>
	<b>El retorno a la tierra</b>	<b>59</b>
<b>CAPÍTULO 4</b>	<b>SUELOS, BOSQUES Y RÍOS</b>	<b>62</b>
	<b>Ecogeografía de la cuenca del río Santiago</b>	<b>63</b>
	<b>Ecogeografía de las tierras de San Pedro</b>	<b>65</b>
<b>CAPÍTULO 5</b>	<b>EL TRABAJO Y SUS FRUTOS</b>	<b>71</b>
	<b>Las tierras de San Pedro</b>	<b>72</b>
	<b>Producción</b>	<b>72</b>
	<b>Maíz de temporal</b>	<b>75</b>
	<b>Cultivos asociados al maíz</b>	<b>81</b>
	<b>Yuca</b>	<b>82</b>
	<b>Frijol</b>	<b>85</b>
	<b>Plátano</b>	<b>86</b>
	<b>Café</b>	<b>87</b>
	<b>Caña</b>	<b>91</b>
	<b>Solar</b>	<b>93</b>
	<b>Extracción de leña y recolección</b>	<b>95</b>
	<b>Caza y Pesca</b>	<b>97</b>
<b>CAPÍTULO 6</b>	<b>LO COTIDIANO DE LA VIDA</b>	<b>99</b>
	<b>Ciclo de vida</b>	<b>100</b>
	<b>Organización de la unidad doméstica</b>	<b>107</b>

<b>CAPÍTULO 7</b>	<b>ORGANIZACIÓN DE LA COMUNIDAD Y SU RELACIÓN CON EL EXTERIOR</b>	<b>116</b>
	El ámbito comunal	117
	Relaciones con el exterior	124
	Organizaciones de productores	129
<b>CAPÍTULO 8</b>	<b>RELIGIÓN Y CONOCIMIENTO</b>	<b>132</b>
	Historia religiosa	133
	Organización de la Iglesia Católica	135
	Organización de la Iglesia Pentecostés	136
	Festividades religiosas	137
	Conocimientos relativos al medio	140
	Pensamiento mágico religioso	142
<b>RECAPITULACIÓN</b>		<b>144</b>
<b>APÉNDICE A</b>	<b>ANEXO ESTADÍSTICO</b>	<b>146</b>
<b>APÉNDICE B</b>	<b>INFORMACIÓN OFICIAL DE CARÁCTER AGRARIO</b>	<b>173</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>		<b>185</b>

## AGRADECIMIENTOS

Este trabajo hubiese sido imposible de realizar sin la valiosa cooperación de las autoridades y cada uno de los habitantes de San Pedro Tlatepusco, quienes nos brindaron alimento, alojamiento, tiempo y amistad. Estamos en deuda con las autoridades del periodo comprendido entre 1993 y 1995: el C. Fulgencio Manuel Felipe, Agente de policía en 1993; el C. Adolfo Leonardo Manuel, Agente durante 1994; el C. Efrén Ferrer Pascual, Agente en 1995 y el C. José Leonardo Roque, Presidente del Comisariado de Bienes Comunales durante el periodo 1992-1995.

Queremos dar las gracias a quienes no sólo nos abrieron las puertas de sus hogares, sino también las de sus corazones, especialmente a las siguientes personas: Mardonio Martínez Ortiz, Amada Manuel Sixto, Benito Martínez Antonio, Eusebia Juan Bautista, Felipe Martínez Ortiz, Cecilia Eduardo Martínez, Agustín Juan Toribio, Bertha Doroteo, Genaro Ferrer Cruz, Regina Martínez Ortiz, Tomás Doroteo Hernández, Merced Martínez Ortiz y a la señora Dionicia Manuel Felipe.

Agradecemos profundamente a todas las mujeres y hombres de la comunidad por habernos enseñado cómo vive la gente en los rincones de la sierra oaxaqueña:

Miguel Hernández, Valentina Hernández, Antonia Manuel, Paula Leonardo, Venancio Leonardo, Noé Leonardo, Victorino Leonardo, Marcos Leonardo, Abel Leonardo, Paula Doroteo, Lorenzo Eduardo, Natalia Pérez, Enrique Eduardo, Rosa Jacobo, Simeón Manuel, Rosa Hernández, Rosa Manuel, Raúl Manuel, Juliana Manuel, Tito Manuel, Inés de Jesús, Apolonio González, Magdalena Modesto, Luis Manuel, Angelina Morales, Geovasia Manuel, Magdalena Manuel, José Tolentino, Paula Ferrer, Jacob Tolentino, Juan Pablo Hernández, Enedina Carlos, Luisa Doroteo, Francisco Ferrer, Tomasa Martínez, Joaquín Martínez, Luisa Martínez, Clemente Ferrer, Elizabeth Doroteo, Lázaro Ferrer, Jorgina Sánchez, Eulogio Ferrer, Guadalupe Manuel, Juana Leonardo, Guadalupe Jiménez, Rosalía Jiménez, Macario Jiménez, Mario Jiménez, Isabel Martínez, Alfonso Martínez, Zenaida Ferrer, Valentín Manuel, Antonia Tolentino, Tomás Manuel, Francisca Martínez, Petrona Manuel, Faustino Eduardo, Angelina Martínez, Rafael Tolentino, Juana Ambrosio, Pedro Martínez, Dionicia Antonio, Macedonio Doroteo, Hermelipa de Jesús, Cándido Martínez, Ignacia Ortiz, Dionicio Jiménez, Ignacia Ferrer, Faustina Jiménez, Francisco Jiménez, Herlinda Martínez, Pedro Ferrer, Tomasa Ferrer, Julián Doroteo, Jovita Leonardo, Modesto Eduardo, Celia Tenorio, Delfina Antonio y especialmente a los niños y niñas que con sus risas, enseñanzas, juegos y travesuras hicieron más alegres nuestros días.

A las autoridades y habitantes de las comunidades Santiago Tlatepusco, San Antonio del Barrio y San Felipe Usila.

Estamos en deuda con el Maestro Eliseo López Cortés, por el tiempo que nos ha dedicado y sus valiosos consejos, sin los cuales nuestra investigación hubiese sido menos fructífera.

Agradecemos a la Doctora Ana Paula de Teresa por brindarnos la oportunidad de participar en el Proyecto Multidisciplinario y darnos todas las facilidades para la publicación de la presente monografía. A Ricardo María Garibay por dirigir las primeras incursiones a la Chinantla y a Eva Jáber por la paciente revisión de los borradores.

A todos los amigos que compartieron con nosotros esta difícil aventura, especialmente a Cristina Fonte. A la secretaria Socorrito por prestarnos toda su ayuda cuando lo requerimos.

Por último, nuestro más cariñoso reconocimiento a nuestros padres, hermanas y hermanos que de uno u otro modo nos ayudaron e impulsaron a llevar a buen término esta ardua empresa.



*...una aldea de veinte casas de barro y cañabrava  
construidas a la orilla de un río de aguas diáfanas  
que se precipitan por un lecho de piedras pulidas,  
blancas y enormes como huevos prehistóricos.*

*Gabriel García Márquez*

## INTRODUCCIÓN

### **Haciendo trabajo de campo entre los chinantecos**

Existe un documento del siglo XIX que describe a los chinantecos de San Pedro Tlatepusco como gente "atenta y laboriosa", durante dos años de trabajo antropológico desarrollado en dicha comunidad, hemos podido constatar que tal aseveración es muy cierta. En efecto, desde mayo de 1993, cuando se llevó a cabo el primer trabajo de campo, hasta marzo de 1995, recibimos la atención y la cooperación de las autoridades y la población de San Pedro Tlatepusco, quienes nos brindaron alojamiento, alimentación, información y lo más valioso para nosotros, amistad desinteresada.

La comprensión de nuestro trabajo por parte de la gente nos facilitó en gran medida las cosas. De inmediato nuestro papel como estudiantes fue aceptado y por ello no fuimos abordados con preguntas sobre qué beneficios económicos o créditos reportaríamos a la comunidad, como sucedió a otros compañeros que trabajaron en la región.

La hospitalidad de los tlatepusqueños propició nuestra pronta integración a la comunidad e hizo más suave el "shock cultural". Sin embargo, esto no quiere decir que el trabajo etnográfico estuviese exento de dificultades: San Pedro es una comunidad aislada en la sierra de Oaxaca, para poder acceder a ella hay que recorrer sinuosos y estrechos caminos de herradura llenos de lodo, atravesar ríos torrenciales y hacer

actos de malabarismo sobre puentes hechos de bejucos selváticos; además existe toda una suerte de animales venenosos o ponzoñosos como víboras, cuya mordida es fatal, arañas del tamaño de una mano y alacranes que se ocultan entre las cobijas y petates usados para dormir; el clima es extremoso, pues en primavera las temperaturas suelen llegar a los 40°C y en invierno bajar a los 8°C, por otro lado, las supuestas comodidades que brinda la vida en la ciudad, aquí están ausentes.

A pesar de lo anterior, trabajar en la Chinantla ha sido una experiencia importante en nuestra formación como antropólogos, en los rincones alejados de la sierra tuvimos nuestro primer contacto con la "otredad" de la que nos hablan los libros y enfrentamos el verdadero trabajo de investigación de campo.

El producto de esa primera experiencia es la presente etnografía.

### **Etnografía del pueblo que se inundó**

En San Pedro Tlatepusco, comunidad chinanteca de 238 habitantes llamada por los mismos como "el pueblo que se inundó" (debido a una tromba acaecida en 1928), llevamos a cabo 4 prácticas de campo de 2 meses y medio cada una, durante los años de 1993 y 1995. Esta etnografía constituye el primer producto concreto de tales prácticas y por lo mismo, debe considerarse no como un trabajo terminal en sí, sino como el cimiento sobre el cual elaboraremos nuestras futuras tesis de licenciatura. Es fundamentalmente fruto del trabajo en equipo y como tal posee las limitaciones y virtudes que tal forma de trabajo puede tener.

En primera instancia simplemente se planeaba conformar una base de datos computarizada sobre la comunidad, con el fin de clasificar la información para elaborar nuestras respectivas tesis. Por este motivo, la redacción de la etnografía es mínima en cuanto a estilo y la presentación de los datos un tanto cuanto esquemática.

Por otra parte, el trabajo conjunto abrió toda una gama de posibilidades. A pesar de lo problemático que puede ser conjuntar personalidades y puntos de vista diferentes, pensamos que logramos obtener más información que trabajando por separado, pues una mujer puede conseguir datos sobre ciertos temas, por ejemplo sobre el embarazo con mayor facilidad que un hombre y viceversa, un hombre tiene más probabilidades de ser invitado a una partida de caza o a una milpa lejana que una mujer, esto claro está, si nos atenemos a los patrones de comportamiento de los chinantecos. Además, el ejercicio de redacción de un texto común ha sido todo un acto de madurez y tolerancia, ya que nos hemos visto en la necesidad de integrar formas de ser y hacer las cosas, en ocasiones sumamente contradictorias.

Debido a nuestro interés por diferentes aspectos del modo de vida chinanteco, los datos presentados aquí abarcan un espectro amplio de fenómenos culturales: desde la tecnología y su relación con el medio hasta la religión; por lo tanto podemos

decir que ésta es una etnografía en el sentido clásico del término y no una monografía dirigida a un tema específico. Sin embargo, queremos dejar bien claro que esto no implica eclecticismo, ya que para elaborarla, nos guiamos por una estrategia de investigación concreta y una metodología propia.

## **Metodología**

El proceso de investigación es muchas veces aleatorio, el investigador no siempre puede partir al campo con una serie de variables previamente determinadas y rígidas, a las cuales ha de ajustarse la realidad estudiada; es más, la antropología tiene la virtud de mantener una estrecha interrelación entre práctica y teoría y por consiguiente, posee la capacidad de actuar más allá de modelos estáticos. Esto fue especialmente cierto en nuestro caso, nuestros intereses, hipótesis, puntos de vista y objetivos fueron modificándose y recreándose a lo largo del proceso de investigación.

No obstante, hemos seguido a lo largo de todo el proceso de investigación un hilo conductor. Los datos no se pueden recoger ni ordenar de manera arbitraria o al azar, han de establecerse prioridades sobre lo que debe atraer nuestra atención y sobre lo que debemos dejar un poco de lado. Sin una estrategia de investigación que sirva de guía para lo anterior, el antropólogo le apuesta al caos.

En esta investigación adoptamos como guía para la recopilación y ordenación de datos el esquema propuesto por Harris (1990). Modificamos dicho esquema para adaptarlo a la realidad concreta estudiada, enmarcándolo dentro del contexto histórico en el cual se desenvuelve la cultura chinanteca, tanto a nivel regional como comunal:

**1. Infraestructura.-** Se compone de las actividades mediante las cuales toda sociedad satisface los requisitos mínimos de la subsistencia, en relación con el medio natural, y regula el crecimiento demográfico. En este apartado incluimos la información referente a la ecología y la tecnología para la producción de satisfactores básicos, de manera general a nivel regional y de modo específico para la comunidad (Capítulos 4 y 5). La información referida al crecimiento demográfico es breve, se encuentra en el capítulo introductorio a la comunidad (Capítulo 2).

**2. Estructura.-** Se halla constituida por las actividades económicas y políticas mediante las cuales toda sociedad se organiza en grupos que distribuyen, regulan e intercambian bienes y trabajo. Aquí incluimos aquellos aspectos que organizan la producción, tanto a nivel de economía doméstica como en la esfera de la comunidad, además de que examinamos la relación de ésta con el exterior (Capítulos 6 y 7).

**3. Superestructura.-** Está integrada por la conducta y pensamiento dedicados a las actividades artísticas, religiosas e intelectuales junto con todos los aspectos mentales de la infraestructura y la estructura de una cultura. Los datos recopilados para este

apartado se refieren principalmente al aspecto religioso a nivel de conducta y a los conocimientos sobre el medio natural (Capítulo 8).

Otro criterio aplicado a la ordenación de datos es el de los niveles de integración, de esta manera, se comenzó describiendo a la región en general, seguida por el municipio y finalmente la comunidad.

Por último, debido a que los datos cuantitativos recopilados son referentes a 1994, aún no han sido procesados, esta etnografía es básicamente de carácter cualitativo, por lo que no contiene cuadros estadísticos ni gráficas en gran número; por lo menos no en su cuerpo principal. No obstante, creemos que este primer reporte podrá ser de utilidad a los investigadores y al público en general interesado en conocer y comprender el modo de vida de los chinantecos del norte de Oaxaca, "hombres de palabra antigua", especialmente los de San Pedro Tlatepusco: el pueblo que se inundó.

Flor María Romero Julián

José Manuel Escalante Lara

## CAPÍTULO 1

### ENTRE RÍOS Y MONTAÑAS: EL ÁMBITO REGIONAL

**L**a Chinantla se caracteriza por su gran riqueza en recursos naturales, misma que le ha permitido al grupo étnico chinanteco mantener su cultura ancestral durante muchos siglos. En este capítulo se describe de manera general, a la región, tanto en el aspecto socioeconómico, como ecológico y se hace un recuento histórico que abarca desde los tiempos prehispánicos hasta la actualidad. Primeramente se presentan las características del distrito y en segundo lugar se aborda el nivel municipal.

## La Chinantla

El hábitat del grupo étnico chinanteco se localiza en el extremo noroeste del estado de Oaxaca, a 17° latitud norte y 96° longitud oeste. La región se extiende de este modo, desde 2000 msnm hasta la planicie costera del Golfo.

*Mapa núm. 1*

**Oaxaca y el área de estudio**



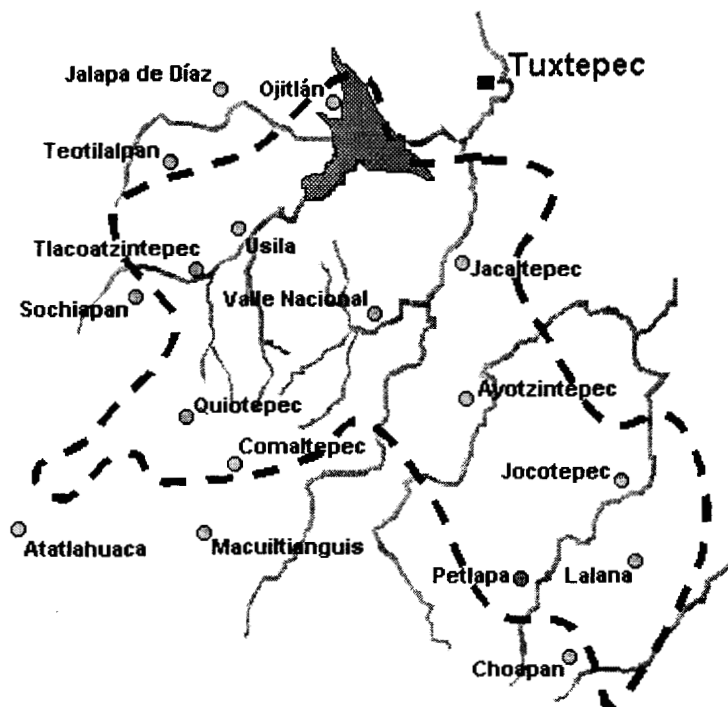
El territorio chinanteco colinda al noroeste con población mestiza, al norte con mazatecos, al oeste con cuicatecos, y al sur con zapotecos. A su vez los chinantecos se pueden dividir en cinco grupos lingüísticos, según Cline:

- 1) en la región central los Hu-me de Valle Nacional,
  - 2) al oriente los Wa-Hmi de Lalana,
  - 3) en el occidente los Dza-Hmi de Yolox,
  - 4) en el norte, sin denominación, el grupo de Usila y Ojitlán, y
  - 5) al noroeste un grupo más en Tlacoatzintepec y San Pedro Sochiapan.
- (Cline en Weitlaner: 1973, p. 18).

Steven England (1978) además de estas subdivisiones sugiere la existencia de 14 agrupaciones dialectales dentro del grupo étnico, por lo que es frecuente que pueblos vecinos hablen variantes que no son inteligibles entre sí.

Administrativamente, la Chinantla se distribuye en cuatro ex-districtos, Tuxtepec, Choapan, Ixtlán y Cuicatlán, aunque la mayor parte se ubica en los ex-districtos de Tuxtepec y Choapan, es decir, en el actual Distrito de Desarrollo Rural 109.

Mapa núm. 2  
La Chinantla



### Distrito de Desarrollo Rural 109

El Distrito de Desarrollo Rural 109 se localiza al noroeste del estado de Oaxaca, justo en la frontera con el estado de Veracruz, en las coordenadas geográficas de 17° 17' y 18° 45' de latitud norte y 95° 07' y 96° 45' de longitud oeste (López-Paniagua: 1992, p. 20).

La ciudad más importante es San Juan Bautista Tuxtepec, dicha metrópoli tropical de 110,136 habitantes (INEGI: 1990) se alza a orillas del río Papaloapan, mismo que con sus caudalosas aguas, la destruyó en el año de 1944. Se encuentra a

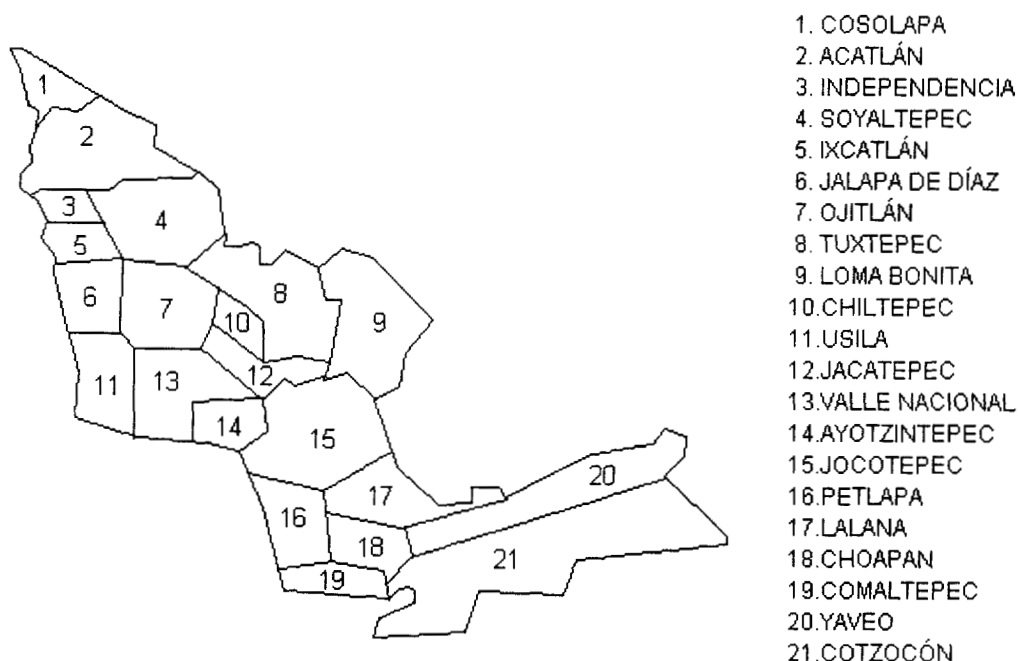


una altura de sólo 85 msnm y a una distancia de 359 kms. de la capital del estado. Su clima es sumamente caluroso y húmedo, siendo su temperatura media anual de aproximadamente 25°C (Espinosa: 1961, p. 132). Otras ciudades importantes del distrito son Valle Nacional y Playa Vicente.

El distrito comprende 21 municipios con 339,413 habitantes, distribuidos en 9,623.5 km<sup>2</sup>. La población económicamente activa es de 220,640 personas, de las cuales 90,928 son ocupadas, el 55% se dedica a actividades de carácter primario. El 40% de la población habla alguna lengua indígena, ya sea mazateco, mixe, zapoteco o chinanteco. Del total de la tierra 60% es de propiedad ejidal y comunal (8,581,422 has.) y el 40% comprende pequeña propiedad y terrenos federales (INEGI: 1990).

Mapa núm. 3

### El Distrito de Desarrollo Rural 109



Las actividades agrícolas se extienden sobre 130.5 mil has. equivalentes al 14% de la superficie; la ganadería abarca 370 mil has., el 38%; y la tierra de uso forestal ocupa 392 mil has., el 38% (SARH: 1986). Se estima que 110 mil has. se encuentran cubiertas de selvas altas perennifolias en buen estado de conservación (Anta: 1992, p. 75).

El distrito se puede dividir en dos subregiones:

**Subregión agrocomercial.-** Incluye los municipios de Acatlán, Cosolapa, Soyaltepec, Loma Bonita y Tuxtepec. Se encuentra ubicada en la parte plana del distrito, sobre suelos de origen aluvial. Los cultivos principales de esta zona son la caña de azúcar, el arroz y la piña, éstos son cultivos comerciales. La subregión se caracteriza por una fuerte infraestructura agroindustrial, la Fábrica de Papel Tuxtepec, la Empacadora de Piña COFRINSA y el Ingenio Adolfo López Mateos. Las actividades secundarias son muy importantes, especialmente en Tuxtepec que se distingue por ser zona comercial (Anta: 1992, p. 77).

**Subregión de economía campesina.-** Abarca los restantes 16 municipios, esta subregión se ubica en la zona montañosa; es fundamentalmente indígena, pues el 75% de la población habla alguna lengua indígena, aunque sólo el 25% de ellos no entiende el español. El 70% de la población se dedica a actividades primarias y de este porcentaje, la tercera parte está ocupada en actividades de autoconsumo. Aquí se produce el 60% del maíz, el 94% del café y el 80% de la naranja del distrito. Además se extrae entre el 80% y el 90% de las especies maderables, el 100% de la palma camedor y el 75% del barbasco de la región (Anta: 1992, p. 77).

## **Ecogeografía del distrito**

**Clima.-** Hay cinco diferentes subtipos climáticos. Las precipitaciones son hasta de 4000 mm anuales, por lo que la región puede clasificarse en general como una zona de bosque cálido lluvioso (Bartolomé y Barabas: 1990, p. 88, tomo I). Este clima recibe fuerte influencia de los vientos alisios, ciclones antillanos y nortes.

**Hidrografía.-** El DDR se encuentra en la cuenca hidrológica del Río Papaloapan. Los ríos de mayor importancia que atraviesan el distrito son: el Santo Domingo, Tonto, Usila, Valle Nacional, Soloyapan y Cajonos. El cálculo de escurrimiento medio anual aproximado de estos ríos es de 8,676 millones de metros cúbicos, equivalentes al 19.28% del escurrimiento total anual de la cuenca (López-Paniagua: 1992, p. 21).

**Fisiografía.-** Es posible distinguir tres unidades fisiogeográficas:

- 1) La Planicie costera de sotavento, localizada al noreste y este del distrito, caracterizada por pendientes suaves y alturas menores de 100 msnm.
- 2) Las estribaciones de la Sierra Madre de Oaxaca o Sierra Juárez, que corre de norte a sureste con alturas fluctuantes entre los 500 y los 3000 msnm.
- 3) La Sierra Madre Suroriental, conformada por sierras alineadas kársticas de alturas hasta de 1000 msnm (Anta: 1992, p. 76).

Cada una de estas provincias fisiográficas se divide a su vez en distintas unidades geomorfológicas, mismas que comprenden diferentes unidades ecogeográficas. Además de estas provincias existen diversas planicies aluviales, las cuales se ubican en los márgenes de los ríos Tonto, Usila, Santo Domingo, Valle Nacional y Cajonos.

**Suelos.-** Existen siete diferentes tipos de suelo que corresponden a cada una de las provincias fisiográficas, según la clasificación de Duchaufour y Souchier estos tipos de suelo son: Suelos fersialíticos, Suelos con maduración de humus, Suelos poco evolucionados de erosión, Suelos ferruginosos, Calcimagnésicos asociados a suelos con maduración de humus, Fersialíticos asociados a suelos con maduración de humus, y Suelos poco evolucionados de aporte (López-Paniagua: 1992, Anexos).

**Vegetación.-** Hay 12 tipos diferentes de comunidades vegetales. Las comunidades dominantes son las selvas altas perennifolias y medianas subperennifolias que ocupan 110 mil has., principalmente en las sierras kársticas y complejas (Anta: 1992, p. 76).

## **Orígenes y tiempos prehispánicos**

Según estudios glotocronológicos, la lengua chinanteca existe como tal desde aproximadamente el 1200 a.C. cuando la rama chinanteca se separó definitivamente del otomangue y que sus diferentes variantes se empezaron a conformar hace 1700 años (Bartolomé y Barabas: 1990, p. 64, tomo I). La Chinantla muestra influencia olmeca, mixteca y más tardíamente mexicana en cuanto a restos arqueológicos se refiere.

Históricamente la Chinantla inició su existencia cuando el mítico rey Quia-na (hombre grande y bondadoso) la fundó en el año 1110 d.C. Hacia el año 1300 dicho señorío se dividió en dos, la Gran Chinantla y la Chinantla Pichinche. La Gran Chinantla ocupaba la región de Yetla y Valle Nacional. Al occidente se hallaba la Chinantla Pichinche, abarcando las tierras altas de la región, su capital era Yolox y ocupaba además de la Sierra Juárez, al actual municipio de Usila (Bartolomé y Barabas: 1990, pp. 66-68, tomo I).

La región fue sometida al dominio mexicano en el año de 1456 por Moctezuma Ilhuicamina. En Tuxtepec se constituyó una guarnición desde donde se cobraban los tributos a los chinantecos, mazatecos, cuicatecos y popolucas. Los chinantecos tributaban a los mexicanos:

(...) 1600 cargas de mantas ricas; 800 cargas de mantas rayadas de oro, blanco y verde; 400 cargas de camisas y huipiles; estos tributos eran exigidos cada seis meses. Probablemente también de la Chinantla procedían (...) 20 bezotes de ámbar claro decorado con oro, 80 puñados de plumas verdes de quetzal, y una cantidad igual de plumas amarillas, sumamente apreciadas; 8000 puñados

de plumas de color turquesa, verde y rojo; 100 jarras de liquidámbar (bálsamo); 200 cargas de cacao y 16000 pelotas de hule "extraído de la goma de los árboles" para las cuales se especificaba que debían "rebotar alto en el aire" (Bevan: 1987, pp. 84-85).

Tuxtepec, que probablemente estaba habitada por popolucas, era también la metrópoli administrativa donde se resolvían los asuntos de la provincia imperial:

(...) todas las aldeas de Chinantla, en paz o en guerra, respondían al llamado del señor de Chinantla, Moctezuma administraba justicia y habían dos hombres como alcaldes, quienes visitaban la región y dispensaban justicia y que no permitían que los indios fuesen maltratados (...) y los casos más importantes, tales como la administración de justicia, respecto de algún jefe o de hacer matar a algún hombre, ellos traían a los indios mexicanos que vivían en la ciudad de Tuxtepeque (...) Aquí también había un lugar para esas audiencias, como una corte, de la cual salían todos los jueces necesarios para cada ciudad (Diego de Esquivel, en Bevan: 1987, p. 209).

A pesar de la dominación eran frecuentes las rebeliones y al parecer la región nunca estuvo totalmente sometida. Esta situación se hizo patente durante la conquista, pues pronto la población chinanteca salió del control de los mexicas y se pasó al bando de los españoles.

## **La Conquista y la Colonia**

En 1520 los españoles llegaron por primera vez a Tuxtepec buscando oro, la expedición que estaba al mando de Pizarro, se adentró en territorio chinanteco buscando el preciado metal en sus ríos. Según parece los españoles iban acompañados por mexicas, a quienes los chinantecos no dejaron entrar a su territorio. Los chinantecos, desde entonces, se constituyeron en aliados de los españoles, a tal grado que guerreros chinantecos fueron enviados a Zempoala a auxiliar a Cortés en su lucha con Narváez (Bevan: 1987, p. 82).

Poco después de la llegada de los españoles la región fue alcanzada por múltiples epidemias que diezmaron a la población. Los chinantecos y mazatecos de las tierras bajas disminuyeron en un 90%, los habitantes de las tierras altas no se vieron tan afectados al principio, aunque posteriormente fueron afectados por otras epidemias. En las relaciones se mencionan para 1570, 4,640 tributarios (un total de 1,400 cuicatecos, 2,390 chinantecos y 850 mazatecos) (Gerhard: 1986, p. 313). Es destacable el hecho de que aunque hubo una reducción significativa de la población indígena los habitantes no indios siguieron siendo escasos en la región y residían principalmente en las haciendas de las tierras bajas. Por otra parte, la despoblación modificó el patrón de asentamiento disperso predominante en la época prehispánica,

muchos pueblos desaparecieron y los sobrevivientes fueron congregados en otros pueblos. Para el año de 1579, Chinantla tenía cuatro barrios y 24 sujetos, con un total de 1,000 tributarios, hacia 1743 sólo quedaban 97 tributarios (Aboites: 1993, p. 4).

Hernán Cortés reclamó para sí la Chinantla y después intentó transferirla a la dote de su hija, sin embargo, esto no fue posible y para 1534 la región quedó en manos de la Corona. Antes de esto la zona estuvo en disputa entre los ayuntamientos de Vera Cruz, Segura de La Frontera y Espíritu Santo. El primer corregimiento fue el de Teutila en 1553 y un año después hubo corregidores en Ayautla, Tepeapa, Chinantla, Ojtlán y Usila (Gerhard: 1986, p. 312). Desde el año de 1556 la Justicia de Teutila fue elegido alcalde mayor y tuvo poderes extra jurisdiccionales en la región. A fines del siglo XVI, Usila y Chinantla se consideraron un único corregimiento y dejaron de ser sufragáneos de Teutila. Al poco tiempo Ojtlán y Tuxtepec fueron anexados al corregimiento de Chinantla y Usila, mismos que fueron anexados a su vez por la alcaldía mayor de Teutila. En 1692 Chinantla-Usila-Tuxtepec fueron transferidos a Cozamaloapa, regresando a Teutila en 1772 (Aboites: 1993, p. 3).

La evangelización de la Chinantla comenzó en 1548 con la fundación del monasterio dominico de Villa Alta, aunque ya había un capellán en San Pedro Teutila desde 1543. Para el año de 1570 había cuatro curas seculares en Chinantla, en San Felipe Usila y San Pedro Ixcatlán. En 1572 la doctrina de Teutila fue secularizada y al finalizar el siglo XVI la doctrina de Chinantla había sido entregada a los dominicos, en el siglo XVII éstos abandonaron la doctrina y se establecieron en Usila, lugar desde donde visitaban Chinantla (Gerhard: 1986, p. 312).

### **La Chinantla y la formación del México moderno**

La Chinantla tuvo durante la Independencia un papel poco destacado y sólo se dieron conflictos en los alrededores de la ciudad de Tuxtepec, igualmente, durante la mayor parte del siglo XIX la región tuvo mínima relevancia nacional. En 1876 un grupo de personalidades se pronunció contra el gobierno de Lerdo de Tejada proclamando el Plan Revolucionario de Tuxtepec, con el fin de impedir la reelección presidencial (Bartolomé y Barabas: 1990, p. 79, tomo I).

A partir del porfiriato la Chinantla se vinculó de manera cada vez más estrecha con el mercado capitalista. En las últimas décadas del siglo se ofrecieron amplias facilidades para la privatización y colonización de tierras. La Ley de Deslinde de Terrenos Baldíos, permitió el establecimiento de haciendas y plantaciones.

Entre 1872 y 1910 se ampliaron las vías de comunicación gracias al ferrocarril que pasaba por Tuxtepec y el establecimiento de una compañía de navegación que hacía viajes entre Alvarado y Tuxtepec. De este modo las buenas tierras de vega

fueron acaparadas por haciendas de plantación, aumentando la población de la zona baja.

Españoles y cubanos establecieron la mayoría de las fincas de tabaco de Valle Nacional, los norteamericanos introdujeron el cultivo de piña en Loma Bonita y compañías francesas crearon haciendas azucareras en la zona de Tierra Blanca y Cosamaloapan, y fincas cafetaleras en las estribaciones de la Sierra Juárez, aunque la crisis por la caída de los precios del café en 1895 obligó al abandono de esta actividad en gran escala (Revel-Mouroz: 1972, pp. 181-182). Se estima que en total, los extranjeros se apropiaron del 44% de las tierras de la zona; tan sólo en las cercanías de Tuxtepec, 3,890 propietarios eran dueños de 2 millones de has. de tierras. Otro importante cultivo de plantación que cobró auge fue el plátano roatán, introducido en 1909 (Anta: 1992, pp. 71-72). Cabe aclarar que el establecimiento de este tipo de plantaciones sólo se dio con fuerza en la zona baja; las comunidades de la sierra conservaron sus tierras fuera del alcance de los hacendados y sus monocultivos.

Después de la Revolución, a pesar del reparto agrícola, la mayor parte de las tierras de la zona baja siguieron en manos de compañías privadas. Durante el decenio de 1920-1930, se establecieron en Valle Nacional y en el valle del río Santo Domingo las compañías bananeras norteamericanas United Fruit y Standard Fruit, tales compañías se apropiaron de terrenos en los municipios de Usila, Ojitlán y Santa Rosa. Los chinantecos se convirtieron, así, en peones de las plantaciones. La prosperidad de la economía bananera, sin embargo, cesó en 1930 debido a las plagas y enfermedades que asolaron a las plantaciones. Las compañías bananeras finalmente se retiraron en 1941, cuando las tierras que ocupaban fueron distribuidas por la Reforma Agraria (Bartolomé y Barabas: 1990, p. 81, tomo I).

En 1944, Tuxtepec fue destruida por una inundación, provocada por las lluvias en la parte alta de la cuenca y por el taponamiento de barro en el curso bajo del Papaloapan. A partir de este acontecimiento, se creó por un decreto del presidente Manuel Ávila Camacho, la Comisión del Papaloapan (CODELPA). En 1947 se inicia, de este modo, la construcción de la presa Miguel Alemán sobre el curso del río Tonto y se planea la presa Cerro de Oro sobre el Santo Domingo, con el fin de controlar las inundaciones, crear distritos de irrigación y generar energía eléctrica (Revel-Mouroz: 1972, p. 194).

La CODELPA propició el desmonte de 500 mil has. de selvas y la construcción de carreteras, con el fin de colonizar la región. La superficie cañera se duplicó, al igual que el cultivo de piña, se construyeron ingenios azucareros, empacadoras de piña y arroz, se introdujeron paquetes tecnológicos para mejorar los cultivos y en 1958 se inauguró la Fábrica de Papel Tuxtepec (FAPATUX), con la finalidad de explotar los recursos forestales de la sierra.

Durante la década de los 70 se inició la construcción de la presa Cerro de Oro en la Chinantla Pichinche, proyecto que obligó a miles de chinantecos a abandonar su

hábitat ancestral. La presa afectó, una vez concluida en 1989, tierras de las comunidades de Caracol Estrella y Piedra de Azúcar, en el municipio de Usila, y 40 comunidades del municipio de Ojitán. Ninguna comunidad del municipio de Usila quedó bajo las aguas.



*Foto núm. 1*

**El embalse de la presa Cerro de Oro**

En esta década, instituciones como FIDHULE, PROQUIVEMEX e INMECAFÉ, propiciaron la introducción de nuevos cultivos comerciales y la explotación intensiva del barbasco. Dichas instituciones se encargaron de organizar la producción, introducir paquetes tecnológicos y comercializar la mercancía (Anta: 1992, p. 74). Especial impacto tuvo el café, que aumentó de 5 mil has. a 50 mil en el curso de los años 80, durante estos años el cultivo del tabaco tocó a su fin, adoptándose el cultivo intensivo del chile tabaquero en las tierras bajas de los valles.

Para 1990, sin embargo, el INMECAFÉ se retira de la zona dejando la producción y la comercialización en manos de los propios chinantecos. También a principios de los 90 se intentó convertir a la vainilla en el principal cultivo, dándole un impulso financiero y técnico, a pesar de esto, el proyecto vainillero sólo ha tenido un impacto limitado en algunas comunidades de la zona baja.

## El municipio de San Felipe Usila

El municipio de Usila se sitúa al suroeste del distrito, entre los 17° 58' y 17° 43' de latitud norte y los 96° 33' y 95° 25' de longitud oeste. Tiene 10,522 habitantes de los cuales 5,136 son hombres y 5,386 son mujeres (INEGI: 1990).

La cabecera municipal es la comunidad de San Felipe Usila, llamada por sus habitantes "Pueblo Agrio", tiene 4,342 habitantes y se encuentra a los 17° 53' de latitud norte y 96° 31' de longitud oeste a 100 msnm (INEGI:1990), al final de un ancho valle a orillas del río Usila, el cual desemboca en el embalse de la presa Cerro de Oro, antiguamente lo hacía en el río Santo Domingo. El municipio abarca un total de 255.17 km<sup>2</sup> . distribuidos en 23 comunidades.

La población económicamente activa es de 6,236 personas, la población económicamente inactiva es de 3,753 personas. De la PEA 2,444 se consideran ocupados, de éstos, 2072 se dedican al sector primario; 89 al sector secundario; 247 al terciario, y 31 personas son no especificadas (INEGI: 1990). Cabe remarcar, sin embargo, que estas cifras han variado enormemente desde la inauguración de la carretera en 1993, pues el número de comercios ha aumentado mucho.

Los datos estadísticos de la población de cinco años y más son, en cuanto a lengua: 2,189 personas son monolingües y 6,464 son bilingües, hablan lengua indígena y español; 5,896 son alfabetos y 2,606 analfabetos; en el aspecto religioso, 5,589 personas (62.8%) son católicas, 2,991 (33%) son protestantes, judaicas 3, otras religiones 36, ninguna 179, y no especificados 101 (INEGI: 1990).

La propiedad de la tierra es fundamentalmente comunal, siendo 24,590 hectáreas con 287 beneficiarios las que se encuentran bajo este régimen de tenencia, 1,752 hectáreas son ejidales con 129 beneficiarios (INEGI: 1990), aunque además existe una cantidad indefinida de propiedad privada, concentrándose ésta en los terrenos de la planicie aluvial del Usila, las tierras privadas están dedicadas principalmente al cultivo de chile y a la explotación ganadera.

**Clima.-** El clima es cálido húmedo, con precipitaciones anuales que oscilan entre 2400 y 4000 mm entre mayo y octubre y entre 400 y 700 mm de noviembre a abril. Las temperaturas medias son de 12°C a 18°C entre noviembre y abril y de 15°C a 30°C entre mayo y octubre, aunque son comunes en los meses cálidos temperaturas superiores a los 40°C.

**Hidrografía.-** El principal río que cruza el municipio, de suroeste a sureste, es el Usila, tiene un promedio de 100 metros de ancho, 2 de profundidad y 30% de declinación y cuenta con numerosos ríos y arroyos tributarios: el Grande que se une con el Verde para formar el principal torrente del Usila, el Santiago, el Perfume, el Arroyo Aguacate, el Arroyo Iguana y múltiples arroyos secos que se llenan de agua con las lluvias de verano.



*Cuadro núm. 1*  
**Comunidades del municipio de Usila**

<b>Comunidad</b>	<b>Habitantes</b>	<b>Hombres</b>	<b>Mujeres</b>
San Felipe Usila	4342	2088	2254
Arroyo Aguacate	155	79	76
Arroyo Iguana	486	233	253
Arroyo Tambor	555	267	288
Arroyo Tigre	258	118	140
Caracol Estrella	138	69	69
Cerro Caracol	165	75	90
Cerro de Hoja	92	51	41
Cerro Verde	149	82	67
Emiliano Zapata	101	43	58
Encinal	35	18	17
Lázaro Cárdenas	97	47	50
Nueva Santa Flora	104	60	44
Paso Escalera	587	292	295
Piedra de Azúcar	184	93	91
Peña Blanca	272	125	147
San Antonio Analco	312	137	175
San Antonio del Barrio	187	89	98
Santa Cruz Tepetotutla	705	361	344
Santiago Tlatepusco	578	297	281
San Pedro Tlatepusco	191	102	89
Santa Flora	302	151	151
Santo Tomás Tejas	504	248	256

Fuente: INEGI, 1990.

**Fisiografía.-** En el municipio se encuentran las tres provincias fisiográficas del distrito: la Sierra Madre Oriental, al norte; la planicie aluvial del río Usila, en la zona central y la Sierra Madre de Oaxaca, ubicada al sur. Las características de cada una son las siguientes:

Sierra Madre Oriental. Constituida principalmente por sierras alineadas con una altitud máxima de 1000 msnm y cuyos principales materiales son calizas y lutitas plegadas dispuestas en gruesas capas de edad del cretácico.

Planicie aluvial. Dentro de ésta podemos encontrar amplios valles con terrazas bajas y lomeríos de planicies antiguas. La morfodinámica está dada por la erosión lateral y acarcavamiento. Los materiales que existen aquí son aluviales y limo arcillosos, sus suelos son poco desarrollados, constituidos por materiales disgregados, por lo general presentan capas alternadas de arena, arcilla, limo y grava.

Sierra Madre de Oaxaca. Tiene una topografía muy accidentada con pocas interrupciones de terrenos planos o pendiente suave. Posee altitudes hasta de 3400 metros sobre el nivel del mar y está constituida en su mayor parte por rocas metamórficas para-gneisses y para-esquistos, micáceas y cloríticas, probablemente del paleozoico. Hay también afloramiento de rocas extrusivas y calizas metamórficas (López-Paniagua: 1992, pp. 20-24).

Las principales elevaciones del municipio son el Cerro Escalera, con 1200 msnm, el Cerro Casa con 600 metros, el Podrido con 600 metros, el Cerro de Hoyos con 1440 metros, el Copal de 1200 metros, el Cueva Negra con 1680 metros, el Real con 1480 y el Cerro de Hielo de 2000 metros sobre el nivel del mar.

**Suelos.-** En la Sierra kárstica los suelos son Calcimagnésicos Ar, Calcimagnésicos asociados con suelos de maduración de humus. En la Planicie Aluvial son poco evolucionados y poco desarrollados, por lo general tienen capas alternadas de limo y grava. En la Sierra Alta Compleja los suelos son poco evolucionados de erosión y fersialíticos asociados con suelos de maduración de humus (López-Paniagua: 1992, pp. 28-38).

**Vegetación.-** En la zona kárstica destacan las superficies de selva alta perennifolia y selva mediana subperennifolia, formadas por agrupaciones de *Terminalia amazonia* y *Brosimum alicastrum*. En la Sierra Alta Compleja sobresalen las selvas altas perennifolias, las selvas secundarias, los encinares, los bosques de *Pinus chapensis* y los bosques mesófilos de montaña.

### **Rumbo a Usila: leguas largas y caminos tortuosos**

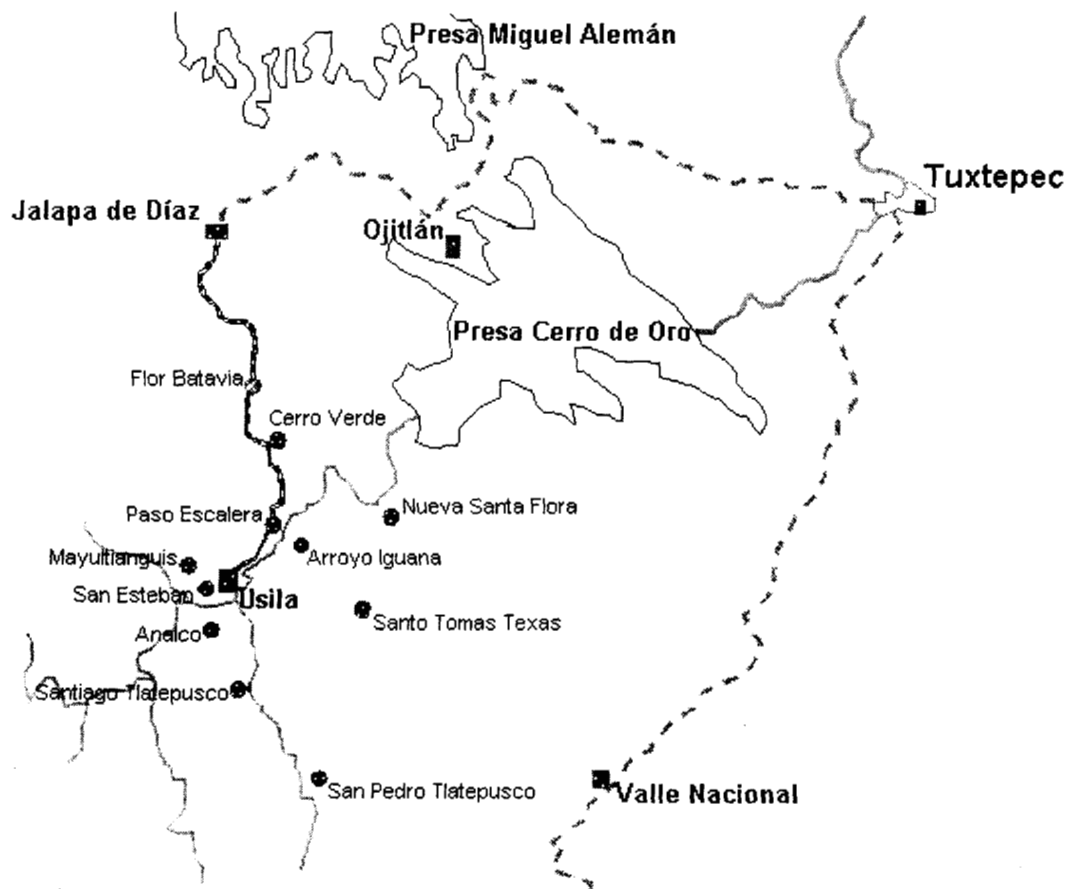
Usila es accesible por carretera desde mediados de 1993, entre 1989 y ese año sólo se podía llegar al municipio por lancha, atravesando la presa Cerro de Oro. Antes de la construcción de la presa había una carretera de terracería hasta la comunidad de Paso Novillo, desde ahí se tenía que seguir a pie hasta Usila.

Para llegar a Usila desde Tuxtepec se debe abordar un microbús. Hay tres estaciones en Tuxtepec desde donde parten corridas desde las 8:00 a.m. El boleto en 1994 tenía el costo de \$12.00, el viaje toma aproximadamente cuatro horas. El autobús pasa por los poblados de Jalapa de Díaz, Flor Batavia, Cerro Verde y otros pequeños poblados que se encuentran en los bordes de la carretera, antes de llegar a Usila.

El paisaje que acompaña al viajero es cambiante. Saliendo de Tuxtepec se pueden contemplar inmensos terrenos planos donde se siembra caña, maíz, e incluso arroz. El autobús atraviesa estos terrenos por una carretera pavimentada de dos carriles rumbo al punto donde se unen las presas Miguel Alemán y Cerro de Oro, conforme se va acercando a la presa se ven cada vez más montañas cubiertas de densa vegetación, después de zigzaguear entre algunos cerros la carretera llega a las orillas de la presa Cerro de Oro. Aquí es posible divisar, desde un puente que cruza la estrecha lengua de tierra que las separa, a la izquierda la presa Cerro de Oro y a la derecha la presa Miguel Alemán, a partir de aquí se interna en tierra mazateca. Hay innumerables poblados a la orilla de la carretera, algunos de reubicados de la presa Miguel Alemán, sembradíos de maíz y muchos potreros.

Mapa núm. 4

Ubicación del municipio de San Felipe Usila



Después de un viaje de más de una hora se llega a Jalapa de Díaz, generalmente el microbús entra al pueblo para que aborden algunos pasajeros. La parada es muy breve. A unos pocos minutos de Jalapa hay una desviación para Usila, la carretera sigue para Huautla de Jiménez. La carretera para Usila es de terracería y corre entre innumerables montañas. El camino es estrecho y pedregoso, cuando llueve se vuelve fangoso y es común que los vehículos lleguen a atascarse.

El paisaje es abrupto, aunque aquí todavía hay laderas suaves que han sido totalmente desmontadas para convertirlas en potreros para ganado, en las laderas más inclinadas se siembra maíz de temporal. Una vez que se ha cruzado el gran río Santo Domingo por un puente de concreto, el microbús comienza a ascender las montañas del territorio chinanteco, hasta llegar a la comunidad de Flor Batavia, donde se hace una breve escala. Allí la gente baja a estirar las piernas, a comer algo o comprar golosinas y refrescos. San José Flor Batavia es una comunidad del municipio cuicateco de San Andrés Teotlalpan, tiene poco más de 1,000 habitantes y se encuentra en una pequeña hondonada rodeada por verdes cerros.

La siguiente parada es Cerro Verde, a unos 20 minutos de distancia, primera comunidad del municipio de San Felipe Usila. Cerro Verde es un pequeño poblado de menos de 200 habitantes, conformado con reubicados de la presa Cerro de Oro. El microbús atraviesa este pueblo y sólo se detiene si alguien quiere abordarlo o bajar de él. Pasando esta comunidad la carretera se interna en una selva prácticamente virgen.

La selva alta perennifolia se alza majestuosa, con sus árboles de más de 30 metros, a orillas del camino, sólo de vez en cuando hay pequeños claros en donde se siembra maíz de temporal, sin embargo, el impacto humano en este lugar apenas se hace presente. Este tramo del viaje es el más difícil y lento, pues el camino es sumamente lodoso, aún en tiempo de seca, debido a la humedad de la selva y el paso constante de vehículos cargueros que llevan mercancía al municipio, incluso hay veces que queda bloqueado por alguno de estos vehículos averiado o por un árbol caído, de este modo, el viaje se llega a retrasar varias horas hasta que el obstáculo es retirado del camino.

Después de recorrer un buen trecho bajo la fronda de la selva, se abre, repentinamente, a los ojos del viajero el valle del río Usila. El valle se encuentra rodeado por altas montañas, sus tierras son muy fértiles y se encuentran ocupadas por sembradíos y potreros. Una vez abajo el recorrido hasta Usila es relativamente rápido.

Hasta mediados de 1993, los caminos del valle eran transitados por arrieros que llevaban carga desde los embarcaderos de Arroyo Tigre a las poblaciones río arriba, Arroyo Tigre era el punto de llegada de las lanchas que venían desde la cortina de la presa Cerro de Oro. El trayecto a pie desde este punto antes tomaba aproximadamente tres horas, con el microbús en 20 minutos se recorre el valle.

A orillas de la carretera hay dos poblaciones, Paso Escalera y Arroyo Aguacate. En estas comunidades aunque hay viviendas tradicionales con paredes de jonote y techos de zacate y palma, las casas predominantes son las edificadas con cemento y lámina de zinc o aluminio, en sus calles hay numerosos establecimientos donde se expenden desde cervezas hasta pollos fritos, y una variedad muy grande de artículos como jabón, aceite, refrescos, pastas y otros. En estos pueblos es frecuente ver gente ebria, puesto que es fácil conseguir bebidas alcohólicas en cualquiera de sus cantinas. En Paso Escalera hay servicio telefónico desde principios de 1995.

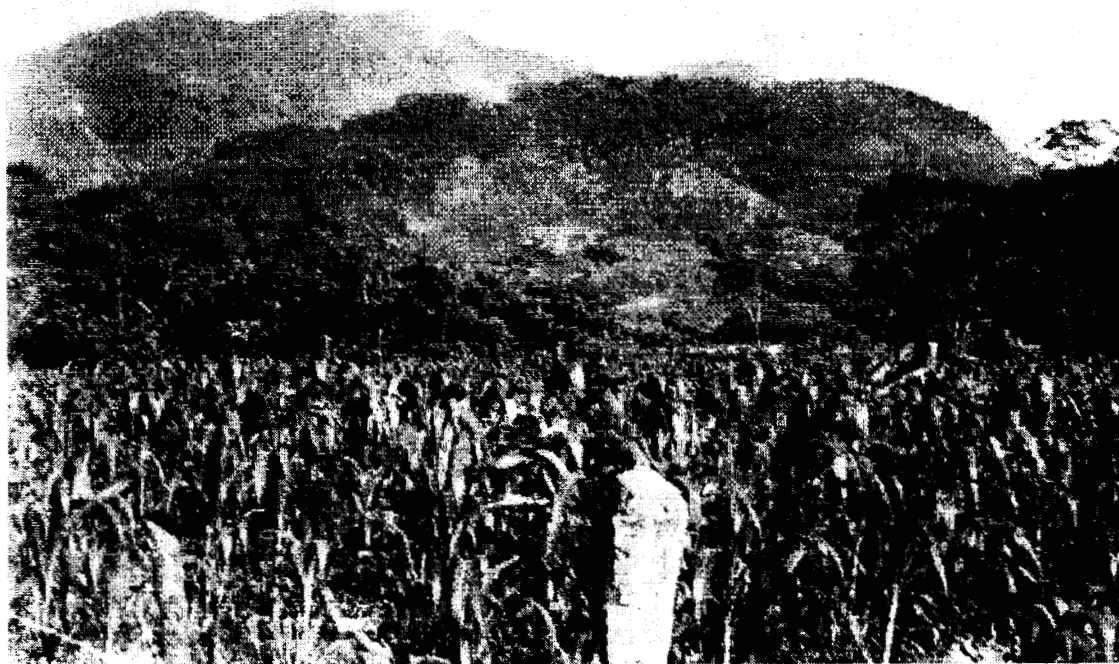


*Foto núm. 2*

**Vista de la planicie aluvial del Usila**

Pasando Arroyo Aguacate el valle se estrecha un poco y se vuelve a abrir al sureste de este punto. El valle de Usila, propiamente dicho, tiene 3 kms. de ancho y casi 4 kms. de largo, al fondo del cual se encuentra San Felipe Usila a los pies del Cerro Casa. El valle está tapizado de potreros, sembradíos de maíz y principalmente de chile, que, en estos tiempos, es el principal producto comercial de las comunidades de la parte baja del municipio.

Antes de llegar al municipio el microbús cruza un puente de concreto sobre el arroyo llamado Aguacate y una pequeña plantación de hule prácticamente abandonada, cerca de la cual hay una aeropista que a partir de 1994 cayó en desuso. Adelante de la plantación de hule está San Felipe Usila, "la morada de los colibríes".



*Foto núm. 3*

**Sembradío de maíz en el valle de Usila**

### **San Felipe Usila, el “Pueblo agrío”**

Usila tiene calles amplias sin pavimentar, con aceras de cemento, por las cuales transitan camiones de redilas transportando mercancías, camiones repartidores de cervezas, mulas con carga y personas a pie o en bicicleta. Estas calles están flanqueadas por numerosos comercios como farmacias, tiendas de artículos varios, fondas y, recientemente, taquerías que han tenido mucho éxito. La mayoría de los comercios están concentrados en las calles de Independencia, por donde llega el microbús y Melchor Ocampo, calle que desemboca en el centro del poblado, frente a la iglesia católica y el Palacio Municipal.

Las casas usileñas tienen amplios solares llenos de árboles frutales, la gran cantidad de vegetación que crece en éstos les da un aspecto particular, las casas emergen como islas en un mar verde esmeralda. La mayoría de las casas están orientadas de manera paralela al río, que corre de oeste a este y en cuyas riberas las mujeres lavan la ropa y se bañan. En Usila aún existen muchas casas tradicionales, no obstante, van siendo poco a poco substituidas por otras construidas con materiales modernos, incluso las hay de dos pisos y con antena parabólica.

Al finalizar la calle Melchor Ocampo, en la parte oeste, se encuentra el Palacio Municipal, la iglesia católica con sus torres y una escuela, la pequeña plazoleta que hay

frente al Palacio está ocupada por una cancha de baloncesto, que durante la fiesta del siete y ocho de septiembre sirve como pista de baile, la iglesia tiene un amplio atrio cercado por una barda de cemento en el cual se queman “castillos” y “toritos”, fuegos artificiales elaborados por los artesanos de San Juan Chiquihuitlán, durante estas festividades, en esta zona se colocan puestos y camiones donde se venden ollas, artefactos de cocina y cobijas durante las fiestas y Semana Santa.

Si se sigue por la calle de Ocampo hasta el final y después se vira a la izquierda por la calle de Independencia se sale del pueblo, desde aquí comienza el camino de herradura a San Pedro y el camino de terracería que lleva a Tlacoatzintepec, por cierto, tal camino se piensa prolongar hasta Santa Cruz de Tepetotutla, donde se unirá con otro que baja de la carretera a Oaxaca.

### **Antecedentes históricos de Usila**

A continuación se hace un brevísimo recuento histórico de Usila, poniendo énfasis sólo en algunos aspectos importantes, sin entrar en detalles profundos de cada periodo histórico.

Respecto a los orígenes prehispánicos es poca la información disponible, la mayor parte de lo que se conoce es por medio de la Relación de Usila escrita por Hernando Quijada en 1579, Usila durante el periodo precolombino pertenecía a uno de los señoríos de la Chinantla, bajo el dominio mexica pagaba tributos:

(...) y pagaban cada año por tributo vn presente en que le daban vna rodela que en su lengua llaman chimali dorada con mucho oro, y un quetzale hecho de plumería muy rico, y un collar de cuentas de oro muy rico para el dicho Montesuma, y otro collar de la misma suerte y manera para su muger (...) y que demás de esto daban otro tributo a vn Governador que dicho Montesuma tenía puesto en vn pueblo que se dize Tustepeque, que es cerca de esta prouincia, al qual daban cantidad de oro y mucho cacao y algodon, maiz, chile, y frisoles, mantas, petates y de todos los generos de fructos que la tierra daba, demas de lo qual otro tributo a un Cacique que estaba por Señor en esta prouincia (Hernando de Quijada, en Weitlaner: 1973, p. 226).

Usila en ese entonces se veía envuelta en constantes guerras con sus vecinos, principalmente Tlacoatzintepec y Tepetotutla.

Después de la conquista Usila se encomendó al conquistador Rodrigo de la Peña, en un principio, y después a Ginés de Cárdenas, para quedar vacante posteriormente. Dicha encomienda no se volvió a conceder quedando Usila bajo el dominio directo de la Corona. Desde 1553 había corregidores en Usila, aunque para 1555 ésta se incorporó al corregimiento de Teutila, y posteriormente se volvió a constituir en corregimiento independiente junto con Chinantla a fines del siglo XVI (Aboites: 1993, p. 3). En el año de 1667 se erigió en pueblo por orden del virrey y en

1711 hizo su composición de tierras y aguas. En el periodo virreinal, Usila se mantuvo relativamente al margen de las actividades españolas como la ganadería, agricultura intensiva y minería, aunque integrada, según parece, al mercado por el cultivo de algodón y la elaboración de textiles.

Durante la Independencia y la Revolución Usila permaneció aislada de los hechos que conmocionaron a la nación, aunque cabe apuntar que con el porfiriato el capitalismo penetró, como en el resto de la Chinantla, mediante plantaciones de tabaco, plátano y naranjas. La comercialización de estos productos se hacía por el río Usila hasta la ciudad de Tuxtepec a bordo de balsas de jonote, el viaje tomaba entre uno y tres días y una vez en Tuxtepec los chinantecos vendían la balsa y los productos que en ellas traían para regresar a Ojitlán en camión y caminar de ahí hasta Usila (Ortiz: 1995, p. 18).

A mediados de los años 50 se introdujo de manera intensiva el cultivo del tabaco a instancias de TABAMEX, principalmente en las tierras planas del valle. El auge tabacalero duró aproximadamente dos décadas, pero a fines de los años 70 la producción se desplomó debido a la plaga del moho azul. Entonces la gente optó por el café promovido por el INMECAFÉ. Al igual que el tabaco, el cultivo del café decayó después de una breve bonanza, debido a la baja de sus precios mundiales, esto indujo a los campesinos de las tierras bajas a dedicarse al cultivo del chile tabaquero, el cual, aunque tiene buenos precios, posee algunos inconvenientes, pues requiere de tierra plana y múltiples aplicaciones de fertilizantes y plaguicidas (Ortiz: 1995, pp. 29-33). Actualmente se está experimentando con la vainilla, que, aunque ha sido cultivada en muchas comunidades, no ha sido una alternativa para la mayoría de los productores.



## CAPÍTULO 2

### ASÍ ES SAN PEDRO TLATEPUSCO

**S**an Pedro Tlatepusco es una agencia de Policía Municipal de San Felipe Usila. Su nombre proviene del Náhuatl y significa: *“Lugar a espaldas de la tierra”*. En este capítulo se proporciona una visión de cómo era la comunidad en 1994, ubicándola espacialmente en el municipio, se enumeran los distintos servicios con los que cuenta, el tipo de vivienda que la caracteriza, así como también se muestran las estadísticas vitales de su población.

## Ubicación

San Pedro Tlatepusco es una comunidad chinanteca de 238 habitantes, situada en las estribaciones de la sierra alta compleja o Sierra Juárez de Oaxaca, a una altura de 440 msnm y a 17° 47' 11" de latitud norte y 96° 29' 7" de longitud oeste. La comunidad se asienta sobre un valle en "V" de escasos 500 metros de ancho por 1 km. de largo atravesado por el río Santiago.

San Pedro tiene como vecinos a Santiago Tlatepusco a una hora de camino al noroeste (5 kms.); San Antonio del Barrio y Santa Cruz Tepetotutla a 5 horas al suroeste (11 kms.); Nopalera del Rosario, distante 7 horas al sureste (12 kms.); San Antonio Ocote y San Isidro Lagunas a 5 y 6 horas respectivamente al noreste (11 y 12 kms.); finalmente, San Felipe de León a 7 horas de camino al sureste (12 kms.). San Felipe Usila, cabecera del municipio se encuentra a 4 horas de camino (12 kms.).

Mapa núm. 5

### Ubicación geográfica de la comunidad



La comunidad está circundada por altas montañas (algunas de más de 1600 metros), mismas que forman una especie de cordillera semicircular abierta al noroeste.

Debido a esta cordillera la población vive relativamente aislada y en época de lluvias, entre junio y septiembre, llega muchas veces a quedar incomunicada del exterior.

## **Acceso**

Para llegar a la comunidad, desde Usila, se deben caminar entre 3 y 4 horas a "paso chinanteco". Una vez que se ha salido de Usila se debe vadear el río Grande, cruzarlo en temporada seca es relativamente fácil, ya que la corriente es especialmente tranquila; sin embargo, en temporada de aguas, la travesía obligadamente debe hacerse en balsa o a nado. Hay balsas frente al palacio municipal y cerca de la entrada del pueblo y cobran cifras que van de \$1.00 hasta \$10.00 dependiendo de lo crecido que se encuentre el río.

El camino a San Pedro, de esta manera, en temporada seca es diferente al de temporada lluviosa. Cabe apuntar que se empezó a construir un puente sobre el río Grande en el mes de enero de 1995; la construcción de dicho puente está a cargo del INI y la Presidencia municipal.

Al otro lado del río hay un potrero y más adelante, el río Santiago. El río es vadeable con facilidad, o bien, se puede librar siguiendo una vereda que sube por el flanco del Cerro Podrido. Siguiendo por el camino se llega a un arroyo seco de unos 40 metros de ancho, cuyo lecho está cubierto por enormes piedras las cuales lo hacen muy peligroso cuando entre ellas corre el agua de la lluvia. El arroyo baja desde las alturas de Santo Tomás Tejas y a partir de su cruce hay que caminar una hora más para llegar a Santiago Tlatepusco.

El camino corre paralelo al río Santiago por su ribera este, justo en las faldas del Cerro de Hoyos, en cuyas laderas los habitantes de Usila y Santiago, siembran maíz de temporal con el sistema de roza, tumba y quema. En las tierras de vega que se encuentran en el fondo del estrecho cañón del río se siembra café, plátano, maíz y yuca. En las laderas también proliferan los encinos y la vegetación selvática, como helechos y plantas trepadoras. Al paso salen numerosos arroyos, uno de los cuales, a media hora de Santiago, es tan caudaloso que es imperativo cruzarlo por un puente colgante o hamaca de unos 30 metros de largo; este puente de bejuco, madera y cables de acero es renovado cada año. Pasando este punto el camino a Santiago es breve.

A la entrada de Santiago Tlatepusco hay un puente colgante sostenido por pilares de concreto en ambos extremos. Para ir a San Pedro es necesario transitar por este puente de anchos tablonces de cedro debido a que el camino sigue por el lado oeste del río Santiago.

Santiago Tlatepusco es una comunidad de poco más de 600 habitantes, ubicada a ambos lados del río. Los solares de sus casas se caracterizan por tener cocoteros, a

diferencia de otros pueblos que no los tienen; en días de fiesta la gente baja cocos trepando a los árboles para vendérselos a los visitantes. Las casas se levantan sobre plataformas niveladoras y se encuentran bastante aglomeradas a causa de la escasez de terrenos sin dueño. Santiago tiene en su plaza cívica un edificio de cemento de dos plantas, sede del curato, una iglesia de adobe con muros repellados con cemento, una escuela primaria y una cancha de baloncesto.

Dejando atrás la comunidad de Santiago sigue la vereda a San Pedro. De nueva cuenta el camino se encuentra surcado por innumerables arroyos. Poco después hay un gran arroyo que, bajando del cerro, forma una cascada; sobre ella hay un puente de cemento de aproximadamente 5 metros. En las tierras a orillas del río predominan los cafetales, los encinares y algunos sembradíos de yuca y piña.

A unos 40 minutos de Santiago el camino se bifurca: si se camina al suroeste se llegará, después de 6 horas de camino, a San Antonio del Barrio; el camino a San Pedro sigue paralelo al río. En la bifurcación hay un puente hecho de madera que cruza un pequeño, pero caudaloso arroyo rocoso.

La vegetación se hace más densa conforme se avanza, casi no se divisan sembradíos de maíz y, en cambio, predominan en la parte baja de la cañada las plantaciones de café. La vereda tiene una fuerte pendiente hasta llegar a una colina, poco antes de la cual se encuentra la mojonera que marca los límites entre las tierras de San Pedro y Santiago. Desde la colina se puede contemplar el pueblo en la espalda de la tierra. El camino de herradura desciende abruptamente hasta el valle recubierto de cafetales y platanares.

Hasta hace unos tres años se podía llegar a San Pedro por aire, a la pista del pueblo arribaban avionetas encargadas de sacar la producción de café, dichos vuelos eran fletados por el INMECAFÉ. Otra vía de acceso menos frecuentada, es el camino de Valle Nacional, de dicha población se viaja en camión hasta Arroyo de Banco para continuar a pie hasta San Antonio Ocote y desde ahí se cruza la sierra para llegar a San Pedro.

## **La comunidad**

Desde la colina donde se divisa la comunidad campesina chinanteca de San Pedro Tlatepusco, lo primero que nota el ojo del visitante es que, a pesar de parecer tan aislado y distante, el pueblo da la impresión de ser muy moderno, resaltan los techos de lámina y las casas de concreto entre el verdor del valle. Destacan por su tamaño el templo católico, el templo evangélico, la agencia de policía, la escuela primaria y el museo comunitario en construcción.

Por el camino que baja de la colina hay una desviación que llega al cementerio, unos 10 minutos antes del pueblo. Entrando por el lado noroeste se encuentra, como

en Santiago, un puente colgante construido por el INI en 1987, bajo sus 30 metros de longitud pasan las transparentes aguas del río Santiago.



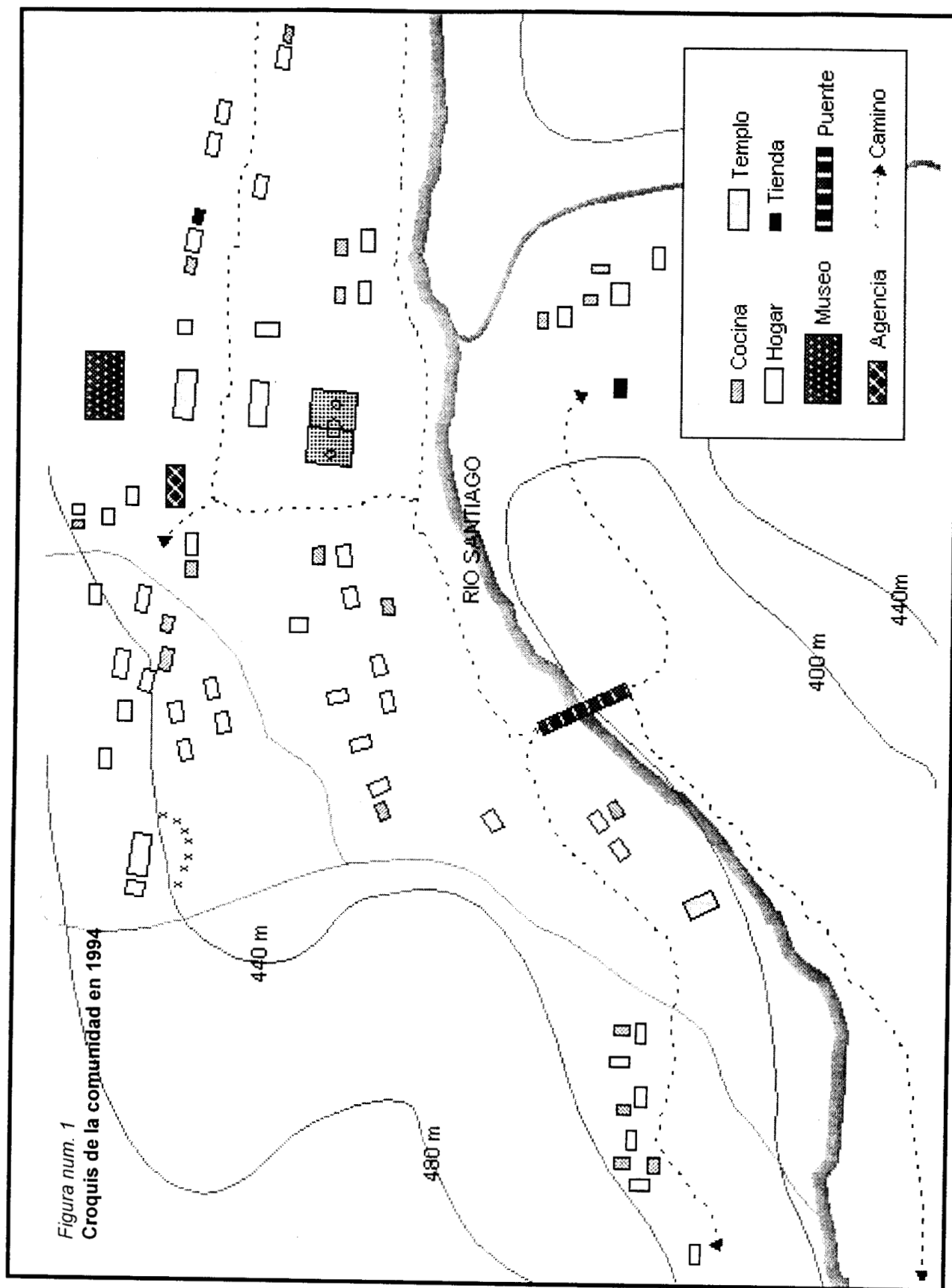
*Foto núm. 4*

**El puente colgante a la entrada de San Pedro**

San Pedro tiene emplazamientos habitacionales en ambos lados del río, no obstante, el conjunto de casas del lado oeste es más bien pequeño, sólo son siete construcciones, entre las que se encuentra una pequeña tienda. Una vez cruzado el río (hace años esto se hacía por un puente de bejucos) se llega a la ribera este. Aquí las casas están básicamente congregadas en dos núcleos, uno al sureste y otro al noroeste del puente. No hay calles regularmente trazadas, sino más bien, veredas que serpentean entre las casas. La vereda principal va desde el asentamiento noroeste hasta la plaza cívica y corre paralela al río, esta vereda se extiende a los pies de las escaleras que conducen al puente.

Siguiendo la vereda se puede ver el templo evangelista Filadelfia construido con madera y lámina de zinc; la vereda está flanqueada por cafetos, de hecho San Pedro está en medio de un enorme cafetal, siendo los árboles de este aromático, los más comunes en los solares de las casas. Más allá del templo, se yergue el emplazamiento noroeste, entre cafetales espesos y árboles frutales.

A la orilla del río crece zacate con el que se alimentan las bestias. En la playa hay lugares donde se bañan las personas, se lava la ropa y se extrae arena para la



construcción de las casas de cemento. Tomando la vereda por el lado derecho del puente se llega al centro cívico, subiendo por el camino hacia el centro está el primer grupo de casas, el emplazamiento sureste tiene varios conjuntos arquitectónicos, hay tres grupos de viviendas que giran alrededor de la plaza. El primero se ubica junto a la cancha de baloncesto; inmediatamente arriba de éste, al noroeste, hay una gran masa de árboles, después de la cual se encuentra el segundo grupo de viviendas. Al norte, separado de las demás casas se alza el templo católico, edificado con cemento y láminas de aluminio, en sus jardines crecen plantas ornamentales protegidas por una cerca de madera.

La plaza cívica, al sur de este grupo, es el único espacio libre de árboles, a diferencia del resto del pueblo; el terreno donde se encuentran los edificios de la plaza es bastante inclinado, por lo que se tuvieron que construir unas imponentes terrazas con muros de piedra de río para nivelarlo. Son cuatro terrazas que se extienden hacia arriba desde las orillas del río.



*Foto núm. 5*

**San Pedro visto desde el puente**

En la primera terraza se encuentra la cancha de baloncesto, es una modesta cancha de tierra con tableros de madera donde los niños y jóvenes practican este deporte. La segunda terraza sirve como asiento a la escuela primaria "José María Morelos y Pavón", edificio rectangular de una sola planta, con dos salones, cuyas

paredes son de bloques de cemento y el techo de láminas de zinc, frente a la escuela hay un asta bandera que generalmente no se usa; junto a este edificio recientemente se construyó la dirección que consta de dos habitaciones para alojar a los maestros que siempre vienen de los pueblos vecinos. En la tercera terraza se encuentra la única construcción totalmente edificada con concreto: la agencia de policía, lugar donde se celebran las asambleas del pueblo, anexado a la agencia hay un pequeño cuarto que funciona como cárcel. En la misma terraza está el Centro de Educación Preescolar "Leona Vicario" el cual consta sólo de un salón de clases equipado con mesitas y sillitas para niños. Arriba de la terraza se levantó una nueva que sirve como cimiento al museo comunitario en construcción; en dicho edificio se exhibirán piezas arqueológicas encontradas en el pueblo, la obra lleva el 50% de avance y contará, además de la sala de exposición para las piezas, con una sala audiovisual y una biblioteca.

Al sur del centro cívico florece el tercer conjunto habitacional. Todos los grupos de casas están generalmente conformados por parientes, salvo algunas excepciones. Hay una última casa que también forma parte del pueblo, pero se encuentra alejada 4 kms. de la comunidad.

## Los servicios

**Comunicaciones.-** Hasta San Pedro llegan sólo las ondas de radio, por las noches es posible captar estaciones de todo el sureste y centro del país, especialmente de Veracruz y la ciudad de México, sin embargo, la recepción es difusa; la estación que mejor se sintoniza es "La Voz de la Chinantla", estación que se encuentra en San Lucas Ojitlán y transmite en lengua chinanteca, mazateca y cuicateca, la gente de las comunidades utiliza la estación para mandar mensajes urgentes y avisos de diversa índole, de este modo, la estación presta un servicio social importante en toda la región.

Las transmisiones televisivas no llegan a la población debido a los cerros que la rodean, aún así, una televisión portátil logra captar los canales siete y cuatro, aunque con interferencias. Actualmente hay también dos modernos televisores con videocassettera, las videocintas se rentan en Usila y los dueños de las videocassetteras cobran un peso por ver la película, de esta manera se recupera el dinero para traer otra cinta.

No existe el servicio telefónico en el pueblo, pero en febrero de 1995 se instaló la caseta telefónica en Santiago; desde 1993 se comenzó el trabajo para tender las líneas e instalar las antenas, después de varios contratiempos se estableció el servicio en esta población vecina de San Pedro. Otras comunidades con servicio telefónico son: Santa Cruz Tepetotutla y San Felipe Usila.

En cuanto al correo, las cartas dirigidas a los habitantes de San Pedro llegan a las oficinas de correos que se encuentran en Usila y ahí pasan los interesados a



recogerlas, lo mismo sucede con las comunidades vecinas ya que es la única agencia de correos en el municipio. No existe el servicio de telégrafos.

**Electricidad.-** Desde 1991 hay servicio eléctrico. En ese año se tendió desde Usila una línea paralela al río Santiago, las torres que sostienen la línea son de acero y tienen 5 metros de alto, éstas fueron transportadas en hombros desde el embarcadero de Arroyo Tigre por las personas de las comunidades que resultarían beneficiadas. Entre Santiago y San Pedro hay seis torres. En el pueblo también hay torres que forman el alumbrado público, el cual no es muy efectivo para alumbrar las veredas que corren entre las casas, por lo que es necesario traer una lámpara de mano para caminar por las noches.

Por otra parte, el servicio eléctrico ha motivado la adquisición de cada vez más aparatos electrodomésticos en Tuxtepec o en Oaxaca. En todas las casas hay radio, incluso, hay quienes tienen potentes aparatos de sonido, también hay planchas, licuadoras, ventiladores, molinos eléctricos y cinco familias poseen refrigerador.

Comúnmente en temporada de lluvias el servicio eléctrico se interrumpe debido a fallas en las líneas, por lo que los tlapepusqueños pasan semanas o hasta un mes, alumbrándose con candiles de petróleo. Durante este tiempo que pasan sin energía eléctrica, cambian su horario de descanso. Alrededor de las siete de la noche los niños y adultos se encierran a dormir, sólo los jóvenes salen a platicar un rato cerca de la agencia de policía, pero pronto se dispersan; no sucede lo mismo cuando hay luz, las personas mayores van al culto del templo pentecostés que comienza alrededor de las ocho de la noche y los niños los acompañan para jugar afuera del templo, donde hay buena iluminación. Los jóvenes esperan a las nueve de la noche para ver alguna película de karatecas o contrabandistas y cuando no hay película, pueden pasarse hasta las dos de la madrugada platicando fuera de la agencia de policía.

**Agua potable.-** Los habitantes de San Pedro, aunque no cuentan formalmente con el servicio de agua potable, se las han arreglado ingeniosamente, desde hace años para tener agua en sus casas. En los arroyos que atraviesan el pueblo para bajar al río, han tendido mangueras hasta las casas, todas las mangueras están conectadas al arroyo lo más arriba posible, las mangueras tienen en sus extremos embudos improvisados con botellas de plástico partidas a la mitad y cubiertas con tela de mosquiteros o bolsas de nailon, con el fin de evitar que tierra o basura entren en ellas. Debido a la distribución de las casas, algunas familias comparten una misma toma de agua.

En las tomas se construyen mesas de palos o se colocan piedras grandes, algunas casas tienen lavaderos de cemento contruidos en el mismo pueblo, aquí lavan los trastos y los alimentos que lo requieren y sólo cuando las casas están muy alejadas del río, se usan los lavaderos para lavar la ropa.

**Medicina institucional.-** En San Pedro no hay servicio de salud institucional, la clínica más cercana es la de San Felipe Usila. Este centro de salud se encarga de dar

servicio gratuito a las comunidades cercanas. Cada año se hace una campaña de vacunación y desparasitación, los promotores de salud van hasta el pueblo a vacunar a los niños, unos días antes mandan el aviso a la comunidad para que las señoras lleven a todos los niños a tiempo, pues el promotor debe regresar el mismo día a Usila.

A la comunidad llegan campañas para detectar la oncocercosis, enfermedad provocada por el piquete de mosquitos y que puede provocar ceguera y se envían médicos a recoger muestras de sangre de posibles portadores del paludismo, estas muestras se llevan al laboratorio y si resulta algún caso positivo se mandan "rociadores" para desinfectar todas las viviendas de la comunidad. Estas campañas vienen desde la dirección de la zona de salud a la que pertenece el pueblo, en este caso vienen de Tuxtepec y Oaxaca.

Otra opción a la que recurre la gente, es traer medicina de las farmacias de Usila, ya sea que pregunten al encargado qué medicamentos pueden usar o compran alguno que en otra ocasión les dio resultado, éste es el método más usado, aunque recurren a todo dependiendo del tiempo en que tarde en recuperarse la persona enferma o la gravedad del padecimiento.

En Santiago hay una enfermera la cual, generalmente aplica sueros e inyecciones, receta medicamentos del centro de salud y no cuenta con equipo para urgencias. Los padecimientos más comunes son los del aparato respiratorio y gastrointestinal.

En 1992 la Secretaría de Salud hizo una campaña que consistió en orientar sobre el uso de letrinas (aunque ya existían algunas desde hace 20 años), en esta campaña se construyeron para todas las casas. Las letrinas se encuentran escondidas entre los cafetales, por lo que a primera vista parece que el pueblo carece de ellas, están hechas de tablonés y techo de hoja de caña.

**Medicina tradicional.**-Otra manera de contrarrestar enfermedades es mediante la medicina tradicional, aunque este método es cada vez menos utilizado. Actualmente en el pueblo hay dos médicos tradicionales activos y dos más que abandonaron el oficio debido a su cambio de religión y una mujer "partera".

Pedro Ferrer es "pulsador", detecta la enfermedad por medio del pulso y dependiendo del diagnóstico receta infusiones de hierbas, es decir, té, cataplasmas o hace curaciones de susto, o bien, combina ambas cosas. Él mismo recolecta la hierba que receta, la pone a secar y la guarda, de manera que siempre tiene una reserva para darla a sus pacientes; el precio por sus servicios es variable, desde \$5.00 o más, dependiendo de la relación que lleve con los pacientes, hay ocasiones en que no cobra.

Fulgencio Manuel es otro médico tradicional activo, él es una combinación extraña de médico tradicional y farmacéutico, trabaja actualmente en Arroyo de Banco, cerca de Valle Nacional como ayudante en una farmacia, sabe medir la presión arterial, recetar medicinas contra el dolor, aplicar inyecciones intramusculares, combina además

estos conocimientos con curación a base de infusiones y, al igual que don Pedro, cura de susto y enfermedades relacionadas con brujería. Los honorarios que él cobra por sus servicios van desde \$20.00 o más, él mismo se encarga de conseguir los medicamentos.

Luisa Doroteo es "partera", pero no todas las mujeres solicitan sus servicios, ya que también pueden ser ayudadas por sus suegras o por algún médico tradicional, cuando la contratan, ella prepara una infusión que la mujer en labor de parto debe beber para apresurar el nacimiento, también soba el vientre para acomodar al bebé o ayudarlo a bajar, cobra desde \$15.00 por sus servicios.

José Leonardo Roque es otra persona muy peculiar, él sabe aplicar inyecciones, conoce algunas hierbas curativas y sabe atender partos, también conoce algunos medicamentos alópatas, pero a diferencia de los demás él sólo aplica sus conocimientos con sus parientes, es decir, no se emplea como médico tradicional.

**Educación.-** La educación formal a nivel preescolar se imparte en el centro Leona Vicario, clave 20DCC-1649Y; a nivel primaria, hasta el cuarto grado, se imparte en la primaria José María Morelos y Pavón, clave 20DPB-1066Z, pertenecientes a la zona escolar 209 con cabecera oficial en San Felipe Usila.

La escuela primaria, siempre incompleta, existe desde 1963, cuando llegó el primer maestro municipal venido de Teutila: Atilano Cruz Granados. En ese entonces la escuela era una construcción de paredes de jonote y techo de zacate, los niños se sentaban en largas bancas donde cabían seis o siete de ellos, por esos años se usaba sólo un libro de texto y un cuaderno de trabajo para poder aprender a leer y escribir.

Anteriormente la primaria era considerada como escuela rural, ahora ya tiene la categoría de escuela federal, la educación que en ella se imparte se considera como educación bilingüe, indígena y bicultural. En la actualidad los edificios son de cemento y se construyeron hace 12 años el edificio de primaria y hace 3 años, con el programa de Solidaridad, el aula de preescolar.

Los profesores no son de la comunidad, son rolados cada año, es decir, son mandados cada año a comunidades diferentes, en ocasiones se quedan dos años consecutivos en una misma comunidad, pero finalmente son transferidos, lo cual implica un serio problema, puesto que los profesores manejan una variante de dialecto diferente a la que se habla en San Pedro y cuando los niños y los maestros se comienzan a comprender, termina el ciclo escolar y al siguiente llega un profesor nuevo.

El número de profesores de primaria varía dependiendo de la cantidad de alumnos, pueden ser de uno a tres profesores y uno de ellos tiene el cargo de director. El profesor de preescolar es originario del pueblo y es al mismo tiempo director del centro de educación preescolar.

En Usila se celebran las reuniones de profesores de la zona escolar, ahí se discuten los planes de estudio, cuestiones administrativas y técnicas y se planean actividades extraescolares, por lo que comúnmente los profesores de la sierra deben suspender sus clases para bajar a las reuniones, así se pierden días de clase o incluso una semana, esto, aunado a que quincenalmente los profesores tienen un curso de mejoramiento académico en Tuxtepec y salen de la comunidad el día jueves para regresar el martes de la siguiente semana a dar clases, merma considerablemente los días efectivos de clases.

Falta aclarar que los profesores viven en el pueblo todo el ciclo escolar, de septiembre a julio, bajando a sus hogares los fines de semana y en periodos vacacionales, ellos lavan su ropa y pagan su alimentación. Antes la comunidad les daba de comer en forma gratuita, pero al darse cuenta del incumplimiento de los profesores decidieron que debían pagar su comida, también pueden aportar una despensa a la casa donde les preparan la comida y así no dan cooperación monetaria.

Los asuntos relacionados con la escuela y los profesores se manejan mediante un comité de padres de familia, elegido en asamblea al inicio de cada año escolar, aunque comúnmente el comité es el mismo durante dos años seguidos. Este comité decide los días de fatiga para arreglar la escuela, organiza asambleas para discutir problemas, cooperaciones o actividades extraescolares y tiene la facultad de exigir a los profesores puntualidad y dedicación. No hay alfabetización para adultos ni otro tipo de educación especial.

## **Vivienda**

La comunidad está constituida por diversos tipos de viviendas: las casas tradicionales, las mixtas y las modernas. Toda vivienda está construida sobre una terraza o plataforma de piedra y tierra, siendo ésta, la técnica tradicional para nivelar suelos excesivamente inclinados.

Las casas tradicionales están edificadas con materiales y técnicas totalmente propias de los chinantecos; las casas mixtas combinan éstas con materiales modernos y las casas modernas están construidas con materiales adquiridos en Usila, tales como cemento, cal, hojas de lámina para los techos y varilla para los castillos.

Para levantar una vivienda, comúnmente, se requiere de la ayuda de los vecinos o parientes, esta ayuda no es remunerada y se paga con reciprocidad. A las personas que van a colaborar en la construcción se les da de comer caldo de pollo, por lo que las mujeres de la casa deben levantarse en la madrugada a moler nixtamal para las tortillas, preparar la comida que ha de servirseles a los trabajadores y el pozol que consumirán a lo largo de todo el día, en ocasiones la mujer es ayudada por sus hermanas o cuñadas.

Figura núm. 2  
Planta de la casa

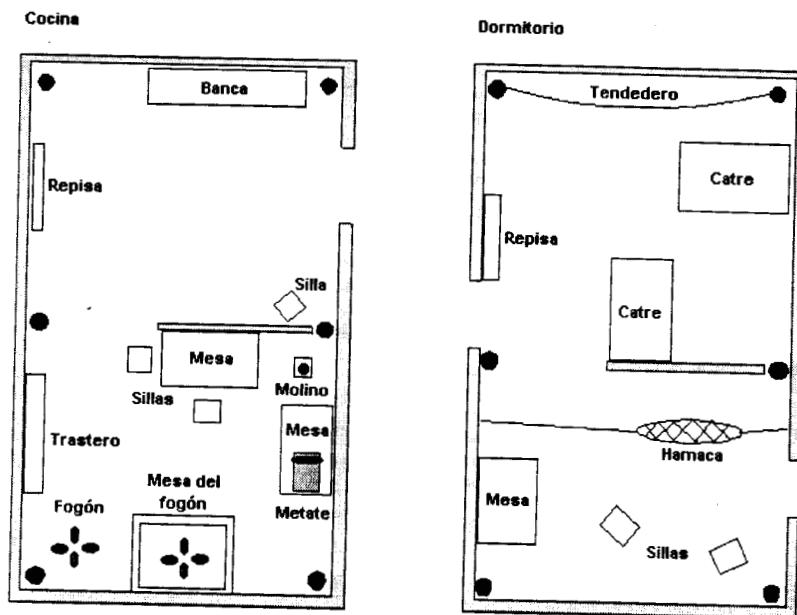
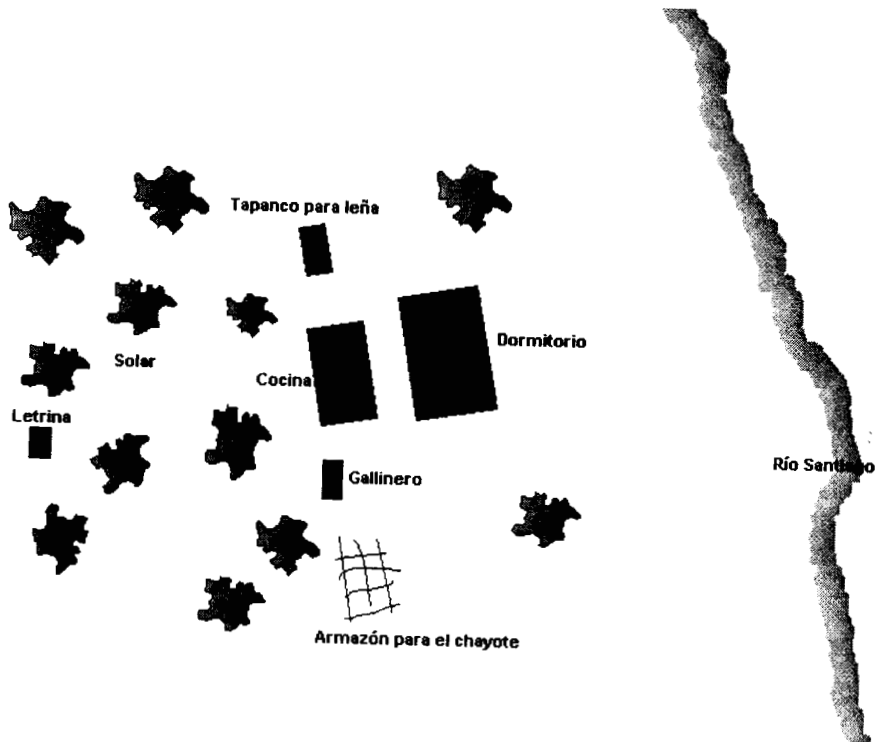


Figura núm. 3  
Planta de la vivienda en su conjunto



**Construcción de la casa tradicional.-** El tamaño de la casa tradicional depende de la cantidad de material recolectado y el número de miembros de la familia. Puede consistir en dos habitaciones separadas, la cocina y el dormitorio o una sola pieza donde se encuentren ambos, únicamente separados por una pared de carrizo o jonote.

La vivienda está construida sobre una plataforma niveladora, tiene cimientos de piedras de río unidas con barro, éstos miden hasta 40 cms. de altura sobre el nivel del suelo, evitan la entrada de la lluvia y la invasión de insectos y animales rastreros.



*Foto núm. 6*

**Plataforma de la casa tradicional**

Dependiendo del tamaño de la casa el techo puede ser sostenido por 4 o 6 postes de palo amarillo. Es conveniente que los postes una vez clavados retoñen y echen raíz, porque de esta manera duran más y no se pudren, los retoños son dirigidos hacia afuera de la casa para que no estorben. Sobre cada par de postes descansa una viga de cedro, zapote, ocote o palo de flor de cerro, misma que se amarra a los postes con un bejuco grueso. Sobre las vigas, longitudinalmente se encuentran tres soleras de palo de faisán, dos en las orillas y una en el centro. Debajo de las soleras y sobre cada una de las vigas hay un par de tijeras que se unen en un caballete de palo de flor de cerro. Sobre las soleras hay cuatro sobre-soleras, dos transversales y dos

longitudinales, encima están los tapijoles de palo de flor de cerro y sobre éstos 9 o 10 costillas de carrizo cubiertas de zacate rojo o palma coyol, las cuales forman la techumbre propiamente dicha. En el interior del techo hay dos pares de refuerzos diagonales entrecruzados denominados contravientos.

Para el techado se necesitan, aproximadamente, 15 zontles de manojos de zacate rojo (un zontle equivale a cuatrocientas unidades de cualquier cosa, por ejemplo, mazorcas de maíz o manojos de zacate), el cual puede durar hasta más de 30 años. También se usa la palma, la hoja de caña, y la hoja de pozol para techar. La hoja de pozol sólo dura un año y se usa principalmente para los tapancos de la leña, la palma dura tres años. Sobre toda la estructura del techo se encuentra el caballete que tiene una recubierta llamada lagartija, misma que hace las veces de lomo del techo, el cual tiene unas aberturas en sus vértices cuya función es ventilar el interior llamadas orejas. Es común la práctica de ahumar el interior del techo para que resista mejor las lluvias.

Las paredes son de troncos de jonote, generalmente partidos a la mitad de 1.60 metros de largo por 20 cms. de ancho. Se necesitan de 70 a 100 jonotes para una casa y de cada tronco salen cinco o más palos de la medida necesaria. Los troncos están amarrados con majagua de jonote, sacada de la corteza del jonote; la corteza se remoja con agua durante tres días para que se desprenda la parte suave y poder así sacar la fibra para hacer las cuerdas.



Foto núm. 7  
**Casa tradicional**

Las casas tienen, casi siempre, dos puertas de jonote, las cuales tienen como eje un viejo molino de mano o una piedra cóncava enterrada en el suelo. Algunas viviendas poseen ventanas recortadas en las paredes.

La cocina, cuando está separada del dormitorio, es idéntica a éste en cuanto a construcción, pero sus dimensiones son menores. Todas las cocinas del pueblo, no importando el tipo de casa, son tradicionales, puesto que son lugares donde reinan las altas temperaturas, si estuvieran edificadas con cemento sería imposible cocinar en ellas.

Para edificar una vivienda tradicional se debe recolectar material durante varios meses. El futuro dueño del inmueble corta árboles para postes y paredes, zacate para el techo, construye la plataforma y aplanar el terreno, cuando ha hecho todo esto, procede a edificar su casa. Primero se levantan los postes, después se construye la armazón del techo y su recubrimiento de zacate y finalmente se hacen los cimientos y los muros; los postes y el techo se hacen en un único día, los demás elementos se añaden en los días posteriores.

**Casas mixtas y modernas.-** Ningún hogar es totalmente tradicional, todos tienen elementos o accesorios ajenos a la cultura chinanteca, pero en este segundo grupo de casas, lo moderno es más notable.

Las casas mixtas tienen cimientos hechos de bloques de cemento y arena de río. Sobre los cimientos, edificados a semejanza de sus contrapartes tradicionales, se levantan las paredes de tabloncillos de madera cortados por un motosierrista del pueblo, preferentemente de cedro u ocote. El techo de lámina de aluminio o zinc es de dos aguas y se sostiene sobre castillos de varillas de hierro y cemento.

Las casas hechas con materiales totalmente modernos, pertenecen a personas que resultaron muy beneficiadas con los altos precios del café alcanzados en la década pasada, a partir de la caída de los precios del aromático algunas casas quedaron inconclusas. Sin embargo, cabe señalar que durante 1994, gracias a PROCAMPO, muchas viviendas se concluyeron y se comenzó la construcción de otras. Estas viviendas tienen planta rectangular, muros de concreto, pisos de cemento pulido y techo de lámina. Son más grandes, aunque menos altas que las tradicionales. En sus muros se encuentran grandes ventanas con marcos de madera sin vidrios cerradas con unas puertitas de madera brillantemente pintadas. Si bien el cemento de los bloques de los muros es adquirido en Usila, también se utiliza material regional para su elaboración: la arena se obtiene en las playas rocosas del río, así como la grava. Los bloques se fabrican con un molde metálico que se vende en Valle Nacional o Tuxtepec. Hay gente en la comunidad que sabe el oficio de la albañilería, pero es frecuente que el dueño de la futura casa no recurra a ellos y se las arregle el solo para edificar su hogar.

**Descripción del interior.-** La cocina, cuando es grande, está dividida en dos secciones, una especie de recibidor y el comedor donde se encuentra el fogón. En el recibidor hay una banca alargada de ocote en donde el visitante puede sentarse,



comúnmente también se encuentra una hamaca colgada de las vigas del techo, por lo general de fibra sintética, comprada en Tuxtepec.

En las paredes hay repisas, colgadas con majagua de jonote o alambre, utilizadas para colocar diversos objetos como lámparas de mano, cepillos de dientes, frascos de alcohol, etc. En el suelo, cerca de los postes que sostienen el techo hay canastas de carrizo y bejuco donde se desgrana el maíz recién traído de la troje y costales de nailon repletos de mazorcas.

Reposando sobre las vigas del techado hay unas soleras longitudinalmente dispuestas a lo largo de la estancia, sobre las cuales se colocan canastas y petates enrollados; son una especie de segunda planta o tapanco elevado.

Entre el recibidor y el comedor hay un biombo de carrizo, en él se pegan fotos, carteles de lucha libre, recortes de periódico o un trozo de plástico que cubre los huecos que quedan entre los carrizos. A veces en el recibidor se encuentra la radio colocada sobre una repisa o mesa. En el comedor hay una mesa de ocote, algunas veces cubierta con un mantel de plástico o tela estampada cubierta por un plástico transparente; junto a la mesa hay un tronco clavado en el suelo, es el soporte del molino de mano, el molino se adquirió en Usila o Tuxtepec y es metálico.

En el muro del fondo están los fogones y la mesita donde colocan el metate, ésta es la parte indispensable de la cocina. Son dos fogones, uno en el suelo que sirve para hacer caldos y cocer el maíz en grandes cubetas y otro arriba de una especie de mesa de madera rellena con tierra, en este fogón se guisa y se cuecen las tortillas, debajo de la mesa del fogón se guarda leña. La mesita del metate es de ocote, el metate es de piedra, éste es comprado en Usila o Valle Nacional.

Otros artículos que se pueden encontrar en la cocina son bolsas de café, botellas de aceite, sacos de sal, machetes, bolsas de chiles, cubetas de aluminio para cocer nixtamal, chicales para poner las tortillas, canastillas que se cuelgan del techo para guardar la comida fuera del alcance de los animales como gatos, roedores y hormigas, y nunca faltan los racimos de plátanos, éstos pueden estar en el tapanco, en el piso o colgados de las vigas del techo.

En el dormitorio el mobiliario es mínimo, se duerme en catres, en camas de madera o carrizo o bien en petates, éstos no se fabrican en el pueblo, se compran en Valle Nacional; los catres y las camas de madera son hechos en el pueblo por quienes saben el oficio de la carpintería, las camas de carrizo se levantan unos 50 cms. del suelo apoyadas en unas horquetas de madera, miden unos 50 cms. de ancho por 2 metros de largo y durante el día funcionan como bancas para sentarse.

La ropa se cuelga en alambres o cuerdas sujetas de esquina a esquina, paralelas a la pared; también en los cuartos hay repisas con multiplicidad de artículos. Cuando hay más de un matrimonio se hace una separación en el dormitorio, ya sea con una cortina o un biombo de carrizo. Si en la vivienda habitan pocas personas como es

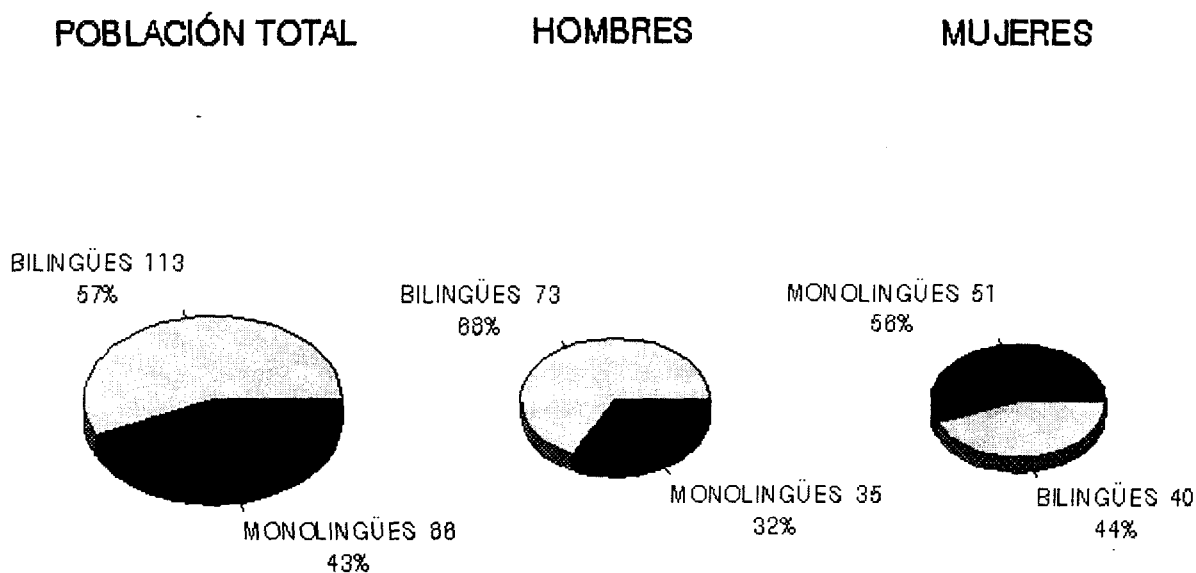
el caso de las familias jóvenes, la cocina y el dormitorio están juntos, no existe el recibidor y es el dormitorio el que hace las veces de éste.

## Lengua

Más del 50% de los habitantes mayores de cinco años son bilingües, hablan chinanteco como lengua materna y el español lo aprenden como segunda lengua. San Pedro pertenece al grupo lingüístico de los Hu-me de Valle Nacional, esta variante del chinanteco la comparten, con algunas diferencias, los pueblos vecinos de Santiago Tlatepusco, San Felipe de León, Ocote, Nopalera, San Antonio Otate, San Antonio del Barrio, y otras poblaciones.

Figura núm. 4

### Bilingüismo y monolingüismo



En San Pedro coexisten más de tres variantes de este grupo lingüístico debido a la inmigración de gente de dichas comunidades, pero a pesar de las variantes,

se entienden bastante bien, mientras que con las personas del municipio de Usila, al que pertenece San Pedro, la comunicación es forzosamente en español, pues sus respectivas variantes del chinanteco son ininteligibles entre sí. El español es indispensable para tratar asuntos religiosos, de política, negocios y para atender a funcionarios que llegan a la comunidad. Los profesores dan sus clases en español, a pesar de que los niños aún no manejan esta lengua.

## **Vestido**

Hasta hace pocos años las mujeres vestían a la usanza tradicional, con huipiles totalmente elaborados a mano por ellas mismas, desde el hilado de la tela hasta el decorado con bordado de colores vistosos. El hilo lo compraban en Valle Nacional, los señores eran los encargados de conseguirlo, se usaba hilo fino de algodón, lo que propiciaba un arduo trabajo para tejer la tela en telares de cintura, el decorado se hacía ya con el vestido confeccionado y sin patrones dibujados o copiados. Las mujeres tardaban alrededor de seis meses en terminar un solo huipil intercalando la elaboración de éste con el trabajo cotidiano.

Dada la complejidad de la hechura de los huipiles las mujeres jóvenes poco a poco comenzaron a comprar tela con estampados vistosos para confeccionar sus vestidos o mandarlos a hacer, ahora también los compran de fábrica y aunque casi todas saben el arte del bordado, sólo lo aplican para decorar servilletas. En San Pedro ya nadie viste con estos preciosos vestidos aunque algunas señoras aún conserven uno guardado.

Las niñas usan vestiditos hechos por sus madres, aunque no todos son muy agradados y también tienen uno especial para los domingos. Las mujeres y los niños comúnmente no usan zapatos ni cuando van al campo, los usan sólo cuando bajan al municipio o cuando van al templo.

La ropa de los hombres también es de fábrica, se compra en Usila o en Tuxtepec, consiste en pantalones de mezclilla o de vestir y camisas variadas, es común verlos en pantaloncillos cortos, tienen una muda de ropa ya gastada o manchada que usan para trabajar y otras prendas en buen estado para cambiarse cuando se bañan y que usan cuando salen del pueblo, pues al bajar a Usila o Tuxtepec procuran ir bien vestidos y calzados. Ellos sí usan zapatos o tenis y cuando van al campo usan botines de hule.

Los niños visten pantalones cortos y playeras de fábrica, tienen su ropa para ocasiones especiales y cada vez más usan zapatos o tenis, aunque es incómodo para ellos y prefieren andar descalzos.

## Población

La población de San Pedro es de 238 habitantes, por lo que es una comunidad relativamente pequeña, la mayoría de las personas son menores de 30 años. El crecimiento demográfico ha sido tanto por inmigración como por nacimientos, y a lo largo de su historia la evolución de su población ha sido un tanto fluctuante.

Figura núm. 5

**Pirámide de edades 1994**

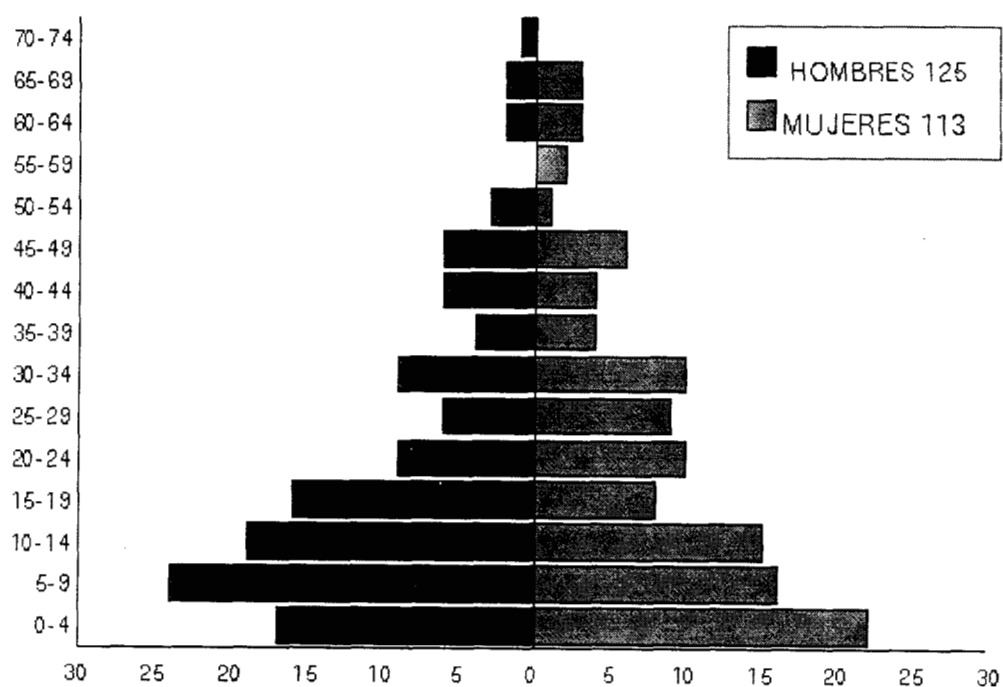
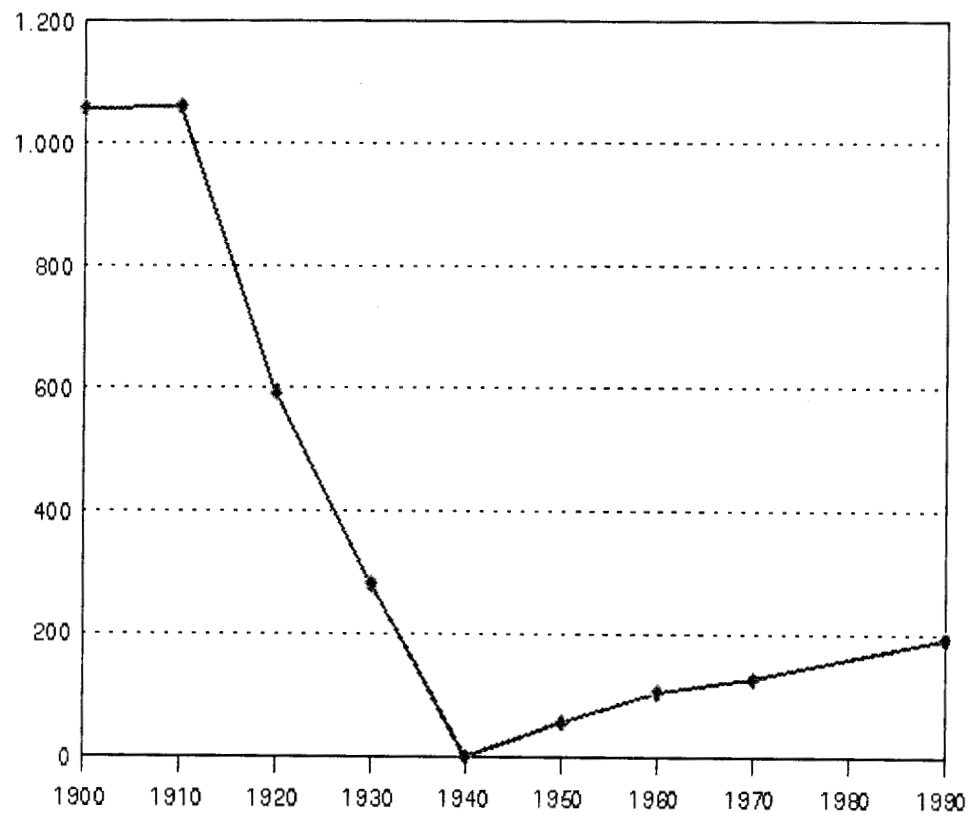


Figura núm. 6  
Crecimiento de la población



Fuente: INEGI, Censos Generales de Población, 1900 a 1990.

### CAPÍTULO 3

#### LAS RAÍCES DE LA GENTE: HISTORIA DE LA COMUNIDAD

**U**na vez expuesta la situación actual del pueblo, de sus habitantes y recursos es necesario remontarse a lo largo de la historia con el fin de comprender el presente. A continuación se hace un repaso de la historia de San Pedro, desde los tiempos prehispánicos a la actualidad, con el objetivo de observar los cambios que ha sufrido la comunidad en su organización social.

## Época prehispánica y colonial

San Pedró Tlatepusco es una comunidad con una historia peculiar, ya que si bien carga sobre sus hombros antecedentes centenarios (en 1992 fueron encontradas piezas arqueológicas que datan de la época prehispánica), es un pueblo realmente joven, pues en 1928 fue arrasado por una tromba quedando semidestruido y abandonado hasta el año de 1945, cuando un grupo de personas llegaron a refundarlo.

Sobre el tiempo antes de la tromba de 1928, hecho que inaugura la historia reciente de la comunidad, podemos encontrar ciertos antecedentes históricos en diversas fuentes documentales, amén de los que la arqueología pueda aportar en un futuro cercano.

Al parecer San Pedro Tlatepusco se fundó alrededor del año 1421, cuando la población de Ayotustla la Grande abandonó la Montaña del Águila y una parte de la población fundó lo que más tarde sería Santiago Tlatepusco, el resto de los habitantes conformó el pueblo de Ayotustla la Chica o Tza-gñ-cui, pueblo en la montaña, dicha comunidad se convertiría en San Pedro Tlatepusco. El pueblo de Ayotustla la Chica tenía dos caciques que dividieron a la comunidad en dos barrios, el barrio alto y el barrio bajo, en 1462 el barrio alto cansado de sufrir se trasladó a un emplazamiento más cerca del río (Espinosa: 1961, p. 82).

De aquellos tiempos pretéritos quedó evidencia material: un gran número de piezas arqueológicas que fueron halladas enterradas en una fosa o cámara de 2.30 m. de largo, 1 m. de altura y 1 m. de ancho, la cámara se encontraba sellada por una laja de piedra de 50 x 50 cms. La mayoría de las piezas estaban enterradas, por lo que hubo que excavar un poco para sacarlas a la luz, tal labor fue realizada por los propios habitantes del pueblo, después de desenterrarlas se guardaron en un cuarto de la agencia de policía, donde esperan a que se concluya la construcción de un museo comunitario.

La colección consiste en cerca de 100 piezas, casi todas intactas, entre las cuales se encuentran hachas de piedra, al parecer con propiedades curativas, sahumerios para quemar copal, vasijas de diferentes formas decoradas con pintura y un pequeño ídolo de piedra que mide 20 cms. de altura al que la gente llama el "Dios del Maíz" y cuyo nombre llevará el museo. La construcción de dicho museo está financiada por el INI y el PACMYC, vía Coordinadora Regional Chinanteca, Mazateca y Cuicateca del Frente Independiente de Pueblos Indios (CORECHIMAC-FIPI).

Además de los mapas y relaciones coloniales hay pocas fuentes que se puedan consultar, se sabe que durante el periodo colonial existieron disputas entre Santiago y San Pedro (siglo XVIII) pero no se tienen los detalles; el título de las tierras otorgado al pueblo por el Virrey se encuentra, posiblemente, en Teutila y hay un título originario de 1800 que se supone está en San Felipe de León.

## Época independiente

En la agencia del pueblo se encuentra una copia de un documento obtenido en el Archivo General de la Nación, que data del año 1883. En él hay algunos datos interesantes sobre la comunidad por aquellos tiempos:

Municipalidad con 496 habitantes de los cuales 238 son hombres y 258 mujeres, por lo cual tiene un agente municipal y regidor. Significa en mexicano lugar a espaldas de la tierra.

ETIMOLOGÍA: Tlalli, tierra; teposco, atrás, en las espaldas.

LÍMITES. Confina al N. con Valle Nacional, al S. con Tepetotutla, al O. con Zapotitlan y al P. con San Juan Zautla.

EXTENSIÓN. La extensión superficial del terreno es de 48 leguas cuadradas y su mayor largo de O. a P. es de 8 leguas. Su mayor ancho de N. a S. es de 6.

TEMPERATURA. Su clima es templado y el aire dominante es el del N.

OROGRAFÍA. Esta población está rodeada por montañas que nacen en la cordillera de los Andes, las cuales se dilatan en distintas direcciones, sin término visible. Descuella por su mayor elevación el cerro de San Felipe de León, cuya altura se ignora.

HIDROGRAFÍA FLUVIAL. El río de San Pedro atraviesa la población, tiene un ancho de 20 m. y 1 de profundidad, nace en el Cerro de Hielo a 8 leguas de la población y desemboca en el río de Usila frente a esta población.

EDIFICIOS PÚBLICOS. Tiene los siguientes: Un templo católico formado de adobe con techos de zacate, tiene 30 metros de largo y 10 de ancho; se estima en \$3000. Unas casas municipales construidas de adobe y zacate en valor de \$250. Una casa curatal construida de los mismos materiales en valor de \$500. Una cárcel de madera en valor de \$100. Un panteón en valor de \$30.

CARÁCTER Y USOS DE LOS HABITANTES. Son laboriosos y atentos.

AGRICULTURA. Se dedican a la siembra del maíz, frijol, chile, yuca, tabaco, algodón y café.

INDUSTRIA. La ejercen en las labores del campo, extraen el almidón de la yuca y venden el tepejilote.

HISTORIA. Refiere la tradición que este pueblo fue fundado en el Cerro de San Felipe de León y que desde el siglo pasado a causa de una terrible epidemia de viruelas se trasladó en masa al lugar que hoy ocupa. No existen los títulos que le fueron expedidos a su fundación por lo que se ignora la época. (Martínez: 1883).

Durante el siglo XIX San Pedro era una comunidad importante, pues poseía la categoría de cabecera municipal y tenía más habitantes que en la actualidad. El núcleo principal del pueblo estaba emplazado 1 km. río abajo de donde se encuentra por lo que aún es posible ver, entre la espesura de los cafetos, los restos de la iglesia de piedra. Todavía en el primer decenio de nuestro siglo San Pedro era una comunidad próspera, según la descripción de Espinosa:

San Pedro Tlatepusco (...) A 96 km. al poniente de la cabecera y a 286 de la capital (...) sus linderos son: Norte, Santiago Tlatepusco; Sur, raya de Yolox; Oriente, Valle Nacional; Poniente, Analco (...) Censo 790 habitantes de ambos sexos, resultando de 5 años a la fecha un promedio de 37 nacimientos, 20 defunciones, 4 casamientos, lo que da un aumento anual de  $\frac{1}{2}$  por ciento.



Además sembraron caña para techar sus casas, hacer panela, miel y tepache para el autoabasto y la venta ocasional. La gente tenía tinajas con tepache en la milpa, pues el trabajo era muy arduo y sólo la bebida ayudaba a sobrellevarlo y según lo que dicen las personas, la ingestión de alcohol provocaba constantes riñas, incluso entre parientes y amigos.

La actividad económica durante las décadas de los 50 y 60 estuvo centrada en el cultivo del maíz y la cría de marranos. Los campesinos sembraban dos o más hectáreas con el fin de alimentar piaras de hasta 15 cerdos los cuales eran vendidos a compradores de Tuxtepec o la sierra, la roza tenía que hacerse desde enero para poder terminar a tiempo y por lo tanto el trabajo de la milpa era mucho más pesado que en la actualidad. En ese entonces la principal ruta de acceso al exterior era el camino a Valle Nacional, lugar donde adquirían la mayor parte de las mercancías que necesitaban, su vínculo con la cabecera municipal, Usila, era mínimo.

En los años 70 se produjeron importantes cambios en la comunidad, el protestantismo se impuso como religión dominante y se introdujo el cultivo del café de manera intensiva.

En el año de 1972 llegó la religión protestante por medio de predicadores pentecosteses que venían de Usila, el pentecostalismo encontró adeptos en San Pedro, se hacían bautizar en el río Santiago, pocas familias permanecieron fieles al catolicismo y aunque al principio hubo fuertes pugnas, especialmente por la posesión del templo, los protestantes pronto se impusieron y se adueñaron del edificio; la población católica construyó un nuevo templo en otra parte del pueblo. La adopción de la nueva fe implicó la disminución en el consumo de alcohol y el consiguiente abandono de los cañaverales. En la actualidad, aunque aún se bebe tepache, los cañaverales son mucho más pequeños que hace 20 años.

Hacia mediados de los setenta la gente de San Pedro comenzó a buscar una alternativa a la crianza de cerdos, que se había vuelto demasiado trabajosa por la cantidad de alimento que se les tenía que dar y por los bajos precios que los cerdos alcanzaban en el mercado. Los primeros plantíos de café fueron establecidos con la asesoría del INMECAFÉ en 1975 y para 1978 estaban en producción, a principios de los 80, la población se había volcado a la producción del aromático, el INMECAFÉ se encargaba de la comercialización y de brindar facilidades a quienes se incorporaban al cultivo del café, de este modo la crianza de cerdos fue decayendo, especialmente porque en 1978 la Secretaría de Salubridad y Asistencia hizo una campaña para que sólo se criaran cerdos dentro de chiqueros, ya que hasta entonces los animales hozaban por el pueblo comiendo toda clase de desperdicios a lo largo del día y regresaban a sus casas por las noches. La exigencia de mantener a los cerdos encerrados y alimentarlos sólo con maíz, junto con el auge cafetalero, dio al traste con la cría de los mismos. Hoy en día la gente aún cría puercos, de vez en cuando, con el fin de vender su carne.

En 1980 se inició la lucha por la posesión de las tierras ancestrales. Como ya se dijo, las tierras de San Pedro dependían de San Felipe de León, las autoridades de ese pueblo pretendían cambiar el tipo de tenencia de la tierra a ejido, pero los tlátepusqueños estaban conscientes de que sus tierras desde tiempos inmemoriales eran comunales. De este modo hicieron la solicitud de reconocimiento y titulación de sus terrenos comunales el 17 de noviembre de 1980 ante la Secretaría de la Reforma Agraria y eligieron un representante de Bienes Comunales para que hiciera las gestiones necesarias, el Cuerpo Consultivo Agrario aprobó el dictamen que otorgaba la posesión de la tierra el 23 de abril de 1986. Desde entonces los comuneros de San Pedro tienen su carpeta básica la cual comprueba que son dueños de su tierra. Es interesante observar el hecho de que no tuvieron prácticamente conflictos de linderos con las demás comunidades, no obstante, es bien cierto que San Pedro perdió más de la mitad de las tierras que poseía originalmente.

En 1989 se intentó introducir el cultivo de la vainilla pero la falta de asesoría técnica pronto dio al traste con la plantación que se llenó de hongos debido al exceso de sombra.

Por otro lado, a lo largo de toda la década la prosperidad del café permitió el despegue económico de la comunidad, pero, en 1989 el INMECAFÉ dejó la comercialización del aromático en manos de los campesinos. Antes de retirarse los instó a formar organizaciones de productores que representaran sus intereses, los cafetaleros de San Pedro se incorporaron a la Unión de Comunidades LIMA-CAFÉ, organización afiliada a la CNC, fundada en 1987 y que abarca tres comunidades: Santiago, San Pedro y Santa Cruz Tepetotutla. Hasta 1992 la organización permaneció unida, pero ese año la mitad de sus miembros, únicamente en San Pedro, decidió incorporarse a CORECHIMAC-FIPI. De esta manera la comunidad se escindió en dos grupos de productores que llevan a cabo proyectos distintos y trabajan siempre por separado.

#### CAPÍTULO 4

### SUELOS, BOSQUES Y RÍOS

**S**an Pedro se ubica en una microregión con características propias y muy especiales: una zona de ecotono entre la selva alta perennifolia que predomina en la región baja, y el bosque mesófilo de montaña de la Sierra Juárez. Esta peculiar situación es la causa de que haya una gran variedad de recursos naturales. A continuación se enumeran dichos recursos y las características del medio que sustenta la vida de los habitantes de la comunidad.

## Ecogeografía de la cuenca del río Santiago

San Pedro se localiza en la cuenca del río Santiago (una de las subcuencas del Usila), misma que posee un microclima particular. El río Santiago tiene su origen en las estribaciones de la Sierra Madre de Oaxaca o Sierra Juárez (la Sierra Juárez es una de las tres provincias fisiográficas del distrito), desemboca en el Usila y tiene aproximadamente 30 kms. de longitud.

Geomorfológicamente esta microregión pertenece a la llamada Sierra Alta Compleja, cuyas principales características morfodinámicas son:

(...)una intensa disección del terreno, erosión hídrica, remoción de materiales en bloques y deslizamientos de tierras. Factores importantes en estos procesos, son la alta densidad del drenaje y las pendientes pronunciadas(...) (López-Paniagua: 1992, p. 28).

Los rasgos altitudinales presentes en la cuenca van de 120 a 200 msnm. Las tierras correspondientes a San Pedro se ubican entre los 400 metros y los 2000 metros. En la Sierra Alta Compleja hay dos unidades ecogeográficas con características propias: la Sierra Alta Compleja 1 y la Sierra Alta Compleja 2. San Pedro se halla en la SAC 2.

La cuenca del Santiago al encontrarse en la SAC 2, posee las siguientes características generales de tal unidad:

La morfología es de laderas fuertes (25-55%) a moderadas (13-25%), valles en "V" y crestas.

Hacia las partes más altas con laderas fuertes y crestas, la litología que predomina es la de esquistos metasedimentos y rocas metavolcánicas; el clima es tropical húmedo con PMA de 2000 a 3000 mm, TMA de 18 a 24° C y de 10 a 12 meses con suelo húmedo. Los suelos que se desarrollan son poco evolucionados de erosión (perfil A(B)C) en las crestas redondeadas (...) el rejuvenecimiento a causa de la erosión es de intensidad media, dando como resultado que se empiece a formar un horizonte B, por lo que el perfil no es tan delgado. En las laderas fuertes, existen suelos con maduración de humus, cuya principal característica es la materia orgánica, estabilizada por las arcillas, que se incorpora profundamente (...).

Hacia las partes bajas con laderas moderadas, hay un complejo de estratos de medianos a gruesos, de areniscas (feldspatos y cuarzo) principalmente con limolitas (cuarzo y óxidos de hierro) y conglomerados (cuarzo y fragmentos volcánicos).

El clima es tropical húmedo con PMA de 2500 a 2400 mm, TMA de 22 a 24° y de 11 a 12 meses de suelo húmedo.

Aquí se encuentran suelos fersialíticos asociados con suelos de maduración de humus, con características tales como una alta proporción de arcillas, presencia fuerte de óxidos de hierro y lavado de arcillas que forman un horizonte B+ a costo de un empobrecimiento del horizonte A (...). En cuanto al equilibrio morfoedafológico, se puede mencionar que existe un gradiente altitudinal que va de la inestabilidad a medios integrados (equilibrio entre procesos morfológicos y edafológicos) hacia las partes de menor altitud.

Por lo que respecta al uso del suelo, en esta unidad ecogeográfica se encuentran tipos de vegetación como la selva alta perennifolia donde la especie dominante más común es la *Terminalia amazonia*; selvas secundarias; encinares; bosque de *Pinus chapensis* y bosque mesófilo de montaña con especies como *Liquidambar macrophyla*, *Brunellia mexicana*, *Junglans pyriformis* y *Hedyosmum mexicanum*. Rzedowski y Palacios, para localidades cercanas a la unidad mencionan un bosque mesófilo de *Oreunnea mexicana*, *Weinmannia pinnata* y *Liquidambar styraciflua*. La presencia de *O. mexicana* reviste especial importancia desde el punto de vista biogeográfico, ya que es un relicto del cenozoico (López-Paniagua: 1992, pp. 29-30).

Un recorrido a vuelo de pájaro, nos permitirá ubicar sobre el terreno algunos de los elementos que caracterizan a esta unidad ecogeográfica y que se encuentran presentes en la cuenca. Más adelante, sin embargo, se detallará la ecogeografía de las tierras pertenecientes, exclusivamente, a la comunidad de San Pedro.

Iniciando el recorrido desde Usila hacia San Pedro, en la parte más baja de la cuenca, donde se une el río Santiago al Usila, el paisaje predominante es la planicie aluvial formada por capas de arcilla, limo, grava y piedras. Aquí abundan los potreros y sembradíos de chile. Son suelos fértiles por su alto gradiente de humedad.

A continuación se entra al cañón del río Santiago, en esta primera parte es posible observar formaciones kársticas, especialmente paredes de piedra caliza en las inmediaciones del arroyo seco que baja del cerro de Hoyos. Las unidades de terreno predominantes son las laderas fuertes a moderadas y algunos escarpes.

Pasando el arroyo se abre el cañón del Santiago, aquí hay terrenos aluviales planos donde se practica la agricultura de humedad, en las laderas suaves de los terrígenos florece el encino y hay algunos manchones de selva alta perennifolia.

En la cordillera que corre al este del río la selva es la comunidad vegetal predominante; al oeste, en cambio, lo es el bosque de encino, el bosque mesófilo de montaña y el bosque de pino son comunidades de importancia secundaria.

Cerca de Santiago es posible apreciar terrenos degradados cuya comunidad vegetal fundamental es la sabana o camalote. En los valles cerrados, que de cuando en cuando se abren al río Usila, el uso de la tierra es principalmente agroforestal.

Hacia el suroeste de las tierras de Santiago, en las cordilleras del Cerro Real, se localizan la mayoría de los acahuales donde se lleva a cabo la agricultura de roza, tumba y quema y las plantaciones de café. En esta zona hay manchones de selva secundaria y ecotonos entre el bosque de encinos y el bosque mesófilo de montaña.

Al sureste, donde también hay una gran cantidad de acahuales, la comunidad vegetal más destacada sigue siendo la selva alta perennifolia; hacia las partes más altas, en las laderas fuertes, se da la transición al bosque mesófilo de montaña y al bosque de pinos.

## Ecogeografía de las tierras de San Pedro

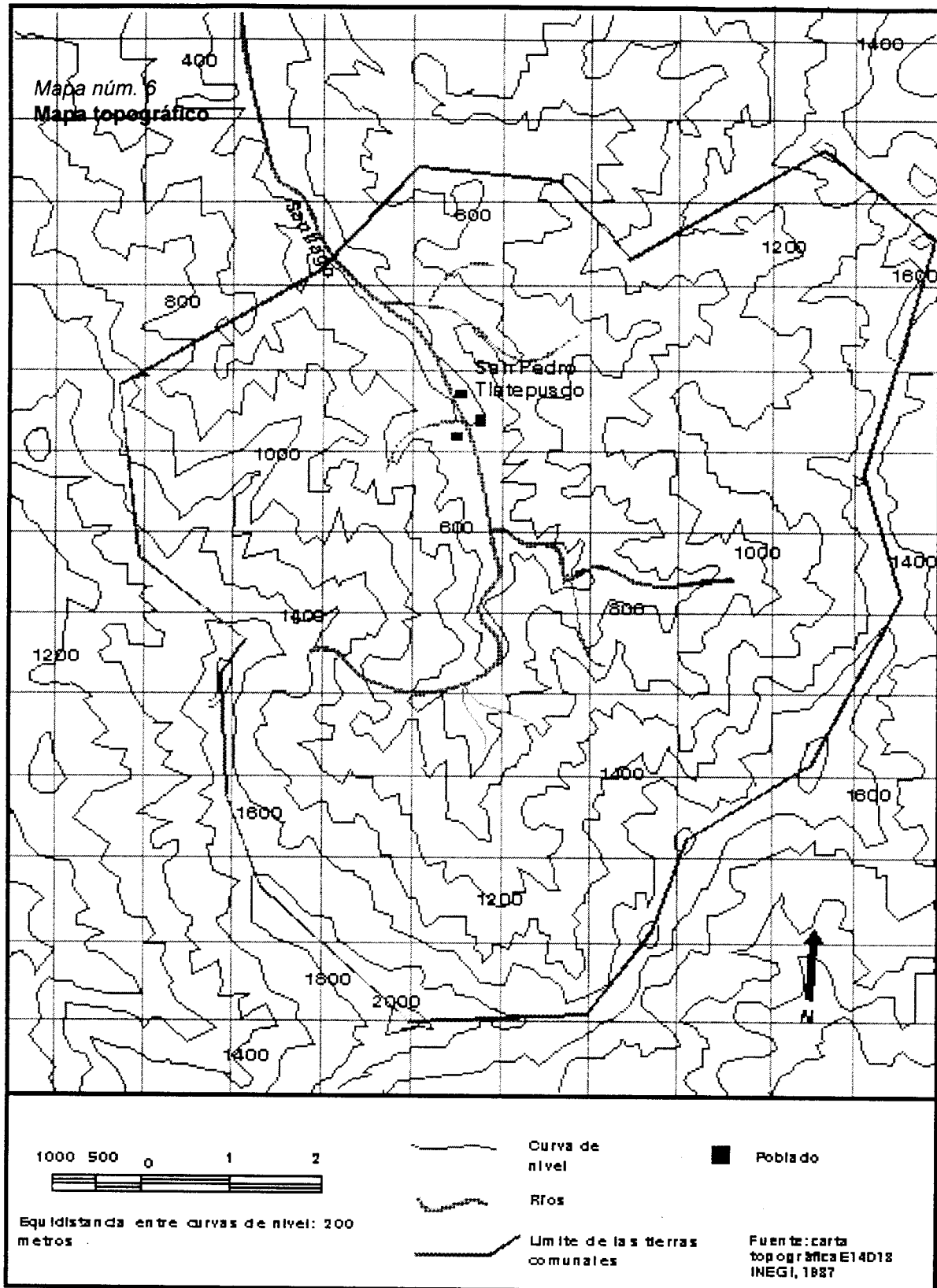
**Clima.-** San Pedro tiene una temperatura media anual de entre 20° y 23°C, aunque a lo largo del año se experimentan días con temperaturas superiores a los 35°C (en los meses de abril y mayo) e inferiores a los 10°C (entre diciembre y febrero). El clima es más fresco que en Usila o Santiago. Hay una temporada lluviosa y una relativamente seca claramente distinguibles. Los meses secos son abril y mayo, durante los cuales prácticamente no cae una gota de agua. Las lluvias fuertes comienzan a fines de junio o a mediados de julio, prolongándose hasta principios de septiembre, aunque sigue lloviendo de manera intermitente hasta febrero o marzo. Las precipitaciones anuales son de entre 4000 y 4100 mm, siendo ligeramente menores las lluvias en la zona oeste del territorio, es decir, donde se ubica el bosque de encino.

**Hidrografía.-** El principal río que atraviesa el territorio de San Pedro es el Santiago o Recio, el cual tiene una anchura promedio de 27 metros y entre uno y dos de profundidad con una declinación de 30%. Es un característico río de montaña, de fondo pedregoso, aguas frías y bravas, numerosas cascadas y profundas fosas, alimentado por numerosos arroyos afluentes. El río en su parte alta se divide en dos afluentes: el arroyo Colorado y el arroyo Red o Negro. El Santiago fue el río que se desbordó en 1928 y destruyó el pueblo. En temporada de lluvias su afluente crece considerablemente, se tiñe de tierra, arrastra árboles y rocas, durante estos meses es casi imposible vadearlo y casi nadie se baña en él, ni las mujeres lavan la ropa en sus orillas.

**Fisiografía.-** Como ya se dijo anteriormente la morfología es de laderas fuertes a moderadas, valles en "V", crestas y algunos terrenos planos. Los principales terrenos planos se encuentran en las orillas del Santiago, en el fondo del valle. La zona plana más amplia es donde se ubica el pueblo, aunque hay otras de menor tamaño a lo largo del río, ocupadas por cafetales; a partir de aquí, hacia las partes altas, se localizan laderas moderadas y fuertes; en las moderadas se ubican la mayoría de los rozos y en las laderas fuertes y los escarpes, manchones de selva alta intacta; en las crestas de la zona baja y en algunas laderas fuertes se puede ver la sabana y en las crestas y cumbres de la parte alta del territorio se halla el bosque mesófilo de montaña y el bosque de pinos.

**Suelos.-** Las tierras de San Pedro tienen, al parecer, 4 tipos de suelos:

- a) Suelos poco evolucionados de erosión.- Se encuentran en las laderas fuertes donde hay un rejuvenecimiento por causa de la erosión, por lo que son suelos poco profundos y pobres en materia orgánica, son suelos inestables y tienen entre 20 y 50 cms. de profundidad, se encuentran en la zona del bosque mesófilo y el bosque de pino.
- b) Suelos de maduración de humus.- Se presentan en las laderas moderadas y tienen una intensa actividad biológica, se caracterizan por tener una capa superficial oscura, suave y rica en materia orgánica y nutrientes, tienen en el subsuelo una capa de



acumulación de arcillas y a veces son ácidos, tienden a ser inestables, aunque menos que los anteriores; se ubican principalmente en la selva, tanto primaria como secundaria.

c) Fluvisoles asociados a suelos poco evolucionados de erosión.- Se localizan en los valles cerrados y se forman por la acción de ríos o de corrientes temporales, su rejuvenecimiento es constante y existe en ellos una fuerte tendencia hacia la penestabilidad o medios integrados, son muy fértiles y en ellos se practica la agricultura de humedad, principalmente cafetalera.

d) Fersialíticos asociados a suelos con maduración de humus.- Este tipo de suelos es más bien marginal, ya que se encuentra en laderas suaves, mesetas y dolinas, formaciones que son relativamente escasas, estos suelos tienen procesos de maduración importantes, son estables y muy fértiles.

**Vegetación.-** La vegetación de San Pedro tiene elementos del clima tropical húmedo y del clima templado. Hay 6 comunidades vegetales:

a) Bosque de Pino.- Se encuentra entre altitudes que van desde los 700 metros, aunque predomina desde los 1300 a 2000 metros, en las cimas de las cordilleras que rodean a la población. La mayor parte de la superficie de este tipo de vegetación se localiza entre los 200 y 230 grados de humedad. La especie más importante de esta comunidad es el *Pinus chapensis* además del *Quercus glaucescens*, *Liquidambar macrophylla*, *Clethra sp.*, *Senecio sp.*, *Vismea camparaguey*, *Cipurana andina*, *Conostegia volcanalis*, *Croton draco*, *Hedyosum mexicanum*, *Piper sp.* El uso de esta comunidad se restringe a la maderería (López-Paniagua: 1993, p. 21).

b) Bosque Mesófilo de Montaña.- Es la comunidad vegetal que ocupa más espacio en las tierras de San Pedro, entre altitudes de 800 a 1300 metros. Los rangos de humedad van de 190 a 220 grados. Las especies dominantes son *Liquidambar macrophylla*, *Brunellia mexicana*, *Junglans pyriformis* y *Hedyosum mexicanum*, además se encuentra *Oreomunnea mexicana*, *Weinmannia pinnata* y *Liquidambar styraciflua*, resaltando la importancia biogeográfica de la *Oreomunnea*, ya que es un relicto del Cenozoico. El principal uso es el maderero y también alberga algunos cafetales de altura (López-Paniagua: 1993, p. 20).

c) Bosque de Encino.- Se ubica entre altitudes que van de los 500 a los 800 metros, su importancia es secundaria en cuanto al área que ocupa, concentrándose en la parte norte del territorio comunal, aunque hay numerosos grupos dispersos cerca de la población mezclados con las demás comunidades vegetales. Sus rangos de humedad van de 120 a 200 grados. La principal especie es *Quercus glaucescens*, acompañada del *Liquidambar macrophylla*, *Clethra sp.*, *Senecio sp.*, *Vismea camparaguey*, *Cipurana andina*, *Conostegia volcanis*, *Croton draco*, *Hedyosum mexicanum*, *Piper sp.* La presencia de *Liquidambar* y *Clethra* es evidencia de la influencia del bosque mesófilo de montaña. El uso de la comunidad es principalmente maderero y de extracción de



leña. Según la información de la gente las tierras asociadas a esta comunidad no son apropiadas para el cultivo, pues generalmente son terrenos duros y secos.

d) Sabana.- Se localiza entre los 450 y 900 metros de altitud, concentrándose entre los 600 y 800 metros, principalmente en las partes altas de las laderas de las estribaciones de la cordillera y en las crestas, su rango de humedad es muy estrecho pues oscila entre 120 y 180. Este tipo de comunidades es resultado del deterioro del suelo o por falta de germoplasma de las especies arbóreas resultado de un alto grado de perturbación humana por actividades ganaderas o la quema de vegetación original de selvas o encinares. Las especies de esta comunidad son la *Curatella americana*, *Cochlospermum vittifolium*, *Pteridium aquilinum*, *Byrsonima crassifolia* y *Tripsacum maizai* (López-Paniagua: 1993, p. 22). Los habitantes de San Pedro denominan a esta comunidad como "camalotal", su uso es muy limitado, ya que en sus tierras no se puede sembrar la mayoría de las veces debido a la dureza del suelo. Cuando la planta conocida como camalote es la dominante, es posible usar esta planta como alimento para las mulas y se puede sembrar yuca y caña; cuando el canastillo, una especie de helecho, es la planta dominante la tierra es inútil. Los terrenos donde hay camalote son numerosos en las cercanías del pueblo, lo que sugiere que en tiempos pasados hubo una sobreexplotación de éstos. También es frecuente hallar el camalotal distribuido inmediatamente arriba de los acahuales, es decir, hacia las partes altas de las cañadas donde éstos se encuentran.

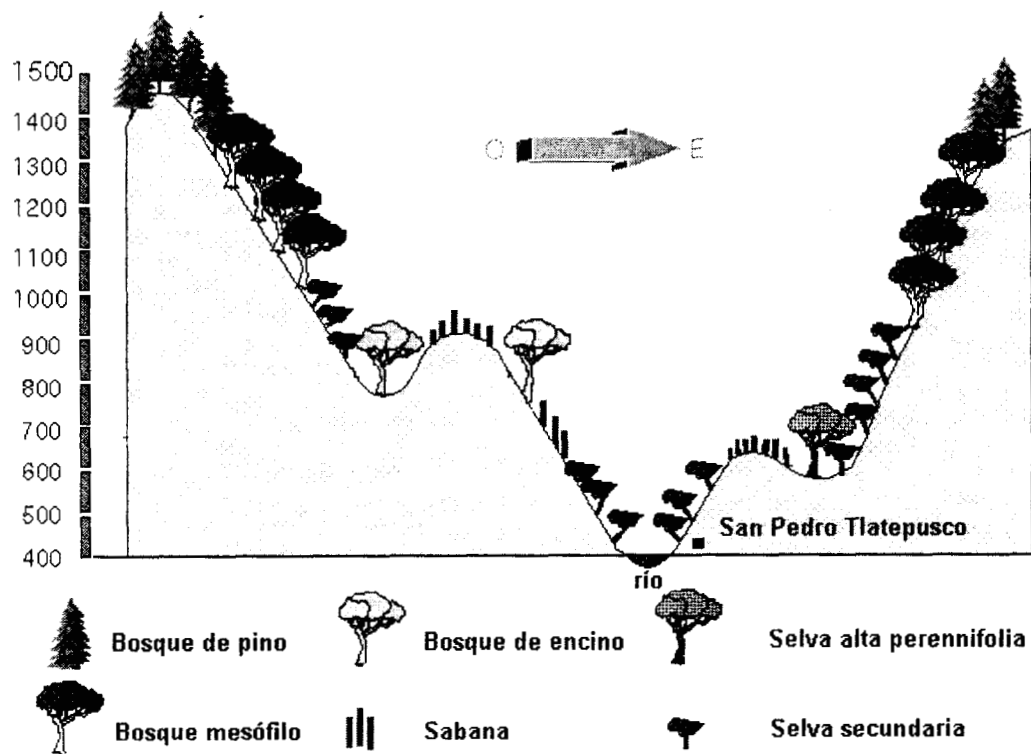
e) Selva Alta Perennifolia.- Su distribución varía entre los 400 metros de altitud, principalmente en manchones irregulares a lo largo del río Santiago y sus afluentes (en mayor cantidad en las laderas escarpadas). Al parecer hay, además, dos grandes zonas de selva virgen en el territorio, una al otro lado de la loma donde se ubica la pista y otra al extremo sur, en terrenos alejados de la comunidad. Los grados de humedad varían de 130 a 180 grados y de 180 a 220. Según los muestreos realizados por el PAIR no existe una especie dominante, ya que hay gran heterogeneidad, aunque se menciona como especie importante la *Terminalia amazonia* (López-Paniagua: 1993, p. 18). De esta comunidad se extraen bejucos para hacer cuerdas, canastos y otros utensilios; tepejilote y gran variedad de frutos silvestres; ha sido substituida, sin embargo, por selva secundaria en su mayor parte.

f) Selva Secundaria.- Después del bosque mesófilo, esta comunidad, propiamente agroforestal, a diferencia de las anteriores que son forestales, es la segunda en importancia en cuanto al área que ocupa. Se ubica entre altitudes que van desde los 400 a los 1000 metros, sus grados de humedad varían entre los 160 y 200. En su mayor parte se compone de acahuales de diferentes edades. Para los acahuales de 0 a 5 años las especies dominantes son *Iresine celosia*, *Acalipha diversifolia*, *Potomorpha umbellata*, *Valeriana scandens*, *Tripsacum dactyloides*; entre los 5 y 10 años las especies son *Alchornea latifolia*, *Inga sapinoides*, *Tabermontana alba*, *Vismaea camparaguey*, *Luhea speciosa*, *Turpina occidentalis*, *Randa retroflexa*, *Dorstenia contrajerva*, *Brosimum alicastrum*, *Camedorea oblongata* y *Helicarpus donell-smithii* (jonote); para acahuales de más de 10 años las especies son *Persea scherdeana*, *Inga*

*sapinoides*, *Theobroma bicolor*, *Dalbergia tucurensis*, *Anona purpurea*, *Rhycospora radicans*, *Cyperux laxus*, *Eleocharis elegans*, *Vochysia hondurensis*, *Terminalia amazonia*, *Tapiriria mexicana*, etc. (López-Paniagua: 1993, p. 24). Esta comunidad es fundamental ya que en ella se desarrollan las principales actividades productivas, las cuales se describirán más adelante.

Figura núm. 7

**Distribución de paisajes agroforestales**



**FAUNA.-** Existen numerosas especies de insectos, reptiles, aves y mamíferos. Los insectos y arácnidos son tan abundantes, que resulta sumamente difícil hacer una lista de los más representativos, sin embargo se puede mencionar la gran variedad de coleópteros, hormigas y mariposas, así como alacranes y tarántulas. Entre las aves se cuentan faisán, faisán real, tucán, pájaro carpintero, pericos y halcones, sólo por mencionar algunas. Entre los principales mamíferos encontramos al tejón, mazate, armadillo, mapache, el peligroso jaguar, así como el puma, tigrillo o gato montés y numerosos tipos de roedores; en las partes más selváticas se pueden ver monos. Además hay una gran cantidad de reptiles representados principalmente por las serpientes, entre ellas la víbora de cascabel, nauyaca, rabo de hueso y coralillo. Los anfibios no se pueden dejar a un lado, se pueden mencionar a las ranas y los sapos.

Hay una importante relación entre las comunidades vegetales y la fauna, las comunidades menos perturbadas forman un anillo alrededor del poblado, esto las convierte en una importante reserva para especies animales, algunas en peligro de extinción tales como el jaguar y el puma. También fungen como cotos de cacería, aunque su lejanía impide que las incursiones sean demasiado frecuentes, evitando así la desaparición de especies.

## CAPÍTULO 5

### EL TRABAJO Y SUS FRUTOS

**L**os habitantes de San Pedro aprovechan sus recursos naturales mediante una tecnología propia, misma que comprende elementos tradicionales y modernos. Esta tecnología les permite obtener los satisfactores básicos para su supervivencia. En este apartado se enumeran los distintos cultivos, las pautas de trabajo y la gran variedad de estrategias que permiten la obtención de dichos satisfactores.

## **Las tierras de San Pedro**

Subiendo por el camino desde Santiago a San Pedro a una altura de 400 msnm comienzan las tierras de San Pedro Tlatepusco. En total son 6,289 has. 68 áreas 89 centiáreas de tierras. Los comuneros cuando se hizo la dotación (1986) eran un total de 56 y hasta el momento no se han registrado más comuneros. La solicitud para el reconocimiento de las tierras se llevó a cabo el 17 de noviembre de 1980.

Cada uno de los comuneros tiene derecho a trabajar 20 has. de tierra, pueden trabajar donde mejor les parezca y desmontar nuevos terrenos siempre y cuando no hayan sido usados previamente por otra persona. Es importante mencionar que aunque tienen derecho a las mencionadas 20 has. nadie trabaja tal cantidad de tierra, ya que por cada terreno dedicado a la siembra del maíz, hay entre siete y diez terrenos en descanso en cada ciclo agrícola.

Por lo que respecta al café, el promedio por productor es de aproximadamente 2 has. Los demás cultivos, yuca, caña, pita, frijol, no sobrepasan la hectárea por productor, es decir, nadie acapara grandes extensiones de tierra, ni tampoco los mejores terrenos están en unas pocas manos, aunque es de notar que en las cercanías del pueblo donde se siembra la yuca y la caña, los terrenos libres son relativamente escasos.

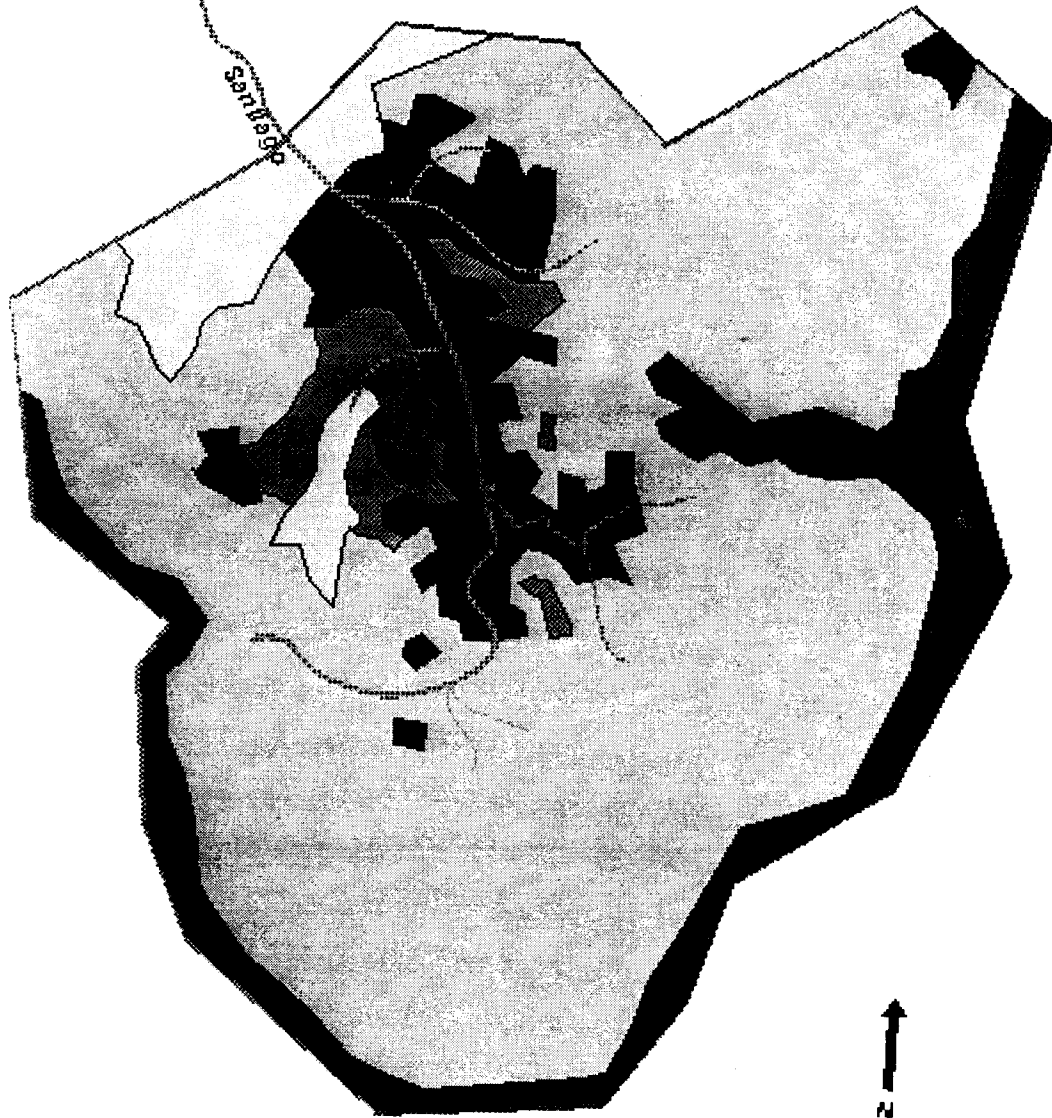
Las tierras comunales están delimitadas por una alta cordillera semicircular que se extiende desde las orillas del río Santiago hacia el oeste, pasando por el Cerro Real hacia el sur hasta el Cerro Siete Lagunas, siguiendo hacia el este hasta el Cerro Hielo, a 2000 msnm y dirigiéndose hacia el norte por el Cerro Cueva Negra, terminando al oeste en el Cerro Pelón.

Los asuntos relacionados con las tierras del pueblo son atendidos por el Comisario de Bienes Comunales y el Comité de Vigilancia, cargos que entraron en funciones a partir de 1986, sin embargo, cabe mencionar que San Pedro no tiene problemas de linderos con ningún pueblo vecino, así como tampoco se dan problemas entre los comuneros, lo que es tratado por estas autoridades es la construcción de una nueva casa dentro de la comunidad o la llegada de potenciales comuneros. A continuación se describirán las principales actividades que la población desarrolla en estas tierras.

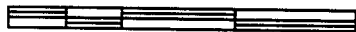
## **Producción**




Los habitantes de San Pedro rigen su vida por los ciclos del campo y la naturaleza, sus periodos de trabajo e inactividad van a la par con el ciclo agrícola de cada uno de los productos que cultivan en sus tierras.








Mapa núm. 7  
Uso del suelo



1000 500 0 1 2

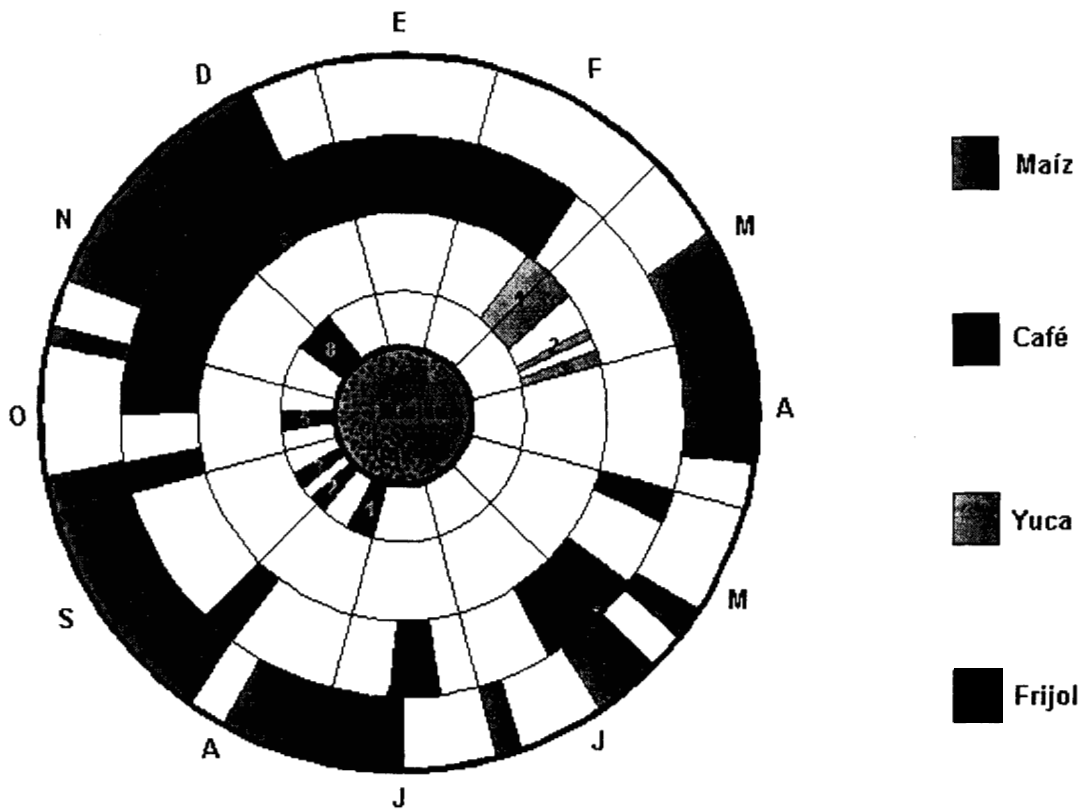


-  Poblado
-  Ríos
-  Límite de las tierras comunales

-  Bosque de pino
-  Bosque mesófilo
-  Bosque de encino
-  Sabana
-  Selva alta perennifolia
-  Yuca y caña
-  Agroforestal

Fuente: López-Panlagua: 1993, anexo y observación directa

Figura núm. 7  
Ciclo agrícola



1. Roza y tumba  
2. Quema

3. Siembra  
4. Resiembra

5. Limpia  
6. Cuidados

7. Construcción troje  
8. Cosecha

La producción agrícola se encuentra orientada principalmente al autoabasto: maíz, frijol y yuca, encontrándose sólo un cultivo comercial de importancia, el café; sin embargo, cabe señalar que las actividades del cultivo comercial y las del autoabasto llegan a sobreponerse, ocasionando diferentes trastornos a las actividades de los campesinos, por ejemplo la pizca del café y la cosecha del maíz ocurren en los mismos meses por lo que el trabajo se intensifica, de igual modo, si la pizca del café se prolonga, puede ocurrir que la roza de los terrenos para sembrar el maíz se retrase, lo que provoca que los productores busquen acahuales más jóvenes de lo recomendable con el fin de terminar a tiempo su cosecha.

## Maíz de temporal

El maíz criollo es el principal cultivo practicado en las tierras de San Pedro, conforma la base de la alimentación chinanteca, principalmente porque con él se preparan las indispensables tortillas, otros alimentos y el pozol.

La siembra del maíz se hace mediante el sistema de roza, tumba y quema, en las laderas de los cerros que rodean al pueblo. La producción está orientada al autoabasto. El maíz de temporal es el cultivo predominante debido a que el maíz de tonamil o maíz de invierno necesita de terrenos que conserven la humedad, terrenos que no son muy abundantes en la zona. De igual manera, las milpas en las vegas de los ríos son prácticamente inexistentes, tales terrenos son más bien usados como asiento de plantaciones de café.

El ciclo anual típico de la producción de maíz de temporal es como sigue:

**Selección del terreno.-** Durante el mes de marzo el campesino comienza a buscar un terreno adecuado para la siembra, preferentemente dotado de algún manantial o arroyo. No es necesario pedir autorización al Comisario de Bienes Comunales, cuando una persona desmonta tierra virgen, el terreno pasa a ser de su propiedad y por lo tanto tiene derecho en ciclos posteriores a seguirlo usando y nadie más tiene derecho, aunque puede darse el caso de que el dueño decida prestarlo a otra persona a cambio de una parte de la cosecha de maíz que obtenga.

Las áreas desmontadas oscilan entre media hectárea y dos hectáreas. La mayoría de las veces se desmonta un solo terreno y en ocasiones se desmontan dos, uno a baja altura y otro a gran altura, debido a que el maíz sembrado a menor altitud germina más pronto. El desmonte de más de un terreno es una práctica más bien rara, ya que debido a las distancias que hay que recorrer es muy difícil atender adecuadamente más de una milpa.

Cuando se escoge un terreno en el que ya se ha sembrado en algún ciclo anterior, se procura escoger alguno que tenga entre cinco y doce años en descanso y jamás se usa un terreno durante dos años seguidos.

**Roza y tumba.-** Una vez hecha la selección se desmonta la vegetación, sea ésta primaria o secundaria. Primeramente se elimina la vegetación más baja, arbustos y hierbas, con ayuda de un machete y un gancho de madera improvisado con una rama curva recogida en el mismo terreno. En esta tarea participan sólo los hombres: el jefe de familia y los hijos mayores, también es frecuente que se recurra a la ayuda de los parientes cercanos o amigos, los cuales trabajan a cambio de reciprocidad; a este tipo de trabajo se le llama "mano vuelta". De igual modo se pueden pagar jornaleros a los cuales se les pagan \$15.00 por un día de trabajo.





*Foto núm. 8*  
**Terreno desmontado**

Después de rozar se tumban los árboles más grandes, aunque cabe señalar que a menudo ambas actividades se realizan al mismo tiempo. La tumba se efectúa desde fines de marzo a principios de mayo, con hachas y machetes como únicas herramientas.

**Quema.-** La quema de la vegetación derribada se hace desde la segunda quincena de mayo hasta los primeros días de junio, siempre se lleva a cabo cuando se ha secado totalmente la vegetación, fenómeno que depende de la edad del acahual; cuando el monte es virgen el fuego no afectará más que a una pequeña porción del terreno desmontado.



Foto núm . 9  
**Quema de la vegetación seca**

Esta actividad se realiza generalmente en un día, sin embargo, si el terreno no se encuentra bien seco serán necesarias varias quemas consecutivas. A menudo es indispensable juntar y amontonar las ramas secas para lograr una mejor quema, el fuego se debe encender en un día despejado y con viento, la quema se inicia en medio y en la parte baja del terreno para que se extienda al resto del área.

No se usa guardarraya para evitar que las llamas devoren la vegetación circundante, esto se evita despejando de hierbas el límite del terreno, de esta manera no se extiende el fuego, sin embargo, el hacer guardarraya implica trabajo extra y no se cuenta con mano de obra disponible ni tiempo para llevarlo a cabo. Por otra

parte, la selva húmeda no es propensa a los incendios por lo que no es frecuente que el fuego se extienda, sólo sucede cuando junto al área afectada por el fuego hay terreno de camalote.

Debido a que los acahuales usados en San Pedro son de considerable edad, los gruesos troncos de los árboles tumbados no se ven afectados por las llamas, quedando prácticamente intactos, por lo que la siembra es dificultosa, pues tales troncos constituyen obstáculos formidables.

**Siembra.-** La siembra del maíz comienza durante los últimos días de mayo y principios de junio, especialmente después de las primeras lluvias de la temporada. Se siembran tres tipos de maíz criollo: el blanco, el amarillo y el negro. Las variedades blanca y amarilla son las preferidas, pues las semillas de éstas son menos susceptibles a picarse por la humedad.

Se requieren aproximadamente 24 jícaras (la jícara es la unidad de medida) equivalentes a poco más de 20 kgs. de semilla por hectárea. El maíz sembrado es el de mejor calidad del ciclo anterior, se hace una selección artificial, mediante la cual se propicia la producción de los mejores especímenes del maíz.

La siembra se efectúa con un espeque hecho de madera de palo de flor que mide aproximadamente 1.5 metro de largo y tiene un extremo afilado por un machete, con este extremo se hacen los hoyos donde se deposita la semilla; a veces se quema la punta del espeque con el fin de endurecerlo.

Se siembra empezando por la parte más alta del terreno, en el suelo se hacen hoyos de aproximadamente 10 cms. de profundidad, entre hoyo y hoyo se deja metro y medio, se depositan cinco o seis semillas por golpe y se cubren con una capa mínima de tierra de uno o dos cms. A veces se siembra semilla ya germinada, la germinación se propicia sumergiéndola en agua durante el día previo a la siembra, con esta práctica se logra un crecimiento más rápido.

**Resiembra.-** Es de uso común la resiembra del maíz, ésta consiste en plantar semillas germinadas en aquellos lugares donde el maíz sembrado con anterioridad no germinó, ya sea porque fue devorado por algún roedor o por condiciones climáticas desfavorables, como la falta de lluvia. Se hace de 10 a 15 días después de la siembra.

**Limpia.-** Un mes después de la siembra, debido a las lluvias la milpa se ha llenado de plantas competidoras del maíz, por lo que es imperativo realizar un deshierbe general. La limpia de la milpa es una de las actividades del ciclo que más tiempo y mano de obra requieren, participa toda la unidad doméstica, incluso los niños mayores de 10 años, especialmente cuando ésta se realiza a mano.

También es frecuente el uso de herbicidas, los cuales se administran al terreno mediante una bomba que se carga en la espalda, esta tarea es exclusiva de los hombres, las mujeres siempre deshierban a mano. Sin embargo, el herbicida no sólo

elimina a las plantas competidoras, sino que también reduce el número de quelites y demás plantas comestibles, es decir, hace menos diversificada la milpa. Hay personas que en la limpia procuran no arrancar los retoños de los árboles para que la vegetación se regenere más rápido.

**Cuidados adicionales.-** Además de la limpia, el agricultor debe prodigar otros cuidados a su milpa. Antes de la germinación, la semilla es víctima del ataque de roedores o insectos, para evitar esta situación se puede espolvorear la semilla antes de sembrarla con un veneno ligeramente tóxico que se adquiere en Usila o Tuxtepec.

Cuando el maíz empieza a crecer es arrancado por diversas aves, éstas se ahuyentan con improvisados espantapájaros hechos de lazos o alambres colgados entre la milpa, de ellos se sujetan bolsas de plástico o pedazos de ropa.

La plaga más importante que enfrenta el campesino es el tejón (coatí), entre los meses de agosto y octubre, cuando la milpa comienza a elotear, el tejón llega en grandes grupos a devorar lo que encuentra a su paso. En tales meses se debe intensificar el cuidado de la milpa, el dueño del sembradío acude cuatro o cinco días a la semana a ahuyentarlos y procura cazar alguno para llevarlo a casa. Para vigilar la milpa durante esos días se construye una plataforma desde la cual se divisa todo el sembradío, armado con una escopeta el campesino espera que aparezcan los tejones para dispararles. Se dice que antes se construían pequeñas chozas con el fin de cuidar la milpa día y noche.

**Construcción de la troje y cosecha.-** A principios de octubre se comienza a recolectar el material para construir la troje de almacenamiento del maíz. La troje se hace en la misma milpa y cuando se requiere del maíz se acarrear uno o dos sacos para satisfacer el consumo del hogar.

Las trojes pueden ser rectangulares o triangulares, están hechas en una plataforma elevada a 1.50 o 1.80 metros del suelo, los postes de la plataforma son de palo amarillo, chalahuite o palo de naranja de monte. La plataforma donde se coloca la mazorca es de jonote, palo de manteca o carrizo, carece de paredes y las mazorcas sólo son protegidas por un techo elaborado con las matas del mismo maíz o con hoja de caña, las trojes rectangulares sí tienen paredes de carrizo, la armazón del techo tiene costillas de carrizo y soleras que pueden ser de palo de faisán, palo de flor de paloma, palo de flor fresca, palo de naranja de monte o sombrerete.

La cosecha del maíz comienza a principios de noviembre y termina a mediados o fines de diciembre. Una hectárea rinde entre una y dos toneladas, dependiendo de la edad del acahual, su calidad de tierra y los cuidados prodigados. Los campesinos sólo contabilizan las mazorcas grandes, obteniéndose aparte una cantidad variable de molcates, entre 100 y 1,000 kgs. por hectárea, los molcates son el maíz más pequeño que se obtuvo en la cosecha, primero se consumen éstos y las buenas mazorcas se almacenan en la troje.



*Foto núm. 10*  
**Troje para almacenar maíz**

**Alimentos preparados con el maíz.-** El maíz es el principal alimento de la dieta chinanteca, proporciona más del 60% de las calorías ingeridas diariamente, principalmente en forma de tortillas y pozol, o tamales rellenos de pollo o guajolote, se utiliza en la preparación de otros alimentos como el caldo de pollo, "gorditas" de masa especiales para el consumo de los bebés, además de bebidas como el atole y el popo (un tipo de atole con una preparación de masa, espuma de cacao y el jugo de un bejuco). También se puede mezclar con el plátano o yuca para hacer tortillas y en el tiempo que elotea la milpa se come hervido, en forma de atole de elote, tamales de elote, tortilla y caldo.

Las tortillas de maíz miden aproximadamente 25 cms. de diámetro, antes de la instalación de la electricidad el maíz se molía en metates o molinos manuales, actualmente también se utilizan molinos eléctricos, cuyos dueños cobran 20 centavos por kilogramo de maíz. Las tortillas son elaboradas a mano, se les da forma con la yema de los dedos sobre un plástico cortado a la medida y se cuecen en comales de barro, cuando se mezcla la masa con yuca o plátano se procede de la misma manera.

El pozol es una bebida que se ingiere como almuerzo al mediodía en la milpa, después de largas caminatas o trabajo arduo. Se elabora con maíz cocido durante aproximadamente 12 horas con una cantidad de cal menor a la usada para la elaboración de las tortillas. Cuando el maíz revienta se quita del fuego, se deja enfriar y se enjuaga con agua limpia, a continuación se muele, la masa debe quedar menos molida que la de la tortilla, es decir, menos fina, se guarda en cubetas tapadas con servilletas o en hojas de pozol (planta de hojas anchas parecidas a las hojas de plátano pero más flexibles). Se sirve en jícara mezclada con agua y si se desea, azúcar al gusto.

### **Cultivos asociados al maíz**

Junto al maíz criollo, el campesino siembra algunas otras plantas comestibles, siempre en pequeño número, tales como jícama, calabaza, chile, jitomate, cebollín, camote, chilacayote, chayote y dos tipos de frijol de guía.

**Jícama.-** Se siembra a partir de los últimos días de julio y primeros de agosto, si acaso se siembra en un terreno aparte de la milpa de maíz, se roza a mediados del mes de julio, generalmente se cultiva un área pequeña, menos de 20 m. x 20 m. Las encargadas de sembrarla son siempre las mujeres, quienes con un espeque hacen hoyos poco profundos separados uno del otro aproximadamente 50 cms. en los cuales se depositan las semillas que se cubren con una ligera capa de tierra. El terreno debe dehierbarse por lo menos una vez antes de comenzar la cosecha. Los primeros tubérculos se comienzan a arrancar en enero, pero el tiempo más propicio es el mes de febrero. Aunque la mayor parte de la cosecha es para el autoabasto, se acostumbra que las personas que obtuvieron buena cosecha vendan a quien no tiene o en ocasión

de la fiesta venden a los visitantes que llegan al pueblo. Cuando el terreno sembrado está cerca de la casa, las encargadas de arrancar la jícama son las mujeres y los menores, cuando se encuentra entre la milpa son los hombres quienes la llevan hasta la casa.

**Calabaza.-** La calabaza se siembra prácticamente en todas las milpas entre las matas de maíz, de preferencia en partes húmedas, la siembra se lleva a cabo al mismo tiempo que el maíz; se hacen pequeños agujeros con una piedra o un palo y en cada uno se ponen cuatro semillas que se cubren con tierra. A veces se siembra en los solares de las casas o abajo de las trojes una vez cosechado el maíz. La cosecha comienza 6 meses después de la siembra, la calabaza se va llevando poco a poco a la casa, se acarrean de tres a cinco calabazas en cada viaje, dependiendo el tamaño de las mismas, ya que su peso puede ser de más de cinco kilogramos por cada una, esta tarea es realizada principalmente por las mujeres. La calabaza se parte en pedazos y se pone a hervir en ollas grandes sin azúcar o algún otro ingrediente, una vez cocida adquiere un sabor dulce, se sirve en jícaras y se come a mordidas o bien se despulpan los trozos para hacer una especie de caldo dulce con la fibra.

**Jitomate.-** Además de la jícama y la calabaza, algunos campesinos siembran jitomate en pequeñas cantidades entre las matas de maíz. Cada vez que se consume jitomate se apartan las semillas, éstas se mezclan con ceniza de fogón y agua para formar una masa lodosa que una vez seca, se endurece y se guarda en una repisa de la cocina o cerca del fogón, cuando es tiempo de sembrar el maíz, se llevan los terrones de ceniza y se desmoronan en la milpa sin necesidad de hacer hoyos, así las semillas quedan protegidas por la ceniza dura y se evita que sean devoradas por las aves o que vuelen con el viento. El jitomate se recoge para el mes de agosto y cuando alguien tiene buena cosecha puede vender unas cuantas jícaras.

**Otros.-** También se siembra en algunas ocasiones cebollín, chile, chayote y cuando el monte es alto, chilacayote; también crecen quelites que son bien aprovechados por los chinantecos, entre los quelites más destacados están la mostaza, la hierbamora y el quelite de venado. Es pertinente señalar que por el uso de herbicidas se pierde hasta cierto punto la producción de quelites, sin embargo pocos meses después de la aplicación del herbicida las plantas vuelven a crecer.

## YUCA

Este tubérculo, es el segundo cultivo de autoabasto en importancia y la tercera fuente de alimentos en la dieta chinanteca. Principalmente se come en forma de tortillas pero también se prepara con otros alimentos.

El cultivo de la yuca es mayoritariamente una actividad femenina, éste se realiza en las tierras de temporal cercanas a la comunidad a menos de 15 minutos y en una

pequeña dolina a media hora en la cual se siembra caña. En seguida se presenta el ciclo de la yuca:

**Selección del terreno.-** Se busca durante enero y febrero un terreno pequeño, entre una y dos tareas de extensión (una tarea es igual a 625 m<sup>2</sup>), de preferencia cerca del pueblo. Debido a la escasez de estos terrenos los barbechos son muy cortos, de dos a cinco años como máximo, por lo que la cantidad de materia orgánica de los suelos es reducida. Al igual que el maíz, generalmente sólo se desmonta un terreno.



Foto núm. 11  
**Sembradío de yuca**

**Roza.-** El desmonte de la vegetación se lleva a cabo entre febrero y marzo. El desmonte pueden hacerlo indistintamente el hombre o la mujer, debido a que la vegetación es baja sólo es necesaria la utilización del machete y en un solo día o dos se termina de rozar, dependiendo del tamaño del terreno.

**Quema.-** La quema se hace una vez seca la vegetación, una o dos semanas después de la roza y toma sólo unos cuantos minutos, a diferencia de la milpa de maíz en estos terrenos de yuca, no quedan obstáculos grandes, pues toda la hierba es consumida por el fuego.

**Siembra.-** La siembra se lleva a cabo en el mes de marzo, unos días después de la quema, utilizando el espeque. Previamente se divide en pedazos con un machete,



una cantidad aproximada de 100 varas de yuca madura o más dependiendo de la superficie a cultivar, los trozos se dejan "orear", pues si los extremos de los trozos aún están húmedos cuando se entierran, se pudren. Se hacen pequeños surcos, al tamaño de las varas, separados entre sí aproximadamente 50 cms., en ellos se depositan las varas cortadas, dos en cada surco, se acomodan horizontalmente y se cubren con una capa de tierra.

**Limpia.-** Durante el primer año posterior a la siembra el yucar se limpia tres veces, el deshierbe se hace a mano o con machete. Pasado este año la yuca se limpia cuando hay tiempo, una o dos veces al año, hasta que se termina de extraer.

**Cosecha.-** La yuca no tiene un tiempo fijo para cosecharse, después del año que tardan en madurar los tubérculos pueden desenterrarse cuando la gente lo desee. Aún así el tiempo en que se arranca más yuca es el periodo antes de la cosecha del maíz, cuando la reserva de mazorca se va terminando, más o menos en los meses de septiembre a noviembre. Los últimos días del mes de octubre es cuando todas las personas que tienen yuca van a cosechar ya que es parte indispensable de la comida ritual del 1 y 2 de noviembre, Día de todos los Santos.

**Alimentos preparados con yuca.-** Principalmente la yuca se consume en forma de tortillas pero también se prepara de otras maneras como complemento de la dieta de los chinantecos. Para hacer tortillas de yuca se sigue un proceso muy diferente al de las tortillas de maíz, la preparación es muy tardada y complicada por lo que las mujeres prefieren hacerlas un día que no haya mucho trabajo.

Primero la yuca se pela con un cuchillo, se le quita bien la cáscara rosada, se deshace a golpes en trozos y se muele en el metate. Una vez elaborada la masa se envuelve en una servilleta porosa y se exprime hasta que se le saca todo el jugo, entonces se amasa y se le da la forma de tortillas, del mismo tamaño que las de maíz pero más delgadas y de color blanco, en apariencia son similares a las tortillas de trigo. Conforme se van haciendo se extienden sobre servilletas u hojas de pozol, no se apilan unas sobre otras, pues es muy fácil que se peguen entre sí; cuando se van enfriando se acomodan en el chical como se hace normalmente.

Estas tortillas se pueden comer solas, pero generalmente se comen preparadas con frijol (tortillas volteadas): el día que se hacen tortillas de yuca se ponen a cocer frijoles, se escurren y se muelen en el metate, el caldo se aparta en otro recipiente; ya con el frijol molido y todavía caliente se procede a enfrijolar las tortillas, también calientes, con la mano se va untando el frijol en uno de los lados de la tortilla, después se dobla a la mitad, de este modo el frijol queda por dentro y por la parte de afuera se le unta el caldo, por último se acomodan en el chical y quedan listas para ser consumidas. Estas tortillas, si se calientan diario duran hasta tres días en buen estado, después de este lapso el frijol se comienza a agriar, pero aún así se pueden comer, aunque regularmente se consumen antes. Para la elaboración de estas tortillas son indispensables dos mujeres, pues mientras una hace las tortillas la otra va moliendo y untando el frijol.

Otra forma de hacer tortillas de yuca, es mezclando la masa de ésta con la masa del maíz. La yuca también se come cocida con sal, con chile y en ocasiones con azúcar; cocida y después recalentada en las brasas del fogón y cocida con los frijoles. Las yucas muy pequeñas, defectuosas o mordidas por los roedores se muelen con piedras y se les dan a los pollos.

## **Frijol**

EL frijol es un cultivo de escasa relevancia en San Pedro, pues es assolado desde hace años por un insecto que lo devora. La mayor parte de frijol consumido en los hogares proviene de la Conasupo de Santiago o de Usila. Las dos tiendas del pueblo también venden frijol traído de estos lugares.

En San Pedro se dan tres variedades de frijol criollo: dos tipos de frijol de guía, el amarillo y el café y un frijol de mata de color negro. Los frijoles de guía necesitan tierra de monte alto muy húmeda para desarrollarse; se cultivan al mismo tiempo que el maíz y asociados a éste.

**Selección del terreno.-** Se escogen acahuales de preferencia muy jóvenes (menos de cinco años). Son terrenos pequeños no mayores a media hectárea. Esta actividad se realiza sólo en el caso del frijol de mata a principios de agosto.

**Roza y tumba.-** La vegetación se derriba a principio y mediados de agosto y nunca demora más de una semana, la roza es efectuada indistintamente por hombres y mujeres.

**Quema.-** El terreno desbrozado se quema a fines de agosto y principios de septiembre. Esta actividad toma unas pocas horas.

**Siembra.-** El frijol se siembra a principios y mediados de septiembre. Los hoyos donde se deposita la semilla se hacen con un espeque, en ellos se ponen cuatro frijoles por golpe, dejando 50 centímetros entre hoyo y hoyo.

**Deshierbe.-** La limpia del frijolar es a mediados de octubre, a mano y con machete, debido a que es imposible aplicarle herbicida.

**Cuidados.-** El frijol es atacado principalmente por insectos. Es sumamente frecuente que se llegue a perder la cosecha. Los campesinos combaten su ataque con un veneno ligeramente tóxico llamado "aprocón", mismo que adquieren en Tuxtepec.

**Cosecha.-** Se puede cosechar cuando la semilla está tierna, es decir, como ejote o bien ya maduro. El periodo de cosecha, de este modo, varía enormemente, llegándose a recoger hasta la primera quincena de diciembre en algunos casos. En la cosecha participa toda la unidad doméstica.

**Secado y desgrane.-** Las vainas de frijol se dejan secar al sol después de cosechadas sobre petates colocados sobre el suelo. Una vez secas se introducen en un saco, el cual, una vez cerrado, es golpeado con un madero con el fin de sacar el frijol de la vaina. El frijol se almacena en la casa.

## Plátano

El plátano es el segundo alimento, en cuanto a volumen, consumido por los chinantecos de San Pedro, cada unidad doméstica llega a cosechar entre 500 y 1,500 kgs. de plátano o más. El plátano se consume entre comidas crudo y preparado de otras formas, incluyendo la de tortillas. Los principales tipos de plátano existentes en San Pedro son: el roatán, el manzano, el cienbocas, el dominico, el morado y el macho.

Los platanares están dispersos por todo el territorio de la comunidad: en el solar, a la orilla del camino, en los cafetales y en los acahuales. Cada productor tiene sus propias matas, mismas que no se encuentran concentradas en un solo lugar, los plátanos de una persona crecen aquí y allá. A veces son robados los frutos, ya que es muy difícil que el dueño del platanar esté al pendiente de todas sus matas, pero aún así, los hurtos son descubiertos.

El platanar es perenne y con poco trabajo produce un gran volumen de frutos a lo largo de muchos años, una vez plantado el rizoma del plátano, generalmente en el tiempo de lluvias, perdurará durante años, pues pronto la planta madre se ve rodeada de retoños. Una vez que produce fruto, se corta cuando aún la penca está verde, la mata es tumbada con machete con el fin de alcanzar el racimo y llevarlo a la casa, a partir del rizoma de la planta abatida crece una nueva mata que substituye a ésta.

El acarreo del plátano a la casa se hace dos o tres veces al mes en canastas, redes de majagua o con mecapal, las mujeres acarrean la mayor parte del plátano consumido en los hogares del pueblo, una vez en casa las pencas son colgadas en las vigas del techo o colocadas en el tapanco con el fin de que maduren.

**Alimentos preparados con el plátano.-** Como se dijo, la principal forma de comer el plátano es crudo, pero también se puede consumir, en rebanadas fritas en aceite, hervido en agua y acompañado con atole, cocido entre las brasas del fogón y en forma de tortillas.

Las tortillas se hacen con plátano macho o morado, los cuales se cortan en trozos y se muelen con el molino de mano, la masa obtenida se exprime con el fin de eliminar el exceso de agua, se mezcla con masa de maíz en partes iguales y una vez que adquiere consistencia se le da forma de tortilla y se cuece en el comal.

mundiales del café subieron nuevamente, disparándose a más de \$10.00 el kilogramo de café pergamino; los efectos de este nuevo auge están aún por verse.

Veamos a continuación cómo es el proceso de producción del café, los aspectos referentes a la comercialización y a los créditos serán abordados en un capítulo posterior.

**Roza y tumba.-** Los cafetales de San Pedro son del tipo "tradicional". El tipo de plantación promovido por el INMECAFÉ es el monocultivo en donde el dosel está compuesto sólo por especies del género *Inga*. En el cultivo tradicional, además de encontrarse los árboles del género *Inga*, los campesinos conservan algunos árboles selváticos e introducen frutales como plátano, aguacate, nanche y naranjo.

La roza y la tumba se llevan a cabo de preferencia entre mayo y junio, antes de las lluvias. Se dejan en pie los guajinicuiles (que son árboles del género *Inga*) y otros árboles que han de proporcionar sombra y abono con sus hojas a los jóvenes cafetos. Algunos árboles pequeños se dejan en pie para proporcionar sombra provisional, cuando los cafetos crecen, estos árboles se tumban. Se deben dejar entre 15 y 20 árboles por hectárea como sombra. La vegetación tumbada no se quema, sino que se deja en el terreno para que se descomponga y sirva como abono.

**Siembra.-** La siembra se hace entre 15 días y un mes después de la tumba, las plantas a sembrar pueden provenir de un cafetal ya establecido o de un vivero. Las pecetillas que, como ya se dijo, se conseguían fuera de la comunidad, se sembraban en un vivero para que retoñaran y un año después se sembraban (también se puede hacer un semillero, las semillas tienen que plantarse en julio y, una vez que retoñan, se trasplantan al vivero). Si se trasplanta un retoño de un cafetal establecido a uno nuevo, se debe procurar que la plantita tenga una ramificación en forma de "Y", con raíz simple y no ramificada para evitar que se seque. Junto con el café se plantan frutales como aguacate, naranjo, zapote, plátano y recientemente vainilla.

Con el espeque se hace una holladura de 15 cms. de profundidad; si la tierra es arenosa se le puede introducir tierra negra al hoyo con el fin de que la pequeña planta crezca mejor, el retoño se planta teniendo cuidado de que la raíz no quede doblada y luego se aprieta la tierra con los dedos, se dejan entre 2.50 y 3 metros entre planta y planta, y la misma distancia entre surco y surco.

**Limpia.-** Debido a que el café producido en San Pedro tiene carácter de orgánico, es decir, no contiene productos químicos, la limpieza ha de hacerse exclusivamente a mano. Es necesario deshierbar la plantación dos o tres veces al año en los meses de mayo, agosto y octubre, aunque los meses de limpia varían dependiendo de la disponibilidad de tiempo y fuerza de trabajo. La herramienta utilizada para deshierbar es el machete, pero muchas veces la limpia tiene que llevarse a cabo a mano, debido a que los terrenos aluviales son excesivamente rocosos y es imposible usar el machete sin dañarlo con alguna piedra.

## Café

El café, en su variedad criolla (*Coffea arabica*), es cultivado en San Pedro desde tiempos pretéritos. Aún hay quien recuerda que ese café se sembraba en pequeñas parcelas y una vez pizcado era cargado en la espalda hasta Valle Nacional con la finalidad de venderlo. En efecto, hasta mediados de 1970, los campesinos producían café criollo para el autoabasto y la venta ocasional. Su economía, de ningún modo, se basaba en la producción intensiva del aromático.

A partir de 1975 el café mejorado (*Coffea bourbon*), en sus variedades caturra y mundo novo, es introducido por vez primera en la comunidad. Entre 1978 y 1980 el INMECAFÉ, con el fin de promover el cultivo intensivo del aromático le obsequiaba, a todo productor que lo deseara, 1000 pecetillas. Las pecetillas se regalaban en Valle Nacional, en Agua de Tierra y en Tuxtepec. El Instituto les proporcionaba asesoría técnica mediante cursos de capacitación, insumos, fertilizantes, plaguicidas y compraba y comercializaba el producto. Gracias al apoyo estatal la población de San Pedro se volcó al cultivo del café, y a principios de los años ochenta, había productores que poseían hasta cinco hectáreas.

El café reorganizó la producción y la orientación de la fuerza de trabajo de las unidades domésticas, se abandonó la cría de cerdos, y por consiguiente la superficie de maíz cultivado disminuyó; inclusive en los años de mayor bonanza cafetalera los productores sembraban una superficie mínima de maíz, con la seguridad de que podrían completar lo que les faltara comprándolo con el dinero de la venta del café.

Hubo un reordenamiento territorial de los cultivos, pues los cafetales pasaron a ocupar las tierras planas y húmedas a orillas del río Santiago, desplazando el cultivo de maíz de tonamil y los cañaverales. Es importante señalar que tales tierras son las más fértiles de San Pedro Tlatepusco. Los cafetales, además, se sembraron en los cerros, puesto que el café de altura es el de mejor calidad.

Económicamente, el café tuvo un importante impacto en la comunidad, durante su auge se construyeron las primeras casas de cemento, y los productores más prósperos compraron aparatos electrodomésticos como refrigeradores y molinos eléctricos. La prosperidad del café, sin embargo, está sujeta a factores externos al control de los campesinos; en 1989, el INMECAFÉ se retiró de la región y el precio cayó de \$4.50 a \$2.50 el kilogramo, desde entonces innumerables cafetales fueron abandonados, la superficie del café cultivado disminuyó a un promedio de 2 has. por productor. Según los testimonios de las personas hubo una reorientación hacia el cultivo del maíz en gran cantidad con el fin de asegurar la autosuficiencia alimenticia. Algunos cafetales han sido tumbados y substituidos por parcelas de maíz. No obstante el café no ha dejado de ser una alternativa de cultivo comercial, hasta el momento ningún cultivo lo ha reemplazado (ni la vainilla ni el ixtle), por lo que sigue siendo la principal fuente de ingresos de la población. Para el ciclo de 1994-1995 los precios



*Foto núm. 12*  
**Pizca de café**

**Cosecha.-** El cafetal produce tres años después de sembrado, con el tiempo los cafetales se van agotando, por lo que deben irse renovando después de los 7 años. En la cosecha participa toda la familia, y quien tiene dinero contrata jornaleros.

La pizca comienza en octubre y termina a fines de febrero, dependiendo de la abundancia del café, pues hay años en que los cafetales cargan poco, cuando esto sucede, el tiempo de cosecha se acorta. No todo el café es pizcado, principalmente por falta de mano de obra y mucho se desperdicia.

Los pizcadores realizan la tarea con un costalillo al hombro para cargar el café que van recogiendo, la pizca se hace doblando la mata para alcanzar los frutos más altos, sólo se escogen los rojos y amarillos, para enero los frutos se han secado y se tornan cafés, pero también deben ser pizcados.

Una persona pizca un costalillo de 30 kgs. de café cereza en un día completo de trabajo, de un costalillo se obtienen aproximadamente 8 kilogramos de café pergamino.

**Despulpe.-** Una vez llenos los costales se deben dejar en reposo entre 3 y 4 días, si es que contienen café cereza, con el fin de que la cáscara se ablande y sea más fácil despulparlos, posteriormente se llevan hasta donde se encuentra la despulpadora, cerca de la casa o junto al río. Si los frutos ya están secos es necesario sumergirlos en agua algunos días con el fin de que se pudra la cáscara, una vez despulpados los frutos se meten en un costalillo y se dejan reposar 3 días más antes de lavarlos.

**Lavado.-** El lavado se efectúa a orillas del río, en los meses de pizca, por este motivo, las riberas del río están llenas de cáscaras de café. Para lavarlo se usan canastos de carrizo, el café debe ser tallado para que se desprendan los restos de cáscara, una persona trabajando todo el día puede lavar hasta tres costalillos llenos.

**Secado.-** El grano despulpado se deja secar al sol, la cantidad de tiempo de secado varía dependiendo del clima, pero por lo general, el proceso toma alrededor de una semana. Los granos se colocan sobre petates en los solares de las casas, al anochecer, o cuando llueve, los granos son guardados en costales.

Una vez seco el café adquiere la categoría de "café pergamino" y está listo para ser vendido, se guarda en un costal, al cual se le hace una costura, se pesa y se almacena en casa en espera del acarreo a Usila.

**Acarreo.-** Los fines de semana los hombres bajan a Usila con sus mulas cargadas con costales de café, quien no tiene mula carga el café sobre su espalda, o bien le paga a alguien para que lleve su café. El acarreo se hace poco a poco, comenzando en febrero para concluir por ahí del mes de marzo o a principios de abril.

## Caña

La caña es un cultivo perenne, por lo que está disponible todo el año una vez plantada, los tlátepusqueños la cortan y exprimen en cualquier época del año, la consumen como bebida alcohólica, en forma de tepache; o bien, para endulzar café, atole o agua, ya sea en forma de miel o panela. El cultivo de la caña no es anual, una vez plantada, puede durar años produciendo, sólo requiere de algunos cuidados adicionales.

**Roza y quema.-** Se roza entre los meses de febrero y marzo, se eligen terrenos cercanos a la comunidad, a menos de media hora de camino, por lo que generalmente son acahuales jóvenes. Los terrenos no miden más de 600 m<sup>2</sup>. La quema de la vegetación cortada se hace en el mes de marzo, a mitad o fin de mes. Se deben quemar bien los troncos grandes, de manera que no obstruyan el crecimiento de la caña, de preferencia el terreno debe quedar bien limpio.

**Siembra.-** Ésta se realiza en el mes de mayo. Se comienza “huataqueando” la tierra, es decir, aflojándola con una huataca (azadón), una vez hechos los surcos, la siembra se hace de una forma muy peculiar, a las cañas enteras se les corta la punta y la raíz con un machete, posteriormente se van acomodando en los surcos, en forma horizontal y unidas por las puntas, es decir una tras otra; por último se cubren con una ligera capa de tierra.

**Limpia.-** El cañaveral se deshierba cuando los demás cultivos lo permiten, por lo regular una o dos veces al año y debido a que son terrenos pequeños la actividad se termina en un día. Además del deshierbe también se limpia de las hojas de caña que se van secando y abriendo, se deben cortar estas hojas para dejar libre el paso entre los surcos, se amarran por tercios y se llevan a la casa, para ser utilizadas en el techado de gallineros, trojes y algunas veces cocinas.

**Corte.-** La caña está madura para cortarse al año de que fue plantada, se cortan las matas dejando los retoños que ya tiene alrededor, éstos al siguiente año ya están listos para cortarse si los campesinos así lo disponen o bien la pueden dejar varios años sin cortar.

**Preparación de la panela.-** La panela es un dulce hecho con jugo de caña, es lo que en algunas partes se conoce como “piloncillo”, se utiliza para endulzar bebidas, principalmente el café, y es un producto comercial al interior de San Pedro, el amarrado de ocho “bolitas” de panela se vende a \$15.00. Su elaboración requiere de mucho trabajo y atención, por lo que se hace en un día en que nadie de la casa va al campo.

Su preparación comienza en la madrugada cuando se corta la caña, es importante que la caña se corte el mismo día que se hará la panela, pues toma otro sabor después de dejarla reposar ya que pronto comienza su fermentación. Cuando ya se cortó se procede a extraerle el jugo por medio del trapiche, artefacto construido



cerca del cañaveral o en ocasiones dentro de éste utilizado para “exprimir” la caña, el jugo se vacía en una tina de aluminio colocada sobre un fogón improvisado en el patio de la casa, para que se vaya calentando; el jugo caliente se debe mover constantemente para que no se pegue, después de unas horas se va espesando conforme se evapora, la espuma se aparta en otro recipiente y se le va dando a los niños y visitantes que llegan a ver cómo se hace la panela.



*Foto núm.13*  
**Exprimiendo caña en un trapiche**

Si no se desea hacer panela, sólo miel, cuando se espesa el jugo, termina el proceso. Para hacer la panela se debe seguir moviendo la miel, puesto que es muy lenta la evaporación y depende de la cantidad de jugo que se extrajo, generalmente es hasta la tarde cuando la miel se encuentra lista para hacerse panela. Para saber si ya está al punto, se trae una jícara con agua fría, se escurre un pequeño chorro de miel, al contacto con el líquido se vuelve caramelo suave, se toma con los dedos y se forma una “bolita”, se saca del agua y se avienta con fuerza contra la misma jícara con agua, si el caramelo suena fuerte al golpearse con la jícara, es que al contacto con el aire se solidificó y ya está lista, si no suena bien, es que aún es muy suave y debe evaporarse más.

Cuando la miel adquiere consistencia para hacerse panela, se traen hojas de plátano, se tienden en el piso de manera que se cubra bien el área donde se pondrán

los moldes, éstos son de troncos de madera partidos a la mitad, cada mitad tiene hoyos tallados de aproximadamente 7 cms. de profundidad por 8 cms. de diámetro, se lavan los moldes y se procede a vaciar la miel con una jícara, se debe vaciar rápido en cada molde, procurando llenarlo hasta el borde, después se dejará enfriar por unos 15 minutos, se voltean los moldes y se golpean levemente, la panela ya sólida se despegará sin problemas, pero si falló algo en el proceso, no se despegará bien y deberá golpearse con fuerza o utilizar un cuchillo para despegarla.

Ya terminada la elaboración de la panela, lo cual siempre sucede en la noche, llegan algunas personas de visita para saber cómo quedó, a ellas se les convida panela en un pedazo de hoja de plátano para que la prueben; es vendida en esa misma noche o al día siguiente, o bien, se guarda envuelta en hojas de mazorca y arriba del fogón.

Para hacer 70 "bolitas" de panela se usan 200 litros de jugo de caña que se van vaciando poco a poco a la misma tina conforme se va deshidratando.

**El tepache.-** El tepache es el jugo de caña fermentado, es la bebida alcohólica que se consume en San Pedro; no requiere de una preparación complicada, sólo se corta la caña, a los tres días se extrae el jugo con el trapiche, se vacía en un recipiente grande y se deja reposar otros tres días, cuando empieza a fermentar se le agrega más jugo de caña recién cortada, de esta manera se hace más "fuerte" y así es como les gusta consumirlo.

La mejor caña para preparar buen tepache es la caña delgada y de color café, el tepache de esta caña alcoholiza más rápido.

## Solar

El solar es el terreno que circunda la casa chinanteca, ocupa una posición relevante como fuente de alimentos debido a la gran variedad de plantas que contiene, crecen plantas medicinales, árboles frutales y se pone a secar el café. No tiene un tamaño definido, pero es común que alcance cientos de metros cuadrados; en el solar se encuentra el gallinero, el tapanco para la leña, la letrina y, cuando se cría un cerdo, el chiquero.

El árbol dominante en el solar es el cafeto, seguido del naranjo y otros árboles frutales como son el guajinicuil, el nanche, árboles de guanábana, mamey y limón. Es notable la presencia del chayote en el solar, el cual crece sobre armazones de madera que lo sostienen, el chayote y sus hojas son platillo común en la dieta diaria. Así mismo hay muchas otras plantas en el solar, principalmente aquellas que sirven como condimento; sin embargo, es importante señalar que el solar no es un huerto hortícola, únicamente existen pequeños espacios cercados donde se siembra chile, cebollín y calabaza.

**Cuadro núm. 2**  
**Plantas útiles del solar**

Nombre de la planta	Uso
1. Algodón	Antiguamente se usaba para producir hilo, el capullo se da entre marzo y abril. Es sembrado, en la actualidad no se usa.
2. Anís	Planta medicinal, con sus hojas se prepara un té que sirve para aliviar los dolores del pecho y las reumas. Crece solo.
3. Cacao	Con sus semillas se prepara chocolate y popo. Es un árbol plantado.
4. Calabaza	Enredadera cuyo fruto y hojas son comestibles. Es sembrada.
5. Cebollín	Condimento para cualquier caldo y sopa. Plantado.
6. Cilantro de espina	Condimento, se agrega al caldo de res, pollo, a la sopa y al frijol. Crece solo.
7. Chayote	Enredadera de frutos y hojas comestibles. Plantada.
8. Chical	Enredadera cuyo fruto sirve para la elaboración de recipientes para la cocina. Sembrada.
9. Chile de monte	Condimento. Sembrado.
10. Chinene	Especie de aguacate comestible. Crece solo.
11. Epazote o quelite de camarón	Condimento, se agrega al caldo de camarón, de ahí su nombre, también se usa en el caldo de pollo y res. Crece solo.
12. Guayaba agria	Fruto medicinal, cura la gripe; abunda entre julio y agosto. Crece solo.
13. Guayaba dulce	Fruto comestible, madura entre septiembre y agosto.
14. Guayaba de monte	Fruto comestible, madura a mediados de julio. Crece solo.
15. Hierba de espanto	Planta medicinal, cura el "espanto". Se muele una hoja y se agrega agua, la mezcla es soplada sobre la cara y espalda del enfermo.
16. Huele de noche	Planta comestible, abunda todo el año. Crece sola.
17. Hierba santa	Planta comestible, abunda todo el año. Crece sola.
18. Hoja de limón	Aromático, sirve para hacer té. Crece solo.

19. Jícama	Tubérculo comestible, madura en el mes de febrero. Es plantado.
20. Nanche	Fruto comestible, madura en el mes de agosto. Es plantado.
21. Orégano	Condimento. Crece solo.
22. Palo amarillo	Árbol cuyas hojas son comestibles durante los meses de marzo, abril y mayo; su tronco es usado como poste en la construcción de casas. Crece solo.
23. Palo de cuchara	Árbol de sombra para el café. Es plantado.
24. Palo de escopeta	Árbol medicinal, cura la hinchazón. Se coloca ceniza caliente en una de sus hojas y se envuelve con un trapo, el cual se frota en la zona afectada por la hinchazón. Crece solo.
25. Palo de jícara cuchara	Su fruto ovalado se usa como recipiente para líquidos. Se cuece, se seca el fruto durante 4 o 5 días, se parte a la mitad, se raspa su interior hasta sacarle la fibra y cada mitad sirve como recipiente. Es plantado.
26. Palo de trueno	De la semilla de este arbusto se obtiene aceite para limpiar el óxido de las herramientas.
27. Quelite amarillo	Planta comestible, somnífero, se usa para teñir telas. Crece sola.
28. Quelite de paloma	Planta comestible. Crece sola.
29. Yuca redonda	Planta cuyo tubérculo es comestible, abunda todo el año.

### Extracción de leña y recolección

Los habitantes de San Pedro obtienen parte de sus alimentos mediante la recolección, la cual realizan, en gran medida, las mujeres cuando van a la milpa y al cafetal. Los niños complementan su dieta diaria recogiendo frutos y plantas mientras juegan. La recolección de frutas y plantas se lleva a cabo en los cafetales, milpas, selva y bosque. La extracción de leña es una actividad femenina de gran importancia. Dicha tarea ocupa gran parte de su tiempo y tiene que ser realizada varias veces a la semana con el fin de abastecer de combustible a la cocina. La leña se consigue en los encinares o en los acahuals abandonados, se eligen los árboles tumbados que se encuentren más secos, si éstos son muy grandes el hombre los cortará en pedazos con un hacha, pero esto no es muy frecuente, las mujeres son las que cortan las ramas del árbol o el tronco en trozos con el machete, apilan la leña en el mismo lugar donde la cortan y si no la acarrean ese día vuelven posteriormente por ella con la seguridad de que nadie la robará, pues cada una conoce su pila de leña y jamás toca la de las otras. Las mujeres llevan la leña hasta la casa sobre sus espaldas con un mecapan, cargando hasta más de 20 kilogramos por vez.

Cuadro núm. 3  
Recolección

Nombre de la planta	Uso
1. Caña agria	Planta cuyo tallo al masticarse calma la sed. Es una planta perenne.
2. Guayaba de monte	Árbol silvestre de fruto comestible.
3. Guajinicuil	Árbol de fruto comestible en forma de vaina, cuyo interior tiene una especie de algodoncillo dulce. Las semillas se comen fritas o cocidas. El fruto madura entre mayo y julio. Es un árbol plantado.
4. Hä-le	Planta comestible, se prepara en caldo. Abunda todo el año.
5. Hongo amarillo	Es comestible. Crece en el suelo de los encinares en época de lluvias.
6. Hongo blanco	Comestible. Crece sobre los árboles de jonote o chancarro en tiempo de lluvias.
7. Hongo café	Comestible. Crece en los troncos de los chancarros tumbados en tiempo de lluvias.
8. Huaxmole	Planta cuyo fruto es comestible.
9. Mostaza	Planta comestible, su ciclo es idéntico al del maíz. Se estimula su crecimiento.
10. Nanche agrio	Árbol de frutos comestibles.
11. Palo de fruta	Árbol de frutos comestibles. Abunda todo el año.
12. Palo de sangre	Medicinal, su resina rojiza sirve para curar heridas.
13. Quelite de venado	Planta comestible.
14. Tepejilote	Fruto comestible de una variedad de palma camedor, se prepara cocido en las brasas del fogón, revuelto con huevo y en caldo. Se da en los meses de febrero y marzo.

Cuadro núm. 4  
**Árboles usados como leña**

Palo amarillo	Palo de guajinicuil	Palo de mango
Palo de arena	Palo de guayaba	Palo de río
Palo de café	Palo de hoyo	Palo rojo
Palo de encino	Palo de huipil	Palo de sangre
Palo de flor	Palo de lima	Palo de sol
Palo de flor blanca	Palo de luz	Palo de sol (2)
Palo de frijol	Palo de nanche	Palo de tierra
Palo de fruta	Palo de naranja	Palo de trucha
Palo de fruta de sol	Palo de mandarina	Palo verde

## Caza y pesca

La carne de animales salvajes es sumamente apreciada, la captura de un animal se convierte en noticia en todo el pueblo y si se logró la caza de un animal grande como un jabalí o mazate, es muy posible que la gente vaya a casa del afortunado cazador a ver la presa capturada o a comprar carne. Sin embargo, no es muy frecuente este suceso, en realidad una persona pocas veces caza más de cinco piezas al año, incluso hay quienes no cazan nada.

Generalmente la caza se realiza cerca del pueblo y en las milpas o camino a ellas y no hay quien se dedique de tiempo completo a esta actividad, la cual es más bien complementaria del cuidado de la milpa durante los meses de agosto y septiembre cuando el maíz es atacado por los tejones. Sin embargo, hay jóvenes que con perros realizan partidas de caza lejos del pueblo con el fin de atrapar alguna presa mayor. Para la cacería se utilizan escopetas y rifles, casi siempre de un tiro y de calibre 16. Se cazan mazates, tepezcuintles, armadillos, tejones, jabalíes, faisanes, faisanes reales e innumerables tipos de aves.

La pesca fue una actividad importante para la gente de San Pedro, ya que proporcionaba un alto porcentaje de las proteínas animales de la dieta. Actualmente el río Santiago y sus afluentes carecen, prácticamente, de especies acuícolas significativas. Años atrás abundaban la trucha y el langostino, pero a partir de 1989 ambas especies desaparecieron (cuando se cerraron las compuertas de la presa Cerro de Oro), sin embargo, anteriormente a esta fecha ya comenzaban a escasear.

Hasta el año de 1965 el río rebosaba de truchas en gran número, pero en 1966 los productores comenzaron a utilizar herbicidas en sus parcelas, las bombas rociadoras eran lavadas en los arroyos, de este modo muchos peces murieron envenenados. Hacia 1980 los camarones comenzaron a desaparecer, su extinción se atribuyó al DDT usado en las campañas contra el paludismo.

Las especies que habitaban el río también se vieron afectadas por prácticas nocivas de pesca, tales como el uso de dinamita y barbasco (tubérculo con el cual se envenenaba el agua). La introducción de nueva tecnología pesquera, por otra parte, intensificó la pesca y contribuyó al agotamiento de los recursos del río: con el uso de visores y arpones los pescadores podían atrapar una mayor cantidad de peces y camarones que usando únicamente las tradicionales redes y trampas.

Tradicionalmente el camarón era pescado con trampas de carrizo, desde marzo hasta julio, es decir, antes de la temporada de lluvias. Las trampas eran unos cajones de carrizo que se colocaban dentro del río y contra su corriente. Otra forma de capturar el camarón era con carnada. La trucha se pescaba en la misma temporada, con una atarraya o con arpón y un visor.

En la actualidad todavía se pueden ver en las casas redes y visores colgados en las paredes, los tlatepusqueños los guardan con la esperanza de que el río vuelva, alguna vez, a la vida.

## CAPÍTULO 6

### LO COTIDIANO DE LA VIDA

**L**a clave para comprender la reproducción y permanencia de la cultura chinanteca la podemos encontrar en la esfera de la vida doméstica. Seguidamente se aborda dicho aspecto en la comunidad, se describe el ciclo de vida de la familia, su desarrollo a lo largo del tiempo y la organización de la fuerza de trabajo con el fin de asegurar su reproducción año tras año.



## Ciclo de vida

La estructura de la vida familiar en San Pedro no difiere en mucho de la vida en otras comunidades indígenas campesinas. Tienen una organización de la unidad doméstica basada en la diferenciación del trabajo por sexo y edad, determinada por los ciclos de cultivo del maíz de autoabasto y del café, único cultivo comercial. Es necesario conocer cómo empieza la vida en San Pedro, su desarrollo y culminación, así como los demás aspectos que la acompañan e interfieren en ella, es decir, el ciclo de vida familiar característico de esta comunidad chinanteca.

**Embarazo.-** El embarazo no altera visiblemente la vida de las mujeres tlatepusqueñas, llevan su vida y trabajo cotidianos al menos hasta dos o tres meses antes de dar a luz, aunque este tiempo puede variar: algunas mujeres desde los cinco meses de embarazo ya guardan reposo, pero otras veces la mujer sigue cumpliendo con sus tareas, incluso traer leña y lavar la ropa hasta que su estado se lo permite; lo cual depende de las personas con las que convive, es decir, de la familia del cónyuge, ya que es casi siempre en casa de sus suegros donde tiene su primer hijo, de esta manera, conforme avanza su estado, si hay disponibilidad por parte de la familia política, se le substituye en algunas tareas pesadas hasta que sólo se limita a ayudar en la preparación de la comida.

Sin embargo, ésta es la situación de las “primerizas”, en cambio las mujeres con más hijos atraviesan por otras dificultades. Cuando se tiene el segundo hijo, generalmente, ya se vive aparte, es decir, la residencia es neolocal, por esto la mujer ya tiene más obligaciones y no siempre es ayudada por alguien. En ocasiones el esposo está dispuesto a cooperar en el acarreo de la leña o el maíz, pero si no es así, ellas deben cumplir con estas tareas, aunque su trabajo sea más lento. Algunas mujeres trabajan hasta una semana o días antes del parto.

Durante estos meses de embarazo no observan restricciones alimenticias ni tabúes relevantes: según la costumbre chinanteca, una mujer embarazada no debe estar presente cuando hacen velas, pues, si lo hace, la mecha no se pegará a la cera; la panela no debe ser movida por una mujer embarazada porque no queda bien; si una mujer encinta observa la hechura de los comales, éstos se rompen.

No acuden al doctor, sólo en caso de presentarse algún malestar fuera de lo común, como dolores intensos o debilidad. El tipo de servicio médico al que asisten depende de varios factores, lo más fácil o común es consultar a una partera o al hierbero, ellos arreglarán el problema ya sea con infusiones o sobadas para “acomodar” al niño, si el embarazo no es muy avanzado pueden consultar a la enfermera de Santiago, pues aún pueden hacer el recorrido al pueblo vecino. A veces se manda a un mensajero a la farmacia o al Centro de Salud de Usila para que les receten medicina.

**Nacimiento.-** Llegando el día esperado, se manda traer a la partera para que atienda a la embarazada, también puede ser su suegra o su madre quien haga el papel de partera. Lo primero que hacen es tocarle el vientre para saber si el bebé está en buena posición. La partera hace un té que da a beber a la mujer para apresurar el parto, ésta se sienta en cuclillas sobre un petate y se sujeta a un mecapal colgado previamente de una viga del techo, así se ayuda a “hacer fuerza” mientras la partera le soba el vientre para que “baje el niño”.

La partera recibe al bebé y lo pone sobre el petate, vuelve a sobar a la mujer para que baje la placenta, después se miden cuatro dedos del cordón umbilical a partir del vientre del bebé (aproximadamente 8 cms.), se amarra con un hilo para coser ropa y se corta con un cuchillo limpio o con una navaja de rasurar. Cuando el cordón umbilical del bebé se ha secado y se le cae por sí mismo, los padres lo recogen y le amarran un listoncito, después lo cuelgan a una rama de un árbol cerca de la casa, esto lo hacen con la creencia de que así, cuando crezca podrá trepar bien en los árboles; una vez que se pudre el listón y el ombligo seco se cae del árbol, lo recogen para aventarlo al río, según la costumbre, se hace esto para que el niño aprenda pronto a nadar y no se ahogue.

La partera recoge al recién nacido y lo baña con agua caliente; enseguida calienta un trapo en el comal y con éste va sobando el cuerpecito del bebé para “calentar sus huesos” para que se “acaben de cocer”, pues se cree que cuando nace aún no está terminada su formación, así el calor le “da fuerza y lo amaciza”, después se le pone un pedazo de tela absorbente como pañal y se envuelve en su manta, así se le entrega a su madre para que lo amamante.

Si el bebé tarda en nacer o la mujer no resiste el esfuerzo, es común que se llame al hierbero y entre el conocimiento de él y el de la partera se arregla el problema; en situaciones extremas se trae de urgencia a la enfermera de Santiago.

Los padres no se muestran desilusionados (aparentemente) por recibir hombre o mujer lo que sí muestran es un alivio porque el asunto haya concluido.

Puesto que en el alumbramiento el calor del cuerpo de la mujer aumenta, debe cuidarse posteriormente de las corrientes de aire, abrigarse bien, pues de no hacerlo puede contraer enfermedades posteriores. De 10 a 15 días después del parto, se bañará con agua caliente y dentro de la casa, algunas mujeres añaden hierbas medicinales al agua, pero no es muy común. Al bebé también se le baña con agua caliente por lo menos durante dos meses, aunque generalmente es más tiempo.

Después del parto, el periodo de descanso varía, como sucede durante el embarazo, dependiendo de la disponibilidad de ayuda y el número de hijos que ya se tienen. Los primeros tres días, cuando las mujeres de la comunidad van a visitar al nuevo tlátepusqueño, llevan tortillas y de esta manera ayudan a que la mujer guarde reposo por algunos días, también una amiga o familiar puede ayudarle a hacer las tortillas uno o dos días.



*Foto núm. 14*  
**Mujer con sus hijos**

Las mujeres primerizas mantienen reposo alrededor de 20 días, pues su único trabajo es atender a su bebé, poco a poco se integran a las tareas de la cocina, hasta que retoman todas sus obligaciones. Las mujeres que tienen residencia neolocal o tienen más hijos se reincorporan al trabajo a la semana después del parto, o incluso a los tres días ya comienzan a “echar tortillas”.

Hay pocos casos en que una mujer ha muerto por parto, esto sucede porque el bebé viene en mala posición o ya estaba enferma y no resiste el esfuerzo. También ocurren los abortos intencionales o por accidentes (en promedio, uno por familia) o nacimientos de bebés muertos. Algunos abortos suceden por el esfuerzo que hacen las mujeres por cargar el maíz o la leña de lugares muy lejanos, esto sucede entre los seis meses de embarazo en adelante, pero otros son provocados en los primeros meses de embarazo por ellas mismas al beber un té que se prepara con hojas de una planta (del dominio común) y provoca un desprendimiento del feto; este método abortivo es poco común, pues tiene efectos secundarios como hemorragias, debilidad y provoca fuertes infecciones en la matriz, por esto las mujeres prefieren no utilizarlo.

**Crianza de niños.-** Los bebés son amamantados alrededor de dos años, en los primeros meses de vida la leche materna es el único alimento, pero poco a poco se les va integrando a su dieta el nutritivo maíz y caldo de frijol. Se les prepara una “gordita” de masa cocida en el comal y se les da desmoronando las partes más blandas en caldo de frijol o solas. Poco a poco, la leche materna es substituida por alimentos más sólidos, para entonces el bebé ya se sienta en la mesa a comer tortilla y algunos guisados como quelites o huevo y la leche se le da una o dos veces al día cuando es su hora de dormir.

Los niños, en general, antes de los diez años no ayudan en las tareas de la casa, su obligación es asistir a la escuela y ocasionalmente acompañar a sus madres cuando van a recolectar algún alimento. Después de la escuela dedican el tiempo a divertirse nadando en el río, volando cometas o jugando con pelotas de esponja o canicas, y a partir de la introducción de las videocassetteras, también juegan a la lucha libre o al karate, y por lo común excluyen a las niñas de sus juegos. Pasan el día con independencia, pueden estar en cualquier parte del pueblo y sólo se aparecen en su casa cuando tienen hambre, por lo que terminan el día agotados y se duermen alrededor de las seis o siete de la tarde.

Las niñas tienen antes de los siete años la única obligación de ir a la escuela, pero a diferencia de los niños, no juegan muy lejos, sólo van al río a nadar por ratos y vuelven a rondar cerca de la casa o en la cocina, sus juegos más comunes son los de perseguirse entre ellas y esconderse y no es común verlas jugar con muñecas u otros accesorios. Los grupos de niñas no son excluyentes, pues permiten que algún niño las acompañe.

Como se habrá notado, el periodo de desobligación de los hombres es más largo que el de las mujeres, éstas comienzan a ayudar a sus madres desde una edad más

temprana, desde pequeñas se les dan pequeñas bolitas de masa para que aprendan a hacer tortillas y se les enseña a darles forma con los dedos; acompañan a sus mamás a recoger frutos o a traer leña y se les cargan pequeñas cantidades para que sientan que están ayudando a traer algo.

A partir de los siete años, las niñas adquieren la obligación de cuidar a sus hermanos menores, son responsables de ellos durante casi todo el día, menos a la hora de clases, deben atenderlos cuando lloran y cargarlos con sus sábanas si aún duermen en ellas, amarran la sábana por las esquinas opuestas de manera que quede una cuna y ahí acuestan al niño para que se duerma, y para poderlo llevar de un lado a otro se cuelgan la cuna en la cabeza o en el hombro. Cuando tienen unos diez años ya saben prender el fogón y hacer las tortillas, pero estas tareas siguen siendo de la madre o las hermanas jóvenes, las niñas se limitan a ayudar un poco, también traen leña acompañadas por sus mamás o sus amigas mayores.



*Foto núm. 15*

**El quehacer cotidiano de los niños**

Los niños de esta edad aún no tienen muchas obligaciones, les corresponde traer forraje para las mulas y acompañar a sus padres algunas veces al trabajo o a Usila. Con el tiempo comienzan a colaborar más, ayudando en la limpia de la milpa, pizcando café y cargando maíz, pero el tiempo de sus obligaciones formales es a partir de los trece años.

Los padres son tolerantes (en comparación con los padres urbanos), no reprenden constantemente a los niños, lo hacen sólo cuando incurren en faltas como descuidar a los pequeños, golpear a los hermanos o cuando provocan un accidente como romper algo, tirar el maíz desgranado o los granos secos de café. Por lo regular son las mujeres las encargadas de llevar la disciplina en la casa, son ellas quienes en ocasiones propinan manazos a los niños o los reprenden fuertemente, los padres son más pacientes, más tolerantes y en ocasiones son el consuelo de los pequeños. Los padres son más afectivos con los niños pero las madres también tienen momentos de cariños para ellos.

**Adolescencia.-** A partir de los 13 o 14 años los jóvenes ya tienen obligaciones formales, deben ayudar en el trabajo de la milpa, en la roza, la siembra, la cosecha, en el cultivo del café, van solos a recolectar plátanos, frutas y en ocasiones ayudan en el acarreo de la leña.

Las mujeres ya son capaces de llevar la cocina ellas solas (aunque generalmente no lo hacen), saben guisar, traen leña y conocen todo lo relacionado con los alimentos. En el trabajo de la milpa también colaboran, cuando su madre no puede ir a trabajar ellas la sustituyen, acompañan a su padre y trabajan a la par de él. El trabajo de la casa lo comparten con las demás mujeres.

En esta etapa de la vida las actitudes de los jóvenes hacia el sexo opuesto cambian, hombres y mujeres ya no se juntan, forman grupos de amigos del mismo sexo y cada uno tiene sus propias distracciones. Los hombres se reúnen por las tardes en algún lugar del pueblo, las mujeres generalmente no salen mucho, únicamente a casa de sus tías o a platicar con las vecinas.

Los jóvenes se vuelven altaneros con sus mayores, se presentan problemas de conducta, como rebeldía y pereza, por lo que las reprimendas de los padres se hacen más fuertes. La mayoría de los jóvenes mayores de 12 años ya salieron por lo menos una vez a trabajar o estudiar fuera de la comunidad, por lo que sus pláticas ya versan sobre modas, aparatos eléctricos "de calidad", música, y sobre sus planes de nuevas salidas del pueblo.

A la edad de 16 años los jóvenes ya tienen la obligación de integrarse a las fatigas (trabajo comunitario no remunerado), lo cual hacen con muchas protestas y quejas. Es en esta edad cuando ya pueden ser topiles, cargo que se les impone, nunca se proponen ellos mismos, pero es su obligación aceptarlo si la asamblea lo decide. Las jovencitas no cumplen con ningún cargo político o similar, sólo con las obligaciones del campo y el cuidado de sus casas, cuando ya son capaces de cumplir con estas tareas, están listas para casarse.

**Matrimonio.-** Hace algunos años los matrimonios eran arreglados por los padres de los jóvenes, incluso sin el consentimiento de ellos, celebrándose alrededor de los 17 años, sin embargo, hay casos de mujeres que a los 13 años fueron obligadas a casarse, y aunque esta costumbre va siendo relegada, aún se presenta frecuentemente

en algunas familias. Es importante mencionar que al parecer, el rango de edad para casarse se va recorriendo, pues actualmente los jóvenes se casan cada vez más grandes y hay muchos solteros en la comunidad que rebasan los 20 años.

En caso de que los padres sean quienes "arreglan" el matrimonio se hace de la siguiente manera: El padre del muchacho elige una joven que sea capaz de llevar el trabajo de una casa y que de preferencia tenga la misma edad de su hijo, le pregunta a su hijo si esa muchacha le parece bien para esposa, generalmente ellos responden afirmativamente, entonces el padre procede a pedir la mano de la joven. Va a la casa de ella acompañado por su esposa y su hijo, platica con los padres de la novia, explicándoles el motivo de la visita y las razones por las que escogieron a la muchacha, ella no se encuentra presente en ese momento.

Por lo regular las mujeres son pedidas en otros pueblos, pues en San Pedro la mayoría de la gente está unida por lazos de parentesco, debido a este motivo, después de la petición los padres del joven deben buscar un lugar para alojarse que no sea la casa de la novia y al siguiente día van por la respuesta, ya que deben regresar a su pueblo. En esta primera visita no llevan ningún presente, si el muchacho es aceptado se hará otra visita hasta el día de la boda, si no se casan formalmente (cosa que es aceptada socialmente), regresarán el día que fijen para llevarse a la muchacha, en ese día llevarán regalos. Los presentes son fijados por los padres de la novia, y depende de la costumbre del pueblo al que pertenecen, pueden ser desde unos pollos hasta dinero; generalmente en esta región el pago por la novia es, según las propias palabras de los informantes, más que nada simbólico y sirve para compensar un poco a los padres del retiro de parte de la ayuda en la casa. En caso de que la madre de la novia sea viuda, se pide dinero para que la señora se "ayude un poco".

Por otro lado, también se pueden dar relaciones de noviazgo en que los jóvenes son los que deciden casarse; si ambos son del pueblo, después de un tiempo de platicar por las tardes frente a la casa de la muchacha y de pasearse de vez en cuando juntos, piden el consentimiento de sus respectivos padres y si éstos aceptan el noviazgo, se sigue el mismo ritual de pedimento de la novia. Si la muchacha es de otro pueblo, el hombre le dice a su padre que vaya a pedirla en casamiento, aunque ella no conozca personalmente a su pretendiente.

**Vejez y muerte.**- En San Pedro sólo hay cuatro matrimonios de personas entre los 60 y 70 años y dos viudas mayores de 60, estas personas siguen siendo muy activas y, a pesar de su avanzada edad, todas trabajan el campo, aunque sus dinámicas son diferentes.

Por lo general los hijos construyen su casa cerca a la casa de sus progenitores como ya se describió en un principio, por este motivo, conforme pasan los años y avanza la edad de los padres éstos son ayudados por sus hijos y nueras en las actividades del campo, pero en la medida de lo posible, la ayuda prestada es pagada con reciprocidad. Las señoras viudas viven con sus hijos casados, pero en casa de

ellas; siembran su maíz y poseen su propio cafetal e incluso están apuntadas como comuneras. Las mujeres dejan de moler nixtamal y hacer tortillas hasta que sus manos ya no pueden darle forma a las tortillas.

Como se puede notar la vida de los ancianos es productiva hasta sus últimos momentos y aunque son ayudados por sus hijos, nunca dejan el trabajo, a pesar de la pérdida de velocidad y eficacia.

La muerte es el final del ciclo de vida, no importa si se ha pasado por todas las fases, siempre es inesperada, y como en todos los pueblos, existe un ritual funerario en donde los deudos despiden al difunto. Cuando fallece una persona toda la gente del pueblo acude a casa del difunto y ese día no se trabaja. Si la persona falleció durante el día, se le vela durante la tarde y toda la noche, pero si falleció de noche se le vela todo el día y la noche siguiente, para enterrarla en la mañana. El cadáver es colocado en un cajón de madera que se envuelve en una sábana blanca o negra, antiguamente se les envolvía únicamente con una sábana o petate y así se enterraban.

En la madrugada antes del entierro las mujeres de la casa deben matar pollos y preparar grandes cantidades de tortillas para los asistentes al sepelio, en ocasiones son ayudadas por otras mujeres. Cuando amanece el difunto es llevado a enterrar y asiste toda la gente del pueblo, adultos y niños. El panteón se encuentra a unos 15 minutos de la comunidad, en el trayecto la gente va cantando alabanzas, no se colocan lápidas ni cruces, solamente se siembra una planta ornamental sobre la tumba. Concluido el entierro todos regresan a la casa del difunto y se les da de comer pollo, varias mujeres ayudan a servir la comida hasta que se despide a toda la gente. Si el difunto era de religión protestante esto es lo único que se hace después del funeral, no hay rezos ni algún otro ritual. Si el difunto era católico se llevan a cabo rosarios durante nueve noches, a los que acuden sólo las familias católicas, el catequista es el encargado de hacer los rezos en casa del finado, una vez hecho esto no se efectúa ningún otro ritual.

### **Organización de la unidad doméstica**

La familia, una vez conformada, pasa por varias fases. En cada una su organización varía, principalmente en cuanto a la distribución e intensidad de la fuerza de trabajo, pues las pautas de trabajo de una familia de recién casados con residencia patrilocal son radicalmente diferentes a las de una familia consolidada con residencia neolocal y con varios hijos.

Después del matrimonio la pareja pasa a formar parte de la unidad doméstica de los padres del esposo, ya que la residencia es patrilocal por lo menos durante los primeros dos años posteriores al matrimonio. Durante este tiempo los recién casados se incorporan a la fuerza de trabajo de la unidad doméstica y comparten obligaciones



con el resto de los integrantes. El joven no tiene necesidad de sembrar su propia parcela, pues trabaja en la misma que su padre. La mujer colabora en la preparación de los alimentos y en todas las labores hogareñas, y aunque su trabajo se halla bajo las órdenes de sus suegros, obtiene el beneficio de la ayuda cuando tiene su primer hijo.

Después de uno o dos años, tiempo que tarda en juntar el material para construir una nueva casa, la pareja se independiza. A partir de este momento la carga de trabajo aumenta, especialmente para la mujer quien debe cuidar a un número cada vez más grande de hijos. Conforme transcurre el ciclo familiar los hijos en crecimiento comienzan a compartir obligaciones, pero a la vez se crean más necesidades por lo que el trabajo no disminuye, no obstante su distribución sigue el mismo patrón: se encuentra dividido de acuerdo a la edad y el sexo de cada miembro de la unidad doméstica.

**División del trabajo.-** Los menores comienzan a tener obligaciones a la edad de siete años, las tareas que se les asignan son ligeras, pero tienen la función de integrarlos poco a poco al trabajo. Los niños cortan zacate para las mulas, recolectan nanches, cuidan a los más pequeños y las niñas aprenden a hacer tortillas; el número de labores a realizar aumenta con la edad. Conforme crecen van participando más activamente en el trabajo familiar, hasta que se vuelve imprescindible su ayuda para cubrir las necesidades de los miembros de la casa.



Foto núm. 16

**Hombres acarreado maíz, este trabajo es realizado del mismo modo por las mujeres**



*Foto núm. 17*  
**Mujer cortando leña**

Los hombres mayores de 16 años acompañan a sus padres al campo y participan en todas las actividades del ciclo agrícola, incluso las más pesadas tales como la roza y la tumba; así mismo ya se ven obligados a integrarse a las fatigas comunitarias en donde se les asignan trabajos equivalentes a los de los hombres maduros. Son actividades exclusivas de los hombres: la tumba, la roza, la quema, la aplicación de herbicida con bomba y el cuidado de la milpa cuando elotea; la cacería (ganar carne de monte); la siembra del café y la construcción de la casa. Todas las demás labores del ciclo agrícola son compartidas con las mujeres: la siembra y el deshierbado de la milpa, el acarreo de maíz desde la troje a la casa; la pizca, acarreo y despulpe del café; la limpieza, el corte de los cañaverales y la extracción del jugo de caña, la roza de terrenos para el cultivo de la yuca y el frijol; y la recolección de quelites o plátanos.

Al llegar a la ancianidad los hombres siguen llevando a cabo todas estas tareas en la medida de sus fuerzas, sobre todo si viven solos. No obstante, toda la variedad de labores que realiza el hombre, su trabajo es considerablemente menos intenso que el de la mujer; en promedio trabaja aproximadamente, descontando las caminatas y los tiempos de descanso, entre cinco y siete horas diarias y no trabaja durante los tiempos muertos del ciclo agrícola ni en días de lluvia intensa. Por otra parte, aporta menos de la mitad del volumen de los alimentos consumidos en el hogar.

Las mujeres están encargadas, desde aproximadamente los catorce años, de hacer las tortillas junto con sus madres todas las mañanas y cuando éstas tienen que irse al campo las jovencitas terminan dicha tarea, se hacen cargo del cuidado de los pequeños y asean la casa. El trabajo femenino consiste en levantarse todos los días a moler el nixtamal para las tortillas (ya sea en molino eléctrico, manual o metate), la cantidad de tortillas a elaborar depende del número de integrantes de la familia, de este modo se puede hacer desde un kilogramo de masa en adelante; hacer la comida, desgranar las mazorcas, cuidar a los hijos y traer leña. Éstas son las tareas de todos los días en la casa, sin embargo, a las labores hogareñas se unen otras, también exclusivas de las mujeres, en el campo. Las mujeres son las encargadas del cultivo de la jícama, desde el desmonte hasta la cosecha; despulpan y lavan el café; son las encargadas de arrancar y acarrear la yuca; cortan hojas de caña para los techos y alimentan a las gallinas, guajolotes y cerdos. Con los hombres comparten las siguientes labores: en el trabajo de la milpa ayudan en la siembra, limpia, cosecha y acarreo del maíz; la limpia y pizca del café; la recolección de la mayor parte de los plátanos, quelites, chayotes y plantas comestibles; la roza de los terrenos para sembrar yuca, frijol y los trabajos de la caña.

El trabajo se encuentra organizado y distribuido de acuerdo al número de mujeres que hay en la casa, es decir, las señoras sólo son ayudadas si tienen hijas adolescentes, o cuando algún hijo varón se casa y lleva a vivir a su esposa con ella. En caso de que haya más de dos mujeres, el trabajo se reparte, cada una tiene obligaciones propias y no hay necesidad de que alguien se las esté recordando, en cuanto cantan los gallos cada quien se levanta a cumplir con ellas, ya sea en el campo

o en la casa. Si es una sola mujer, a pesar de que debe ir a la milpa muy temprano, se levanta a hacer las tortillas, va a cumplir con sus labores campiranas y a su regreso hace más tortillas y prepara la comida.

Los hombres y mujeres colaboran en diversa medida en el mantenimiento del hogar, tal como se muestra en el siguiente cuadro:

Cuadro núm. 5  
Volumen de alimentos aportados por sexo \*

Productos	Hombre	Mujer
Maíz	580 kgs.	556 kgs.
Chayote		56 kgs.
Jícama		50 kgs.
Calabaza		150 kgs.
Quelite		54 kgs.
Caza	11 kgs.	
Yuca	30 kgs.	210 kgs.
Plátano	60 kgs.	610 kgs.

Además de las labores tradicionalmente asignadas a cada miembro de la unidad doméstica, es común la práctica de estrategias auxiliares para la reproducción de la unidad, como la migración, el jornalero y los oficios.

**Migración.-** En San Pedro se dan dos tipos de migración: La migración de los niños que salen de la comunidad a terminar sus estudios en Usila, Tuxtepec y Oaxaca, y la migración de hombres y mujeres jóvenes que salen a trabajar principalmente a Tuxtepec.

Debido a que no hay primaria completa, los niños que desean seguir estudiando han de salir de la comunidad. Cuando terminan el cuarto año de primaria pueden irse a estudiar a Usila y hospedarse en el albergue del INI que hay en este lugar, el cual recibe a niños de todas las comunidades del municipio, o bien se van a Tuxtepec o Oaxaca a vivir con algún pariente o amigo de los padres.

\* En el cuadro se muestra la cantidad de alimentos aportados a la unidad doméstica por sexo a lo largo de todo un ciclo agrícola. Estos datos son válidos para una unidad doméstica compuesta por dos adultos y tres menores. Las cifras están dadas en peso neto, descontando la porción no comestible del producto.

Durante la estancia del niño en cualquiera de estos lugares, la familia que lo recibe paga los gastos escolares y de alimentación, a cambio del trabajo de los niños. Los padres no aportan dinero, únicamente los visitan de vez en cuando para saber cómo están. Cuando se alojan en el albergue de Usila sí deben pagar una cuota y contribuir con un tercio de leña a la semana para que se cocine el alimento de los niños, quienes regresan a la comunidad los viernes para volver el lunes a Usila. Algunos padres, sobre todo jóvenes y que hablan bien el español, mandan a sus hijos a estudiar fuera antes de que terminen el cuarto año, según sus propias palabras, para que aprendan español, pues en la escuela del pueblo no aprenden nada. Este tipo de migración no es definitivo, cuando los niños terminan la primaria son llamados por sus padres para que regresen al pueblo a ayudar en el campo si son varones, o en el hogar si son niñas.

El segundo tipo de migración es el de los jóvenes que salen a buscar trabajo por iniciativa propia o por mandato expreso de los padres. Los hombres trabajan principalmente en los comercios de Tuxtepec, como cargadores o ayudantes en las tiendas; las mujeres trabajan principalmente en locales donde venden o preparan comida cuando se quedan en Tuxtepec, pero si se van a Oaxaca trabajan como empleadas domésticas.

Un hecho particular de este tipo de migración es que los aportes económicos de los migrantes a sus familias son poco frecuentes y en ocasiones nulos. Tanto hombres como mujeres invierten su dinero en objetos de uso personal y cuando van de visita a la comunidad llevan regalos o aparatos electrodomésticos como licuadoras y planchas, siendo más frecuente que las mujeres hagan esto, los hombres, por lo general, no visitan a la familia y llegan a incomunicarse totalmente hasta el día que regresan a la comunidad meses o años después.

Es notable que los migrantes hombres, después de pasar años lejos, a la edad de casarse regresen a ayudar en las labores del campo, claro que hay excepciones: algunos jóvenes prefieren permanecer en la ciudad y convertirse en migrantes definitivos. Pero principalmente son las mujeres las que optan por esta alternativa de migración definitiva, aunque muchas de ellas deben regresar cuando sus padres se los ordenan o les mandan a llamar porque su madre se encuentra enferma y requiere de su ayuda.

El tipo de trabajo desempeñado fuera de la comunidad hace que hombres y mujeres tengan diferentes opiniones acerca de su temporada como migrantes. Los hombres se quejan del trabajo citadino, según ellos sufren daños en sus manos y espalda y no hay tiempo de descanso como en San Pedro, en cambio las mujeres añoran la vida en Tuxtepec o Oaxaca, pues cuando ellas salen de la comunidad su trabajo se aligera, extrañan la variedad de frutas y comida que podían comprar, aprenden español y tienen otras recreaciones, por lo que prefieren el trabajo de la ciudad al del campo, el cual es muy intenso.

Es importante mencionar que la migración pocas veces se da hacia fuera del ámbito regional, los principales centros a donde migra la gente son Tuxtepec, Oaxaca y Veracruz. Otra característica relevante, es que, una vez casados ni hombres ni mujeres migran, tal vez los jóvenes lo intentan alguna vez al principio de su matrimonio, dejando solas a sus esposas, pero no tardan en regresar con la determinación de quedarse a trabajar en San Pedro.

**Oficios.-** Existen algunas personas en San Pedro que se dedican esporádicamente a otras actividades además de su labor en el campo o la casa, son trabajos desligados de la agricultura y por los cuales reciben una remuneración económica tales como la albañilería, carpintería, costura y extracción de madera.

A partir de la construcción de viviendas modernas, algunas personas han aprendido el oficio de la albañilería y han hecho algunos trabajos como pisos, muros, castillos, etc., pero los mismos dueños de la construcción aprovechan la ocasión y observan cómo trabaja el albañil para aprender ellos mismos lo que se pueda del oficio.

La carpintería es un oficio necesario en la vida de San Pedro, las personas dedicadas a esta actividad generalmente aprenden fuera de la comunidad y han podido adquirir las herramientas necesarias para la elaboración de puertas, ventanas, sillas, mesas, camas o catres; a diferencia de la albañilería, la carpintería no la ejerce cualquiera, es un trabajo más especializado, por lo que se deja en manos de los que conocen el oficio.

Hacer vestidos también es parte de los trabajos que se aprenden en el seno de la unidad doméstica, principalmente las familias que han podido adquirir máquina de coser, pueden ganar unos cuantos pesos haciendo vestidos, aunque no se hacen otras prendas de vestir; este trabajo es exclusivo de la mujeres.

Los motosierristas trabajan por un salario, son personas que poseen motosierra y son contratados para extraer madera, desde tumar los árboles hasta cortarlos en tablones, los cuales son utilizados para las paredes de las casas y para el soporte de los techos. Ellos son contratados, incluso, fuera de la comunidad.

**Jornalerismo.-** Otra estrategia a la que recurren las unidades domésticas es la de vender su fuerza de trabajo dentro de la misma comunidad. Las personas que cultivan grandes extensiones de maíz y café, a menudo contratan personas, principalmente para la limpia de la milpa, los cafetales y la pizca de café.

Cuando el productor siembra más de una hectárea de maíz y por algún motivo, como la ausencia de los hijos en edad de ayudar o cualquier otro percance, no ha podido deshacerse a tiempo su milpa y las matas de maíz comienzan a amarillarse debido al exceso de plantas competidoras, pedirá la ayuda de otras personas de la comunidad. La ayuda puede provenir de vecinos que se contratan como jornaleros por una cantidad de dinero o pago en especie, o de parientes y amigos que ayudan a

cambio de reciprocidad. El salario por una jornada de trabajo es \$15.00 o su equivalente en mazorcas cuando es tiempo de cosecha.

En el cultivo de café es más frecuente el empleo de jornaleros, especialmente en el tiempo de limpia y en la cosecha, debido a que éste es un producto comercial por cuya venta se obtiene una ganancia, casi siempre se contratan jornaleros por un salario, incluso niños de 10 y 12 años a los cuales se les paga sólo \$10.00; para los adultos el salario es de \$15.00 diarios.

La gente de San Pedro no se contrata como jornaleros fuera de la comunidad, ni siquiera cuando migran.

**Artesanía.-** La artesanía comercial no existe como tal en San Pedro, sin embargo, la manufactura de diversos artículos usados en la vida diaria de los chinantecos, bien merece el nombre de artesanía, pues es un trabajo que requiere de conocimiento, cuidado, habilidad manual y sobre todo paciencia. Entre algunos de los objetos manufacturados a mano, podemos mencionar canastos, redes de pesca, servilletas, mecapales, cinchos para sujetar las sillas de las bestias, entre otros. Estos trabajos artesanales, no se hacen con el fin de comerciar, son objetos imprescindibles en la vida cotidiana, por eso se elaboran; aún así algunas veces se pueden ganar unos cuantos pesos, por ejemplo, cuando alguien necesita uno de estos artículos y a otra persona le sobra lo vende, o bien, si alguien no tiene tiempo de hacer algún objeto que necesita, lo manda a hacer a quien tenga tiempo.

Para la elaboración de los canastos es necesario conseguir carrizo y romperlo en tiras o recolectar bejuco de la selva a unas horas de camino, estas tiras se van entrelazando circularmente para ir formando el canasto, dependiendo del uso al que se tiene destinado es su tamaño y la cantidad de material que se requiere; no se ocupa otra herramienta más que una navaja para ir cortando las tiras.

Para tejer mecapales y cinchos se utiliza principalmente una fibra llamada pita obtenida de una especie de henequén, o de majagua de jonote, no obstante, va en aumento el uso de fibra sintética. Se hacen cordones y se acomodan en forma de telar, sujetos a dos palos pequeños, se va tejiendo con una punta del cordón ensartada a una aguja de metal de aproximadamente 15 cms. de largo con punta ligeramente doblada, el cordón se va acomodando a jalones y golpes leves de un cuchillo.

Las redes o atarrayas para la pesca son de majagua de jonote o de pita, este material se entretejía y anudaba cuidadosamente, el tamaño variaba de acuerdo a la pretensión del artesano; actualmente ya no son manufacturadas en el pueblo debido a la repentina escasez de peces, por lo que este arte ha sido relegado y sólo se ven las redes colgadas en algún rincón de la casa.

Por último, está la elaboración de servilletas bordadas, única actividad artesanal de la que se ocupan las mujeres. Antiguamente no sólo se bordaban servilletas para envolver las tortillas, también se elaboraban huipiles los cuales requerían un trabajo

muy detallado como ya se explicó en el capítulo dos. Las telas que son bordadas se compran fuera de la comunidad, así como los vistosos hilos que se ocupan; estos artículos son comprados a algún vendedor que llega al pueblo ofreciendo medicamentos, accesorios para el cabello, telas, hamacas, hilos, etc., las telas pueden ya incluir algún dibujo impreso, pero de no ser así, las mujeres bordan sobre la tela en blanco formando las figuras que desean, principalmente flores, siempre utilizan hilos de colores brillantes y las combinaciones que hacen resultan muy afortunadas, lo que le proporciona al bordado una belleza que salta a la vista.



*Foto núm. 18*

**La artesanía es una actividad exclusiva de los hombres**



## CAPÍTULO 7

### ORGANIZACIÓN DE LA COMUNIDAD Y SU RELACIÓN CON EL EXTERIOR

**L**os habitantes de San Pedro tienen una organización social que responde tanto a factores internos como externos, al interior la comunidad necesita gobernarse y mantener el orden y la cohesión social para poder sostenerse; por otro lado, debe responder a las exigencias del exterior, es decir de la sociedad mayor. En el presente capítulo se describe la forma en que los tlatepusqueños se organizan y cómo se relacionan con el exterior.

## El ámbito comunal

San Pedro, como Agencia de Policía Municipal, depende políticamente de Usila, sin embargo, maneja sus asuntos con gran independencia de la cabecera debido a que su Comisariado de Bienes Comunales es ajeno al de Usila, es decir, los tlátepúsqueños tienen control de sus recursos naturales a diferencia de otras comunidades del municipio que se encuentran subordinadas a los intereses de las autoridades de Usila por estar anexadas sus tierras a las de la cabecera.

En San Pedro desde hace mucho tiempo no existe una organización comunitaria propiamente "tradicional". Después de la inundación desapareció el Consejo de Ancianos, órgano tradicional de gobierno chinanteco, no existe una jerarquía cívico-religiosa de cargos y sus autoridades son únicamente civiles. Todos los hombres adquieren la ciudadanía a los 16 años, a partir de esta edad tienen la obligación de participar en las fatigas y los cargos comunitarios.

Hay dos órganos de gobierno al interior de la comunidad: el Comisariado de Bienes Comunales y la Agencia de Policía Municipal, además de diversos comités encargados de actividades específicas, por ejemplo el Comité de la luz, encargado de mantener en buen estado el servicio eléctrico; el Comité de la escuela y otros más de breve existencia, creados para la construcción de alguna obra de beneficio comunal, cada vez que es necesario realizar una actividad concerniente a todo el pueblo se conforma un comité.

Ningún puesto ocupado en la Agencia o en el Comisariado es remunerado, para las frecuentes salidas de alguna autoridad ya sea a Usila o Tuxtepec, se solicita la cooperación de la comunidad para solventar sus gastos, sin embargo, la población no siempre accede a dar este apoyo, por lo que generalmente la autoridad y su comitiva deben pagar los gastos con su dinero.

El sistema está jerarquizado, los que ocupan los escalafones más altos deben de recorrer todos los cargos de manera ascendente, sin embargo esta regla es bastante flexible, no todos los que empiezan como Cabos llegan a ser Agentes ni Comisario de Bienes Comunales, estos puestos se encuentran reservados de preferencia a personas que manejan adecuadamente el español, pues parte de su trabajo es arreglar asuntos en Usila o Tuxtepec y el conocimiento de esta lengua es indispensable para desempeñar un buen papel en el cargo, debido a esto, es frecuente que una misma persona que hable bien el español ocupe un cargo dentro de la agencia y al mismo tiempo en el comisariado, en algún comité o en las organizaciones de productores.

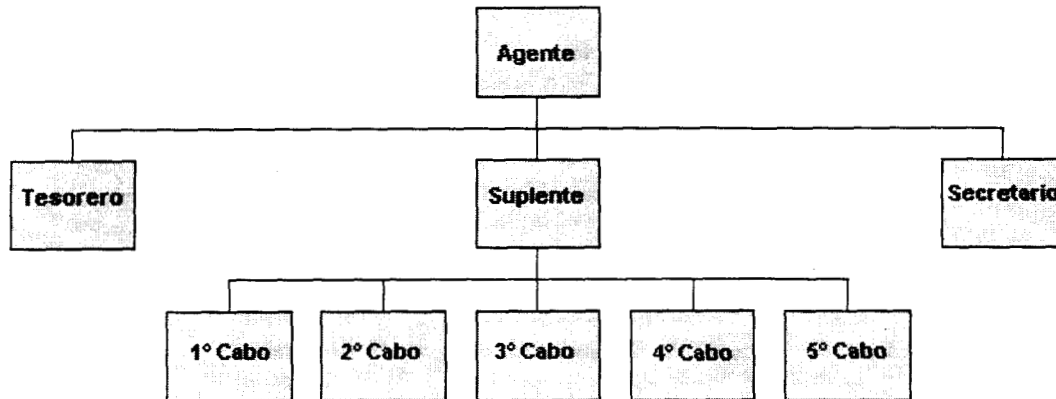
De este modo cada órgano de gobierno tiene una estructura jerarquizada y funciones particulares como se verá a continuación.

**Agencia de Policía.-** San Pedro es Agencia de Policía desde aproximadamente la segunda mitad de la década de los 60, cuando los pocos residentes de la comunidad

decidieron que era necesaria una autoridad legal que los representara y mantuviera el orden, por lo tanto pidieron su registro como Agencia ante las autoridades municipales.

La Agencia está organizada jerárquicamente y por lo general el Agente de Policía debe haber pasado por alguno de los peldaños más bajos, empezando por Cabo. La estructura de la Agencia es como sigue:

Figura núm. 9  
Organigrama de la Agencia



La función del Agente de Policía es la de representar a la comunidad ante las autoridades municipales y resolver los conflictos al interior del pueblo, por lo que constantemente debe ir a Usila para tratar asuntos como petición de créditos o financiamientos para obras públicas al gobierno municipal o estatal, entrega de recursos para la comunidad o asambleas generales a las cuales asisten las autoridades de todas las comunidades del municipio. Cuando hay un conflicto el Agente procurará resolver el asunto en el ámbito estrictamente comunal, sin acudir a instancias superiores, dialogando con los quejosos para que éstos lleguen a un acuerdo. Si el problema tiene que ver con un hurto o una pelea conyugal puede imponer la cárcel durante un día como castigo al culpable y también multarlo. Las multas varían dependiendo de la gravedad de la falta, por ejemplo, las multas aplicadas a quienes

faltan a una fatiga o una asamblea son de \$15.00; para faltas más serias las sumas pueden sobrepasar los \$100.00. Al final del año el Agente reparte entre sus subordinados el dinero recabado con las multas, como una especie de compensación por sus servicios, los cuales no son remunerados.

El Suplente del Agente tiene la función de substituir al Agente cuando éste sale del pueblo y muchas veces es comisionado para realizar gestiones fuera de la comunidad cuando el Agente se encuentra indispuerto o tiene otros compromisos.

El Secretario es el encargado de levantar el censo de la población cada año, cuidar los documentos guardados en el archivo comunal y levantar las actas oficiales de los acuerdos tomados en las asambleas. Para ocupar este puesto es indispensable saber leer y escribir bien, por lo que es constante la reelección de aquel Secretario que se desempeña adecuadamente en su cargo.

El Tesorero se ocupa de la contabilidad de las entradas y salidas de dinero de la Agencia. Los Cabos son auxiliares del Agente y son los responsables de poner sobre aviso a la comunidad cuando hay alguna asamblea o contingencia del interés de todos los ciudadanos.

Los integrantes de la Agencia de Policía duran un año en su cargo, desde el primero de enero hasta el último día de diciembre y regularmente son elegidos el 2 de noviembre. El Agente no se puede reelegir en el periodo inmediato posterior y sólo puede ocupar el puesto una vez más en el futuro.

**Comisariado de Bienes Comunales.-** Se encuentra integrado por dos estructuras paralelas: el Comisariado, propiamente dicho y el Comité de Vigilancia. Su función es la de resolver todo asunto relacionado con la posesión y uso de las tierras de la comunidad. El Comisariado de Bienes Comunales se estableció formal y legalmente en 1986, desde 1980 existía un Representante de Bienes Comunales, año en que los tlaxepusqueños iniciaron la lucha por legalizar sus tierras. El Comisariado tiene la atribución de dar autorización a quien desea establecerse en la comunidad, cobrar una cuota por ello y tiene la obligación de mediar ante las autoridades superiores en cuestiones agrarias e intervenir en las disputas sobre tierras con las demás comunidades.

El Comisariado de Bienes Comunales está representado por un Presidente o Comisario, al cual se le da aviso sobre los posibles conflictos donde aparezcan factores agrarios como disputas por la propiedad del terreno, o el ingreso de nuevos comuneros, y si el problema lo amerita, convoca a sus subalternos para discutirlo y encontrarle solución. Si es necesario puede encarcelar o cobrar multas a quien incurra en faltas graves como la invasión de solares o acahuales ajenos. Es importante recordar que son muy esporádicos los problemas de este tipo en San Pedro, por lo que la principal función del Comisario es la de representar a la comunidad ante el exterior y atender a los funcionarios que llegan al pueblo a tratar asuntos relacionados al uso de tierras y cuestiones sobre ganado o créditos. Otras funciones del Comisario son organizar la

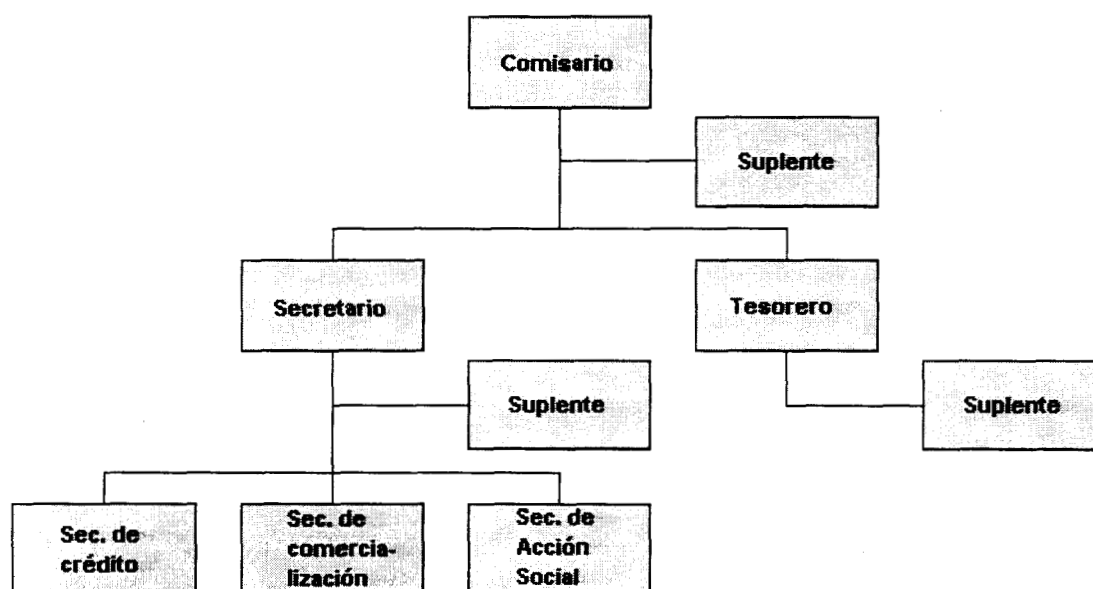
cosecha, la limpia y la venta del café comunal, del cual el pueblo posee tres hectáreas, el dinero obtenido, en teoría, se utiliza para sufragar los gastos del Comisariado.

El suplente del Comisario tiene las mismas atribuciones que éste, tanto al interior como al exterior de la comunidad pero sólo entra en funciones cuando el titular no puede atender personalmente su puesto.

El Secretario redacta las actas de las asambleas y organiza el papeleo agrario. El Tesorero administra las salidas y entradas de dinero. Los Secretarios Auxiliares, como su nombre lo indica, sólo entran en funciones en situaciones especiales.

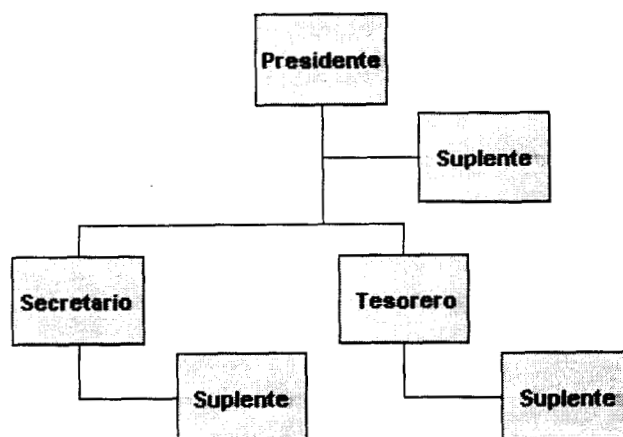
Figura núm. 10

**Organigrama del Comisariado.**



Estructura paralela al Comisariado es el Consejo de Vigilancia, el cual se encarga de supervisar el buen funcionamiento del Comisariado y en dado caso puede sustituirlo de manera interina y convocar a nuevas elecciones. Se encuentra organizado de la siguiente manera:

Figura núm. 11  
Organigrama del Consejo de vigilancia.



Es importante señalar que pertenecer al Comisariado o al Comité de Vigilancia, implica poca carga de trabajo para sus integrantes, quienes sólo llegan a realizar asambleas esporádicas y raramente salen de la comunidad; únicamente durante el tiempo de la pizca del café su trabajo se intensifica, pues deben despulpar, lavar, secar y acarrear los granos del aromático que les corresponde hasta Usila.

La elección del Comisariado se lleva a cabo cada tres años, el día ocho de septiembre, la nueva autoridad entra en funciones el día 15 del mismo mes. No llevan a cabo ninguna ceremonia, únicamente realizan una asamblea donde se entrega el sello oficial al nuevo Comisario y las llaves del archivo agrario.

**Asambleas.-** La vida comunitaria se manifiesta en las asambleas y en las fatigas, en ellas participan todos los hombres desde los 16 hasta los 60 años. Las asambleas son convocadas por las autoridades con el fin de tratar asuntos del interés de todos, se llevan a cabo por las tardes en el salón de la Agencia después que los comuneros han regresado del trabajo del campo.

Para convocar una asamblea, alguien se sube al techo de la Agencia y hace sonar un cuerno hueco de vaca soplándole por un orificio practicado en su punta. El sonido del cuerno se hace presente en todo el pequeño valle, no obstante las personas no acuden inmediatamente a la asamblea, lo hacen poco a poco y sin prisa, por lo que es frecuente que la reunión inicie dos horas después de convocada, alrededor de las ocho de la noche; previamente al toque del cuerno los topiles pasan a las casas para dar el aviso de la asamblea que se avecina. Dependiendo de la importancia de la asamblea será el número de asistentes, para tratar cuestiones de crédito, apoyos monetarios o elección de autoridades, seguramente acudirán todos los ciudadanos, en cambio, si es una asamblea de la escuela es probable que la asistencia se limite a unos cuantos padres de familia.

Las asambleas son siempre en chinanteco, aun cuando sean frente a un representante de alguna institución gubernamental, aunque es frecuente escuchar vocablos en castellano intercalados en medio de la discusión; son dirigidas por las autoridades convocantes desde una mesa que se encuentra al frente, los asistentes se sientan en donde pueden, generalmente en bancas improvisadas con tablonés o pupitres de escuela, ya que la Agencia carece de muebles apropiados para estos menesteres. Durante los meses calurosos es común reunirse afuera de la Agencia al aire libre, debido a lo insoportable del calor dentro del edificio de concreto. Por lo regular comienzan con el pase de lista, seguidamente se plantea el asunto a tratar y se inicia una discusión que puede tornarse realmente maratónica entre interminables bromas, burlas y risas por parte de los más jóvenes y algunos adultos.

Para la elección de las autoridades, la asamblea comienza a proponer candidatos a los puestos y se dan los nombres aún sin la autorización de los mencionados, por lo general los candidatos se rehúsan a tomar el cargo, pues éste implica una serie de obligaciones, viajes y gastos que no están dispuestos a sobrellevar; se inicia entonces una discusión sobre las propuestas, se lanzan los argumentos a favor y en contra, entre una serie de bromas alternadas con momentos tensos en el debate, más la entrada y salida de algunos ciudadanos que aburridos salen a descansar un momento. Esta situación se repite en la elección de cualquier autoridad o comité.

Cuando por fin se ha logrado un acuerdo se procede a levantar un acta, ésta es elaborada por el Secretario de la Agencia quien la escribe a máquina, la asamblea no termina hasta que el acta es completada y leída a los presentes. Una vez concluida la asamblea, las personas se van retirando, afuera de la Agencia se forman pequeños grupos que siguen discutiendo y platicando, en ocasiones las últimas personas emprenden el camino a sus casas cerca de la media noche.

**Las fatigas.-** Las fatigas o trabajo comunal, son decididas por medio de asambleas o bien simplemente los ciudadanos son notificados un día antes por topiles enviados por la autoridad, éstas comienzan alrededor de las 6 de la mañana con el toque del cuerno como señal para su inicio. Se hacen fatigas cada año para limpiar

todos los caminos que salen del pueblo, el café comunal, y para la construcción de una obra pública o el acarreo del material desde Usila, como la construcción de la escuela, del puente, etc., todos los ciudadanos tienen la obligación de asistir a la fatiga y quien no lo hace es multado con \$15.00. Tan sólo de conceptos de multas por fatigas no realizadas, la Agencia de Policía reunió \$600.00 en 1994; el dinero recaudado es repartido entre los miembros de la Agencia cuando termina su cargo.

Especialmente reacios a participar en las fatigas, son los jóvenes, a los cuales se les reprende frecuentemente durante la realización de las mismas, pues hacen pausas para platicar y descansar mientras los adultos trabajan duro.



*Foto núm. 19*

**Fatiga o trabajo comunitario**

Es importante señalar que tanto en las asambleas y fatigas de carácter comunitario participan todos sin importar si pertenecen a cualquiera de los dos grupos de productores o si son protestantes o católicos. Sin embargo cada uno de estos grupos lleva a cabo sus propias fatigas en las cuales no participan los demás miembros de la comunidad.

**Ceremonia del cambio del Agente.-** En el pasado el Agente de Policía que concluía su periodo llevaba el sello oficial de la Agencia a depositarlo en la cabecera municipal para que ahí lo recogiera la nueva autoridad. El Agente saliente regalaba al entrante una botella de aguardiente y éste a su vez la compartía con su comité, aparecían más botellas y la ceremonia derivaba en parranda, sin embargo, esta



costumbre cambió a raíz de la conversión religiosa y adoptaron la tradición del pueblo de Santiago Tlatepusco, con la finalidad de substituir el obsequio de aguardiente. Esta tradición consiste en que las nuevas autoridades preparan tinas de popo, compran pan para todo el pueblo y permanecen en vela toda la noche de año nuevo hasta la mañana siguiente cuando se realiza el cambio de poderes.

A partir de que se escoge a la nueva autoridad, los elegidos deben prepararse para el día del cambio de poderes puesto que la fiesta implica un fuerte gasto, ya que deben comprar azúcar, cacao, maíz y docenas de piezas de pan, además conlleva horas de arduo trabajo por parte de las esposas de los organizadores de la ceremonia.

Es indispensable que se hayan conseguido todos los ingredientes necesarios para la preparación del popo unos días antes del fin de año. El cacao ya debe estar tostado y molido, el maíz desgranado y la miel de panela lista.

La madrugada del día 31 de diciembre, las mujeres se levantan a moler el maíz, previamente cocido, para hacer el popo, debido a que es una gran cantidad de grano, la molienda se realiza en algún molino eléctrico. Las mujeres que desean prestar su ayuda pueden hacerlo. Durante toda la mañana y parte de la tarde se dedican a la preparación de esta dulce bebida.

Por la noche se encargan de mantener caliente el popo, hasta que se comienza a repartir a toda la gente del pueblo, adultos y niños por igual, junto con las piezas de pan, cualquier persona puede pedir más si lo desea. Así pasan toda la noche conviviendo hasta la mañana siguiente.

## **Relaciones con el exterior**

A pesar de su aparente aislamiento, San Pedro tiene un fuerte vínculo con la sociedad mayor, especialmente a través del mercado y las instituciones gubernamentales que promueven programas de desarrollo. A nivel inmediato mantiene intensas relaciones con la cabecera municipal, la cual funge como centro comercial y político, en segundo lugar con la cabecera distrital a donde los tlatepusqueños acuden con frecuencia a resolver asuntos relacionados con créditos, compra de mercancías o a buscar empleo.

**Mercado.-** Antes y después de la inundación la comunidad mantenía vínculos comerciales con el exterior, especialmente con Valle Nacional, en ese lugar, sus habitantes vendían el poco café criollo que producían y compraban artículos como herramientas, ropa, petates, alimentos y petróleo para los candiles. Hasta hace algunos años tal relación era todavía intensa, pues en Usila existían pocas tiendas que vendían todo a precios inflados y en época de lluvias el acceso a la cabecera era muy dificultoso, sin embargo, hay que señalar que la salida del principal producto comercial de San Pedro, el cerdo, sí se llevaba a cabo por Usila con rumbo a Tuxtepec; otra vía

de comercialización del cerdo, aunque menos importante, era por la Sierra Juárez. Por otra parte, al pueblo llegaban vendedores provenientes de la sierra a ofrecer hamacas, medicinas y ropa; de la zona baja, especialmente de San Esteban Tectitlán, subían vendedores ofreciendo ollas, jarros y comales de barro.

Los canales de comercialización comenzaron a sufrir cambios a raíz de la introducción masiva del café mejorado por parte del INMECAFÉ durante los años 70. Al principio los productores llevaban su grano cargándolo en pesados costales sobre sus espaldas hasta Usila y Valle Nacional, pero debido a que los santiaguenses tenían problemas de tierras con Usila, el camino a la cabecera se veía bloqueado en innumerables ocasiones.

De este modo comenzaron a buscar una alternativa para comercializar la creciente producción del aromático; en un principio se propuso construir un centro de acopio en Santo Tomás Texas, lugar hasta donde llegaría una avioneta a recoger la producción, pero la mayoría de los productores se negó a llevar a cabo una obra que beneficiaría principalmente a las personas de esa comunidad, después la gente de Santiago sugirió que el centro de acopio se ubicara en su comunidad y le pidieron a los productores de San Pedro que proporcionaran mano de obra para acondicionar una aeropista, nuevamente la oferta fue rechazada y entonces decidieron que debían construir su propia pista; así, en 1980 y después de hacer trabajo comunal durante dos años lograron aplanar una loma a espaldas de la comunidad, de inmediato las avionetas comenzaron a llegar, principalmente durante la temporada de cosecha de café. Los pilotos cobraban entre 800 y 1,000 viejos pesos por kilogramo de café transportado. Mediante la avioneta llegó también el cemento, la varilla y la lámina para construir las primeras casas de material moderno en la comunidad, además de los primeros refrigeradores.

Para 1989, cuando el INMECAFÉ se retiró de la comercialización y acopio del café, los vuelos disminuyeron haciéndose muy esporádicos para cesar a principios de la presente década. Este hecho significó la apertura de nuevos canales de comercio.

Para ese año se cerraron las compuertas de la presa Cerro de Oro y se creó un inmenso lago artificial sobre la Chinantla Pichinche por lo que el Estado proporcionó lanchas a muchas comunidades afectadas a manera de indemnización por la pérdida de sus tierras. Pronto se establecieron viajes regulares entre Arroyo Tigre y la cortina de la presa, las lanchas partían hacia la cortina cargadas con café, chile y ganado bovino y regresaban con mercancía que arrieros se encargaban de llevar a lomo de bestia hasta Usila, las lanchas también se convirtieron en vehículo de salida de los productos comerciales de la zona alta.

Con el fin de acarrear el café hasta Arroyo Tigre la gente de San Pedro se vio en la necesidad de adquirir bestias de carga mediante un crédito otorgado por el INI a la organización de productores LIMA-CAFÉ en 1988, con el dinero compraron mulas en

Valle Nacional. El crédito nunca fue pagado debido a que la mitad de los miembros de LIMA abandonaron la organización y se negaron a saldar sus cuentas pendientes.

La reciente apertura de la carretera ligó más al municipio y sus comunidades a las redes del mercado. En Usila se han abierto decenas de establecimientos, la mayoría de ellos pequeñas empresas familiares. La existencia de un servicio regular de transporte con varias corridas diarias, asegura que la gente pueda surtirse directamente en Tuxtepec con artículos para sus tiendas sin necesidad de recurrir a intermediarios, también existen varios camiones cargueros que ofrecen sus servicios para sacar o introducir mercancía al municipio, algunos de ellos provienen de Oaxaca y Puebla, lo cual ha permitido que la producción, tanto de chile como de café, encuentre una salida hacia el mercado regional.

Los tlatusqueños actualmente sacan su producción de café por Usila. Los miembros de LIMA-CAFÉ acarrean el aromático con sus bestias hasta un centro de acopio en Usila, una modesta bodega hecha con madera de jonote, cuyo dueño posee una camioneta con la cual lleva el café hasta el beneficio que tiene la organización en Jalapa de Díaz, por el acarreo cobra \$0.20 por kilogramo de café, pero este gasto no es pagado directamente por los productores, sino que es cubierto con los fondos de la organización. Por su parte los integrantes del CORECHIMAC-FIPI, a pesar de que en años anteriores tuvieron dificultades para comercializar su café y se vieron en la necesidad de vendérselo a intermediarios del municipio, en este ciclo también concentraron su producción en un centro de acopio en Usila, ahí un miembro de la propia organización compraba el café para llevarlo en una camioneta propiedad del CORECHIMAC hasta Tuxtepec. De este modo, los productores de ambas organizaciones han evitado caer en manos de intermediarios, pues logran vender su café directamente a empresas que lo procesan, por ejemplo LIMA-CAFÉ durante el ciclo pasado vendió su grano a "Café Isabel" en Córdoba, Veracruz y en el ciclo 92-93 se lo vendió a PROMESA que es una empresa de Guadalajara.

En el presente las mercancías arriban a San Pedro de varias maneras: aún llegan vendedores ambulantes, desde la sierra bajan zapotecos a vender hamacas de fibra sintética, medicinas, telas, servilletas e innumerables bisuterías; de la cabecera suben vendedores a ofrecer pan y carne de res; también llega gente de comunidades vecinas como San Felipe de León a vender camarón de río y truchas; los mismos habitantes de San Pedro hacen frecuentes incursiones a Tuxtepec para comprar desde ollas hasta aparatos eléctricos, por lo que si uno camina por las calles de la ciudad es fácil encontrar un rostro conocido de San Pedro en uno de sus muchos comercios y, por último, por medio de dos pequeñas tiendas establecidas en la comunidad, la Conasupo de Santiago o las tiendas de la misma Usila.

En San Pedro se estableció la primera tienda en 1989, cuando el movimiento religioso al que pertenece la Iglesia Filadelfia les proporcionó dinero para la construcción del templo, sin embargo, el propio pastor proporcionó varilla, cemento y madera aserrada, de esta manera sobraron 800 mil viejos pesos, con ese dinero

decidieron abrir una pequeña tienda a beneficio de la congregación, la tienda se estableció desde entonces en la casa del pastor Mardonio Martínez y él mismo o su esposa son los encargados de atenderla.

En el establecimiento se vende azúcar, huevo, sardinas enlatadas, pasta, jabones, sal, arroz, papel higiénico, pasta dental, aspirinas, refresco de envase y lata, galletas de diversos tipos, "bolis" (son bolsitas llenas de agua de sabores congeladas), pilas, frituras y lámparas de mano. Estos productos son comprados en Tuxtepec y a veces en Usila por don Mardonio quien los lleva hasta San Pedro cargándolos en su espalda o bien en su burrita; los precios en Usila han tendido a bajar debido a que es más fácil traer los productos desde que se abrió la carretera.

La otra tienda se estableció a fines de 1993, se logró mediante un apoyo del CORECHIMAC-FIPI a sus miembros en San Pedro. La tienda se encuentra en un pequeño cuarto de la casa de José Leonardo y es administrada por un comité que cuenta con presidente, secretario y tesorero conformado supuestamente por mujeres (así consta en actas), aunque en realidad son sus esposos quienes desempeñan los puestos.

En ella se venden cigarrillos, cerillos, papel higiénico, frijol, galletas, azúcar, sal, arroz, sardinas, pastas, jabones y maíz. Los productos se compran en su mayor parte en Tuxtepec con las ganancias que la misma tienda genera y son llevados en camión hasta Usila, desde ahí el encargado de la tienda don Lorenzo Eduardo y otras personas de la organización llevan la mercancía a la comunidad en lomo de mula. Los precios son ligeramente más bajos que en la otra tienda, pero la diferencia es mínima. El establecimiento es atendido por don Lorenzo quien vive a unos cien metros de ahí, a causa de esta situación cada vez que alguien quiere comprar debe ir hasta su casa a avisarle que abra la tienda y cuando está ausente su esposa asume esta tarea.

La competencia entre las dos tiendas en realidad no es fuerte, pues cada una tiene su propia clientela y muchas veces un producto que no se encuentra en una se consigue en la otra. A la tienda de don Mardonio acude la gente de la parte baja del pueblo, del asentamiento oeste del pueblo y los integrantes de su templo, ya sean de cualquiera de las dos organizaciones; a la del CORECHIMAC-FIPI van las personas de la parte alta, especialmente las personas de la misma organización.

San Pedro Tlatepusco participa también en el mercado regional a pequeña escala. En los meses de junio a agosto gente de Santiago sube a comprar maíz a los productores que tienen un excedente, el cual se vende a \$1.10 el kg. y ocasionalmente algún productor baja a vender maíz a Usila, aunque esta práctica es rara; a fin de año a la comunidad llegan usileños en busca de cacao para las celebraciones de Navidad y año nuevo, la semilla se vende a \$ 8.00 el kg.; San Pedro participa en la circulación regional de carne de res, cuando hay fiesta en alguna comunidad vecina las personas acuden a comprar carne, generalmente a crédito, por lo que los fines de semana es

frecuente ver a los cobradores recorriendo las calles del pueblo para saldar las cuentas pendientes.

**Instituciones.-** La intervención de instituciones gubernamentales es frecuente en la comunidad, especialmente mediante recursos económicos, dichos recursos pueden llegar por dos vías: a través de las organizaciones de productores, siendo esto lo más común, o bien mediante las autoridades del pueblo.

Las instituciones que han proporcionado algún tipo de apoyo son las siguientes: INMECAFÉ desde mediados de los 70 hasta 1989 con créditos y asesoría técnica; SEDAF en 1992 con un crédito para establecer un rebaño de borregos; la SEDESOL en 1991 para la construcción del aula preescolar; el INI en 1980 para la construcción de la primaria, en 1992 y 93 para el museo y desde 1990 hasta 1994 con apoyos monetarios para el corte y acarreo del café; el PACMYC en 1994 para el museo y además el gobierno del estado, ya sea directamente o a través del municipio hace llegar recursos a la comunidad; sin embargo, es importante destacar que los fondos estatales llegan muy disminuidos a la comunidad, pues la mayoría de las veces se quedan en la cabecera, por lo que las autoridades de San Pedro prefieren gestionarlos directamente ante el gobierno central y evitan acudir a las autoridades municipales en la medida de lo posible. Durante 1994 las instituciones que más injerencia tuvieron en la comunidad fueron PROCAMPO y el INI.

PROCAMPO otorgó \$350.00 por hectárea de maíz de temporal a 44 productores y \$330.00 por hectárea de maíz de tonamil a poco más de 10 productores (generalmente no siembran maíz de invierno, pero esta vez algunos se animaron a hacerlo, aunque prácticamente nadie obtuvo una cosecha significativa y la mayoría de las milpas se secaron). Debido a que los apoyos fueron por productor, las familias con varios adultos recibieron más dinero en efectivo.

El dinero de PROCAMPO comenzó a llegar a la comunidad en septiembre, aunque no a todos los productores se les pagó la totalidad de su dinero, el dinero fue cobrado en Ojitlán por un comisionado que tuvo que hacer frecuentes viajes hasta dicho poblado para arreglar los innumerables problemas que se presentaron, pues hubo la negativa por parte de la institución de pagar a quien tuviera registradas en el censo más de tres hectáreas.

El Fondo Nacional de Solidaridad otorgó apoyos a la producción del café a través del INI. Durante los ciclos 90-91, 91-92, 92-93 y 93-94 se otorgaron 200 mil viejos pesos como apoyo a la producción y 200 mil viejos pesos para el corte y el acarreo del café por hectárea; sólo se apoyaba un máximo de tres hectáreas por productor, para tres o más hectáreas el apoyo era de 400 mil viejos pesos para la producción y \$600 mil para el corte y acarreo. Cada año los productores tenían que pagar estos créditos para recibir recursos frescos, en 1994 para recibir el apoyo debían

pagar sólo el 50% de los adeudos de los ciclos anteriores, quien no lo hiciera quedaba fuera de los apoyos. El dinero de los adeudos denominado "recuperación" fue cobrado

por el INI y posteriormente devuelto, en forma íntegra, a las organizaciones de productores para que con él conformaran un fondo local, ya que a partir de 1995 se dejará de otorgar apoyo gubernamental a la producción de café. En el presente ciclo (94-95), además de la recuperación se otorgaron recursos frescos denominados "Apoyos a la Producción" consistentes en \$700.00 por cada hectárea sembrada del aromático.

El dinero de la recuperación no quedó directamente en manos de los productores, sino que fue a parar a los fondos de las organizaciones las cuales debían formar algunas de las siguientes figuras con el fin de recibir el dinero: Caja Solidaria, Fondo Revolvente, Caja de Ahorro y Unión de Crédito. En el Fondo Revolvente y la Caja de Ahorro el dinero permanece y se administra dentro de la comunidad; en la Caja Solidaria y la Unión de Crédito el dinero es administrado fuera de la comunidad. Para recibir los recursos los miembros de cada figura debían elaborar un reglamento interno para la administración de los fondos y nombrar un Comité de crédito local con un presidente, secretario y tesorero. LIMA-CAFÉ optó por la Unión de Crédito y CORECHIMAC-FIPI por la Caja Solidaria.

LIMA-CAFÉ se incorporó a la Unión de Crédito del Golfo la cual agrupa a decenas de comunidades de una región muy amplia comprendida entre Veracruz y Tabasco; sin embargo, tal incorporación fue meramente una formalidad, pues en realidad los recursos permanecieron en la comunidad y jamás fueron depositados en los fondos de dicha unión. CORECHIMAC dejó sus recursos en una Caja Solidaria a la cual están incorporadas todas las comunidades de la organización en la región, por lo que los productores de San Pedro no tienen acceso directo a su dinero ya que éste se encuentra fuera del pueblo.

En 1994 debido a los bajos precios del café los apoyos económicos provenientes de PROCAMPO y el INI constituyeron, en muchos casos, más del 50% del dinero que ingresó a los hogares de los productores. Cabe apuntar que este dinero no es invertido para aumentar la producción, sino que es usado para construir casas de cemento o comprar artículos para el hogar.

### **Organizaciones de productores**

A pesar de su aparente armonía, San Pedro es una comunidad fuertemente dividida en dos grupos a partir de 1992, la Unión de Productores LIMA-CAFÉ (UPLC) y el Consejo Regional Chinanteco, Mazateco y Cuicateco del Frente Independiente de Pueblos Indios (CORECHIMAC-FIPI).

La UPLC inició su existencia cuando en 1988 el Consejo Estatal del Café, afiliado a la CNC llegó a promover la creación de organizaciones de productores que se encargaron del corte, acarreo, acopio y comercialización del aromático, ante la

anunciada retirada del INMECAFÉ. Todos los productores de San Pedro se incorporaron a LIMA-CAFÉ, organización cenecista que comprende tres comunidades, San Pedro, Santiago y Santa Cruz Tepetotutla, aunque desde 1992 la mitad de los productores del pueblo decidieron dejar la organización.

Mediante asamblea los miembros de LIMA de cada comunidad, designan a tres delegados que los representan ante la Unión, la Unión tiene un consejo de administración con un presidente, un secretario y un tesorero, los cuales desempeñan sus funciones durante tres años, actualmente el presidente es de Santiago, el tesorero de San Pedro y el secretario de Santa Cruz y un Comité de Vigilancia. Es común que los miembros del consejo tengan que hacer frecuentes viajes a Tuxtepec, por lo que pasan la mayor parte del año fuera y por lo mismo deben ser ayudados por los miembros de la organización para sacar adelante su producción de maíz.

LIMA produce, básicamente desde sus inicios, café orgánico, aunque en 1992 sus dirigentes fueron a una reunión de cafeticultores en donde productores de la Unión de Comunidades Indígenas de la región del Istmo les dieron un folleto en donde se especificaban los requisitos formales para producir café orgánico. En 1993 los productores iniciaron gestiones ante la Asociación para la Promoción de Cultivos Mexicanos S.A. la cual está afiliada a la OCIA (Organic Crop Improvement Association), con el fin de obtener un certificado que garantizara lo orgánico del café. La OCIA mandó un cuestionario que fue llenado por los productores, quienes cumplieron con los requisitos para que su café fuese considerado como orgánico.

En cuanto a la comercialización del producto, LIMA ha obtenido los siguientes precios para su café: en el ciclo 92-93, \$3.00; en 93-94, \$4.60 y en 94-95, poco más de \$10.00, siendo sus precios de venta mayores, en general, que los obtenidos por CORECHIMAC. LIMA cuenta actualmente con 211 miembros en las tres comunidades, de los cuales 20 pertenecen a San Pedro.

ORECHIMAC-FIPI surgió en 1991, cuando varios líderes de la región, principalmente maestros de escuela, decidieron crear una organización independiente de cualquier partido político para que representara los intereses de las comunidades. Hacia 1992 el maestro de primaria de San Pedro, Viterbo Olivares, invitó a José Leonardo Roque a formar parte de la organización. A causa de los problemas y divergencias que existían con los líderes de LIMA, don José Leonardo y sus allegados pronto se adhirieron al CORECHIMAC; la escisión de la comunidad se hizo evidente cuando se descubrieron las piezas arqueológicas. Aunque todos los comuneros estaban de acuerdo en que las piezas permanecieran en la comunidad, los del CORECHIMAC abogaban porque se construyera un museo comunitario y los de LIMA preferían que a la Agencia se le hiciera una segunda planta con un cuarto especial para albergar a la colección; edificar el museo implicaba trabajo comunitario intenso y como los integrantes de LIMA se negaban a participar, el problema estalló, ambas organizaciones se lanzaron acusaciones mutuas y fueron a quejarse al municipio.

Desde entonces cada organización trabaja por su lado, procurando no inmiscuirse en los asuntos de la otra.

La estructura del CORECHIMAC-FIPI es similar a la de otros organismos de la comunidad, hay un Coordinador, un Secretario y un Tesorero, el Coordinador es designado mediante asamblea y su función es asistir a las reuniones que la organización hace en Tuxtepec, mismas que sirven para establecer acuerdos regionales, los coordinadores al regresar a las comunidades ponen a consideración dichos acuerdos para que la asamblea los apruebe o rechace.

CORECHIMAC no es una organización de productores propiamente dicha, sino que se encarga de encabezar todo tipo de demandas y peticiones, por ejemplo la exigencia de construcción de caminos y clínicas rurales, otorgamiento de créditos y elaboración de proyectos culturales. Es frecuente que tales demandas se vean acompañadas por intensas movilizaciones, plantones y toma de edificios de dependencias gubernamentales en la ciudad de Tuxtepec. En esas ocasiones cada comunidad envía delegados en representación.

Los principales programas que ha desarrollado la organización en la comunidad son el establecimiento de un rebaño de borregos peligüey para el consumo de su carne y el establecimiento del museo comunitario. El crédito para la creación de un rebaño comunal consistió en 80 borregos, mismos que debían devolverse al término de un año y medio, los miembros de la organización conservaron para sí las crías nacidas durante ese periodo. No obstante, el entusiasmo de la gente por el proyecto, el tiempo y trabajo invertido, la consolidación de un rebaño propio ha sido infructuosa hasta cierto punto, pues los borregos que permanecieron en el pueblo una vez devuelto el rebaño original han sido diezmados casi hasta el exterminio por pumas y jaguares. El proyecto del museo comunitario, en cambio, ha representado una derrama económica para los miembros de la organización, ya que los recursos asignados han servido para pagarle a los albañiles y ayudantes que trabajan en la construcción, además de que son útiles para solventar necesidades urgentes, aunque la mayor parte de los mismos se han gastado para la compra del material de la construcción; el proyecto de museo comunitario tiene contemplados \$120 mil, de los cuales se ha otorgado hasta la fecha, menos de la mitad.

Por medio del CORECHIMAC también se canalizan los apoyos de las instituciones gubernamentales y se comercializa el café. En lo referente a la comercialización del café CORECHIMAC, en los ciclos 92-93 y 93-94, no consiguió comprador para su producción por lo que dejó a sus miembros en libertad de vender el aromático al mejor postor, la mayoría tuvo que recurrir a "coyotes" de Usila, quienes pagaron entre \$2.50 y \$3.00 y los menos le vendieron a la Cooperativa Fuerza Organizada de Santiago Tlapeusco a precios que oscilaban alrededor de los \$2.00. Para el ciclo 94-95, aparentemente habían conseguido un comprador.



## CAPÍTULO 8

### RELIGIÓN Y CONOCIMIENTO

**L**a religión es parte importante en la vida de los tlatepusqueños, rige parte de su pensamiento y conducta, pero a la vez, la utilizan y adecuan a su forma de vida. En este capítulo se describe a grandes rasgos la forma en que se manifiestan y organizan las creencias religiosas en San Pedro. Por otra parte, se delinea parte del conocimiento que los chinantecos tienen de su entorno natural, mismo que les permite una mejor adaptación a éste.

## Historia religiosa

Antes de la inundación del pueblo ocurrida en 1928, San Pedro era una comunidad católica, así continuó hasta 25 años después de su refundación cuando predicadores protestantes de Usila llegaron al pueblo a ofrecer una nueva "opción".

Actualmente coexisten dos religiones, la religión católica y la pentecostés, sus respectivos adeptos han aprendido, después de algún tiempo y muchos problemas, a convivir evitando conflictos por sus respectivas ideologías.

Dos años después de la inundación, los tlatepusqueños decidieron abandonar el pueblo llevando consigo a sus santos: San Pedro Mártir, la imagen de la Santísima Trinidad y la Virgen de la Candelaria. El pueblo al que llegó la mayoría de la gente fue San Juan Palantla, ahí depositaron a sus santos; al cabo de unos años se dispersaron hacia diferentes comunidades y los santos se quedaron en Palantla.

En 1945 San Pedro volvió a la vida, paulatinamente algunos nativos de San Pedro y personas llegadas de otras comunidades comenzaron a poblar esas tierras, pero fue aproximadamente hasta 15 años después cuando compraron una nueva Virgen de la Candelaria y reorganizaron su iglesia.

En 1963 hicieron su primera fiesta después de la refundación; era costumbre entonces, traer al sacerdote desde la parroquia de Usila hasta el pueblo alzado sobre hombros en una camilla con sombra, varios hombres iban por él, unos lo cargaban mientras otros tronaban cohetes por todo el camino, se relevaban por turnos. Cuando ya asomaba el sacerdote por el camino de la loma, las personas que se quedaban en el pueblo corrían a alcanzarlo y también "echaban" cohetes.

A la fiesta de ese año llegó mucha gente de otras comunidades, a todos se les dio de comer carne, pues mataron reses y puercos, también había mucha jícama que ofrecieron a los visitantes. La mayoría de los tlatepusqueños tenía cañaverales y producía tepache para su propio consumo, ese factor también atrajo a sus vecinos, pues especialmente para la fiesta, llenaban ollas grandes de jugo de caña fermentado.

En esos años se construyó una capilla provisional de paredes de jonote y techo de zacate, ahí llevaron a la Virgen y hacían oraciones ya que no había sacerdote en el pueblo. Cuando iba el padre de Usila ahí oficiaba sus misas. Ocasionalmente, iba el diácono de Santiago o algún seminarista. En 1970 se inició la construcción del nuevo templo a un lado de la Agencia de Policía.

La vida de la gente transcurría entre el trabajo de sembrar maíz, criar puercos y tomar tepache, hasta que a principios de la década del 70, llegó al pueblo José Modesto de Dios Velasco a predicar la salvación de las almas por medio de la religión pentecostés. Poco después regresó acompañado por Luis Pacheco Carrillo, exsacerdote católico convertido al pentecostalismo, quien predicaba por muchos

pueblos de la región; tenía fama de sanar enfermos por medio de oraciones y fe. Algunas personas se inquietaron y empezaron a dudar de sus creencias.

Los señores Mardonio Ortiz, Fulgencio Manuel Felipe, José Leonardo Roque y Tomás Doroteo, hombres del pueblo, se unieron a predicar el evangelio, lo que les trajo serias dificultades, principalmente se encontraron con la oposición de los lugareños quienes los acusaron de "comunistas y herejes", incluso levantaron una demanda contra ellos en el municipio de Usila, por lo que fueron encarcelados 30 días con el fin de que se retractaran de leer la Biblia, a lo cual no accedieron; pasado este tiempo fueron liberados pero los conflictos no terminaron. Los predicadores fueron agredidos hasta en pueblos vecinos como Santiago Tlatepusco, donde no les permitían el paso.

Una de sus principales enseñanzas era la de no adorar imágenes, puesto que, según sus creencias, éstas no tenían vida, lo que aumentó las dudas en los católicos, un hombre llegó a romper uno de sus santos con el fin de encontrar signos vitales o algo parecido, motivo suficiente para agravar la situación, nuevamente los predicadores fueron demandados, acusados de romper los santos y uno de ellos fue arrestado por 20 días.

En 1972 la nueva capilla católica ya estaba concluida, era de paredes de ocote y techo de lámina de zinc, en ese mismo año, muchos se convencieron y se bautizaron en la religión pentecostés, la conversión se dio por familias completas, así mismo los que se negaron fueron familias completas, es decir, no hubo casos aislados de conversiones.

En 1973 los protestantes ya eran mayoría pero aún no tenían templo, sus reuniones tenían que organizarlas en casa de uno de los pastores, por lo que propusieron dividir el templo para que las dos religiones hicieran uso de él, lo que obviamente, no funcionó.

Comenzó una nueva disputa, en esta ocasión por el edificio y nuevamente llegaron con demandas hasta el municipio, los protestantes eran apoyados por el Agente de Policía de San Pedro que había cambiado de religión; se reunieron con el Síndico de Usila y éste dio su fallo a favor de los pentecosteses.

Sacaron a los santos del templo y los dejaron frente a éste, no los dañaron como sucedió en otros pueblos vecinos, donde incluso la gente rompió los ídolos e imágenes de sus casas y de su templo.

Los católicos se llevaron a sus santos a una casa y ahí los tuvieron bajo custodia por algún tiempo, hasta que hicieron un templo provisional de jonote y techo de zacate.

Unos años más tarde, Fulgencio Manuel Felipe, uno de los líderes del movimiento religioso pentecostés, empezó a predicar la religión de los Sabáticos, cuya principal característica es la de guardar los sábados como día de descanso; ocupó una parte de su solar para construir un templo al que invitaba a la gente, pero sólo una

familia acudió al llamado, y como el número de adeptos no aumentó, se dejó esta religión.

Finalmente 10 familias permanecieron católicas y las otras 30 cambiaron a la religión pentecostés y ahora conviven evitando intercambiar opiniones respecto a sus respectivas creencias. Luis Pacheco y José Modesto de Dios no volvieron a la comunidad después de las conversiones.

### **Organización de la Iglesia Católica**

En San Pedro hay 10 familias que profesan la religión católica, en 1990 terminaron la construcción de su nuevo templo ubicado en el lado noreste del pueblo, es una construcción que resalta por su color blanco y gran tamaño, en su interior está la Virgen de la Candelaria. No hay sacerdote, por lo cual las misas oficiales sólo son cada fiesta del dos de febrero, semana santa y 25 de diciembre, días en que viene un sacerdote de Usila o un seminarista a officiar la misa. No hay sistema de cargos religiosos.

Cada domingo se hace la Celebración de la Palabra, que es una especie de misa dirigida por el catequista Pedro Ferrer Pascual. Únicamente hay un catequista desde aproximadamente 1983, año en que se abrió un curso para prepararlos, al cual se integraron más de tres personas que no tardaron en desertar.

Las oraciones se hacen en chinanteco, alternando éstas con la lectura de pasajes de la Biblia en español y algunos cantos, el sermón es en chinanteco. Las personas se acomodan dentro de la capilla en unas bancas de madera separadas por un pasillo, los hombres del lado izquierdo, las mujeres y niños del lado derecho.

Esta capilla pertenece a la zona tres de la Parroquia de Usila, la cual está dividida en cuatro zonas. Cada dos meses los sacerdotes o catequistas de esta zona se reúnen en diferentes sedes para rendir informes sobre el funcionamiento de las capillas, sus ingresos y egresos, etc.

Los asuntos de la iglesia están a cargo del Comité de la capilla, el cual está conformado por un presidente, un secretario y un tesorero, este comité es cambiado cada tres años en asamblea exclusiva de los católicos y debido a que son pocas las personas adeptas a esta religión, es frecuente que les toque ser miembros del comité más de una vez. El comité es el encargado de la limpieza de la capilla; de organizar fatigas para el mantenimiento de la misma, como deshierbar el patio, hacer reparaciones, pintar; comprar velas; recolectar el dinero que aportan los feligreses y, sobre todo, participar en la organización de la fiesta patronal.

Las ceremonias de bautizos, casamientos, primera comunión, se hacen en la parroquia de Usila; el catequista da aviso al sacerdote con anticipación, se fija la fecha

en que los interesados deben ir a la parroquia para llevar a cabo el evento, o pláticas previas a éste. Por hacer estas misas se cobra una cuota fijada por la parroquia, o bien, se pueden aprovechar las visitas que hace el sacerdote a San Pedro en las fechas ya mencionadas, para que al mismo tiempo realice estas ceremonias, para lo cual se sigue el mismo procedimiento de avisar con anticipación para que el sacerdote lleve todo lo necesario. En ninguno de estos casos se hace fiesta, algunas veces se cocina caldo de pollo sólo para la familia y los compadres, pero esto no es norma general.

### **Organización de la Iglesia Pentecostés**

A esta religión pertenecen 30 familias, es decir el 75% de la población, algunos tlatepusqueños se hicieron adeptos a esta religión por conversión y otras por influencia de sus padres.

Tienen dos templos, el templo confiscado a la comunidad católica en 1973, ubicado en el centro del pueblo junto a la Agencia de Policía, se llama "Fuente de agua viva" y el pastor encargado es el señor Tomás Doroteo y otro más nuevo construido cerca del puente, en el lado noreste del pueblo, llamado "Filadelfia", cuyo pastor es el señor Mardonio Martínez Ortiz. Ambos pastores protagonizaron, como líderes, el movimiento religioso ocurrido en el pueblo en los años 70. No son pastores de tiempo completo, tienen trabajo en su casa y el campo como cualquier tlatepusqueño.

La existencia de dos templos de la misma religión en un pueblo tan pequeño es consecuencia de pasados problemas internos. El pastor don Tomás y algunos miembros de esta iglesia decidieron unirse a otro grupo evangelístico y abandonar el "Movimiento Evangelístico Embajadores de Cristo", otro grupo de creyentes bajo la tutoría de don Mardonio, fieles a su movimiento, se apartaron y formaron su propio templo, unos años después el grupo de don Tomás se anexó nuevamente al movimiento original pero cada pastor se quedó en su templo y con sus feligreses.

Ahora la permanencia de dos templos tiene una justificación funcional por parte de los protestantes, pues argumentan que el segundo templo se construyó para las personas de San Pedro "bajo" las cuales tenían que caminar entre 10 y 15 minutos para llegar al templo del centro, el nuevo templo está mucho más cercano a sus viviendas.

Ambos templos pertenecen al grupo "Movimiento Evangelístico Embajadores de Cristo" con sede en Nuevo Laredo, Tamaulipas, este movimiento se encuentra en diversas partes de la República, en cada zona los pastores se reúnen con una periodicidad de dos meses a rendir informes sobre las actividades, ingresos y egresos económicos de sus templos, las reuniones de esta zona se llevan a cabo en Veracruz a donde asisten los pastores de San Pedro. La iglesia pentecostés a nivel regional está organizada jerárquicamente, ocupando el nivel más alto se encuentran los Ministros, le

siguen los Inspectores y por último los Pastores, los cuales no tienen la facultad de bautizar, por lo que deben recurrir a las instancias superiores.

El culto lo dirige cada pastor en su respectivo templo, pero el procedimiento es el mismo, conforme van llegando las personas al templo se acomodan en las bancas de madera separadas por un pasillo, los hombres del lado izquierdo y las mujeres y los niños del lado derecho; se hincan inclinando la cabeza sobre la banca de enfrente y permanecen postrados durante unos minutos antes de integrarse a la oración o alabanza. El culto comienza con una oración de gracias en chinanteco, le sigue una alabanza cantada en español acompañada por los acordes desafinados de una guitarra, la voz de las mujeres es más fuerte y sonora; a la vez que cantan el pastor los incita a aplaudir y aumentar el volumen de su voz. Las alabanzas están alternadas con la lectura de pasajes bíblicos en español y la explicación de su significado en chinanteco. En un momento del culto el pastor invita a todos a orar en voz alta al mismo tiempo, alabando a Jesucristo, pidiéndole favores y perdón por sus pecados, cada persona ora en forma individual, es decir, se escuchan muchas oraciones diferentes al mismo tiempo, algunas en español y otras en chinanteco, el pastor reza en español, después de unos minutos el pastor vuelve a dirigirse a la gente para cantar otra alabanza, al final se da un sermón sobre algún tema particular y se despide a la gente, el culto dura aproximadamente 1:30 hrs.

La frecuencia con la que se realiza el culto depende de varios factores, uno de ellos es la intensidad del trabajo en el campo, en los meses de roza, tumba y limpia de la milpa las reuniones en el templo se hacen cada sábado y domingo; en los demás meses se hace diario o por lo menos tres veces por semana; cuando falta la energía eléctrica durante varios días o la lluvia es muy intensa el culto se realiza sólo una vez a la semana y se alumbrá con quinqués.

## **Festividades religiosas**

**Fiesta de la Candelaria.-** Esta fiesta se celebra en San Pedro como fiesta patronal el 1 y 2 de febrero, debido a que es la Virgen de la Candelaria la que se encuentra en la capilla; la fiesta la organiza la población católica de la comunidad y consiste en dos días de torneo de baloncesto, la misa oficiada por el párroco de Usila, y el baile en la noche del primero de febrero. Para este día se mata res o se compra carne y se prepara caldo para ofrecer a los visitantes. Cabe señalar que así es sólo cuando la economía de los tlátepusqueños lo permite, en algunas ocasiones la fiesta se limita a la misa y la comida.

En la planeación de la fiesta cuando hay torneo y baile intervienen dos comités: el Comité de la Capilla, que es el comité elegido cada tres años para el mantenimiento de la capilla y asuntos relacionados con ésta y el Comité de Festejo se va cambiando cada año y está integrado por tres de los miembros del equipo de baloncesto. Cada

comité está conformado por un presidente, un secretario y un tesorero; éstos no toman solos las decisiones, deben plantear sus propuestas a la asamblea para discutir las y ponerlas a votación.

El Comité de la Capilla es el encargado de ir al municipio con anticipación para hablar con el sacerdote y arreglar la misa; limpian y adornan la iglesia; compran las veladoras. El Comité de Festejo tiene más tareas que cumplir, ya que es el encargado de organizar lo que es propiamente la fiesta.

Primeramente lanzan la convocatoria a los pueblos vecinos para que asistan al torneo de baloncesto la invitación se hace por medio de la radiodifusora "La Voz de la Chinantla" y de cartas dirigidas a los equipos de las otras comunidades, selladas por el Agente de Policía; contrata al grupo musical que amenizará el baile; además trae mercancía para ofrecer a los visitantes como refrescos, cervezas y pan.

Para la realización de la fiesta ambos comités hacen un presupuesto que deben cumplir las familias católicas de la comunidad, los gastos se dividen en tres partes, el dinero necesario para el pago de la misa y el arreglo de la capilla; el del premio de los equipos que participarán en el torneo y el pago del grupo musical; por último, el dinero que gasta cada familia en la compra de carne de res. Aunque estos gastos no son equitativos, el equipo de baloncesto debe cooperar con una cantidad mayor para el pago del premio y compran por su parte la mercancía que van a vender.

Una parte muy importante en este día es el consumo de carne de res, no hay una familia en San Pedro, católica o no, que se quede sin comprar unos kilogramos. Es importante hacer notar que las familias protestantes no participan en la organización de la fiesta pero todas preparan caldo de res. La carne puede ser comprada en Usila, pero también puede suceder que los católicos pidan el apoyo a su organización cafetalera para que por parte de ésta se compre una res y se mate en el mismo pueblo, la carne se reparte entre las personas de la organización, se paga poco a poco y a un precio menor que en Usila, sin embargo, los católicos que no pertenecen a esta agrupación deben comprar su carne aparte.

Los pentecosteses hacen lo mismo, recurren a su organización cafetalera para comprar una vaca o compran carne en Usila. En la fiesta toda la gente es hospitalaria e invita a los visitantes a comer aunque no sean de la misma religión.

El día 1° de febrero llega el sacerdote en la mañana acompañado por un monaguillo, poco a poco van arribando los equipos que participarán en el torneo más los parientes y amigos de la gente de San Pedro. El torneo comienza aproximadamente a las 10 de la mañana, cuando los equipos ya se registraron en la mesa de control y pagaron su cuota; los espectadores, católicos y protestantes, se acomodan alrededor de la cancha de tierra y las terrazas aledañas desde donde se disponen a divertirse con los partidos, las mujeres se colocan en lugares más discretos.

Los partidos son rudos y con poca técnica, el público aprovecha cualquier oportunidad para abuchear a los jugadores con gritos y risas sin importar a qué equipo pertenezcan. Después de la primera ronda de juegos, pasado mediodía, los jugadores visitantes se forman en la cancha y los del equipo anfitrión pasan uno por uno a llevar a tres de ellos a comer a sus casas, si alguna otra persona los quiere invitar a comer también puede hacerlo. Algunos visitantes andan de casa en casa consiguiendo tepache o cerveza.

Después de la comida comienzan nuevamente los partidos; por la tarde, cuando termina la primera eliminatoria, algunos de los jugadores vencidos regresan a sus comunidades, los restantes se van a bañar para asistir a la misa que comienza a las ocho de la noche, la misa es oficiada por el padre de Usila en español y si es la ocasión para alguna ceremonia de bautizo o boda se hace brevemente.

Terminando la misa sigue el baile. El grupo se instala previamente en la cancha de baloncesto y conforme va saliendo la gente de la capilla se van acomodando en la cancha. Para esta hora, más de uno ya está ebrio y muy dispuesto a bailar, pero en San Pedro los bailes no son muy animados, pues hay escasez de muchachas en edad de bailar. Después del baile, la noche transcurre con el griterío de borrachos y murmullos de la gente que no consiguió alojamiento.

A la mañana siguiente, algunas personas se despiden, principalmente las mujeres, otros se quedan; se reanudan los partidos al concluir la misa de las ocho de la mañana, el sacerdote es espectador sólo por unas horas para regresar a Usila antes de mediodía. Continúan las eliminatorias hasta que quedan los tres primeros lugares, el premio para éstos se obtiene de la siguiente manera: el premio al tercer lugar de la cuota de inscripción de los equipos, para el segundo lugar coopera la comunidad católica y el premio al tercer lugar lo aportan los integrantes del equipo local. Terminado el torneo y la entrega de premios los visitantes regresan a sus comunidades.

**Semana Santa.**- En Semana Santa llega un seminarista a officiar las misas en la capilla, los protestantes no abren el templo en esos días. Unos años antes el ritual de esta semana era más complejo, a partir del Miércoles de Ceniza se colocaban 14 cruces de madera alrededor de la capilla y cada viernes sacaban a los santos cargando sobre hombros, daban la vuelta a la capilla deteniéndose a rezar en cada cruz hasta pasar por las catorce cruces. Este ritual se repetía todos los viernes de Pascua hasta una semana antes del Viernes Santo, ese día la procesión no se efectuaba, pues se consideraba día de luto. A partir del cambio religioso, la presencia de población mayoritariamente protestante inhibe a los católicos, según sus propias palabras, para realizar este ritual.

Actualmente sólo se hacen misas desde el Jueves Santo hasta el Domingo de Resurrección; durante estos días la capilla permanece abierta, se cubren los santos con mantas negras y se destapan el domingo.



**Día de Muertos.-** El día de muertos en San Pedro es una tradición vigente. Según la costumbre, desde el día 30 de octubre al 2 de noviembre, el espíritu de los difuntos llega a las casas y la gente los espera con ofrendas que incluyen comida, jabones, alcohol, flores, velas, etc., para que las almas de los muertos estén a gusto.

En los últimos días de octubre las personas del pueblo que tienen yuca arrancan y llevan a sus casas gran cantidad de tubérculos para elaborar las deliciosas tortillas "volteadas" o tortillas de yuca, el 30 o 31 se sacrifican pollos para preparar caldo y colocarlos en los altares.

El altar se levanta el 31 de octubre, colgando sobre una pared de la casa un petate en el que se pega una imagen de algún santo, frente a éste se coloca una mesa con mantel, entrelazando ramas de arbustos se forma un arco del tamaño de la pared, se acomoda frente a la mesa decorándolo con flores y hojas verdes.

En la mesa se ponen las tortillas de yuca en un chical, el caldo de pollo, frutas, artículos de la tienda como jabones, sopas, cigarros, refrescos, cervezas y otros, algunos elementos de la ofrenda como el plátano y los artículos comerciales son colgados del arco o de las vigas del techo. Las tortillas de yuca y el caldo se calientan diario para que no se descompongan. El altar se desmantela paulatinamente conforme la gente va consumiendo la comida de la ofrenda después del 2 de noviembre.

Éste es un día especial que las personas esperan con gusto. En todas las casas los días de muertos hay tortillas y caldo, sin importar la religión a la que pertenezcan sus moradores, aunque únicamente los católicos colocan altares y ofrendas.

### **Conocimientos relativos al medio**

Los chinantecos de San Pedro, al tener un estrecho contacto con la naturaleza, poseen un profundo conocimiento de ella, evidencia de esto es la gran cantidad de plantas que conocen, la clasificación de los diferentes tipos de suelos y las unidades ecogeográficas y topoformas existentes en su territorio.

En el tema referente a la flora, como se vio anteriormente en los apartados sobre recolección y solar, existe toda una amplia gama de plantas útiles, las cuales, sin embargo, son aprovechadas diferencialmente dependiendo de su abundancia, acceso, valor alimenticio y disponibilidad.

Importante mención merece la clara noción que tienen de la sucesión ecológica, ya que distinguen las diferentes etapas de regeneración de un terreno desmontado y las topoformas que identifican, las cuales son un total de 7, además de otros términos topográficos tales para designar a las lagunas, cascadas, hoyas, arroyos y honduras. tal como se muestra a continuación.

Figura núm. 12  
Sucesión ecológica

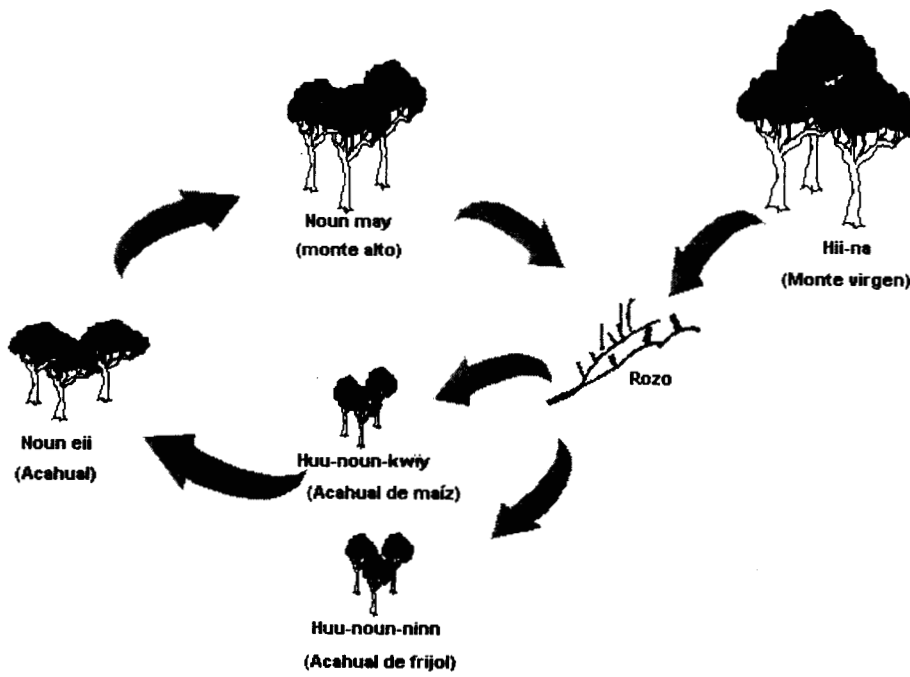
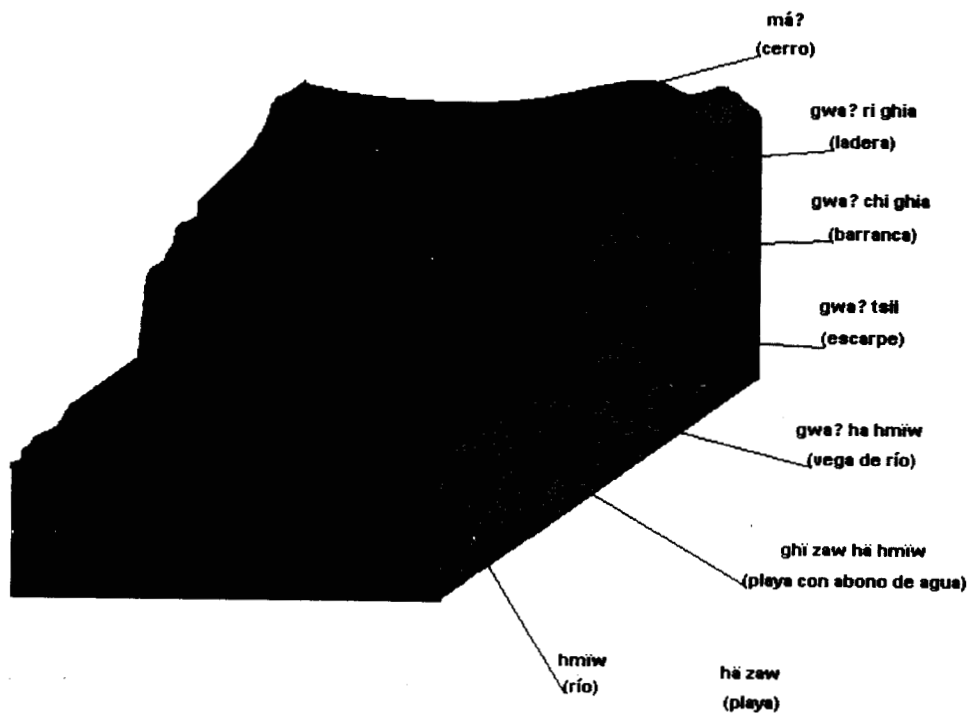


Figura núm. 13  
Unidades de terreno identificadas por los chinantecos



En cuanto a suelos, los tlátepusqueños poseen una clasificación equiparable a la utilizada por los agrónomos y geólogos quienes identifican únicamente 4 tipos de suelos en San Pedro, los chinantecos identifican 8 clases.

Cuadro núm. 6

**Clasificación chinanteca de suelos**

Clase de suelo	Características	Usos
1. gwa? mä yeug	"Tierra de encino", de color rojizo y consistencia pegajosa.	Cultivo de yuca, frijol, y caña, naturalmente en ella crece el camalote y los encinos.
2. gwa? nä	"Tierra virgen", de color negro, húmeda.	Cultivo del maíz.
3. gwa? hü	"Tierra dura", de color amarillo.	Cultivo de yuca, asiento natural del camalote y el canastillo.
4. gwa? yoo	"Tierra negra", húmeda.	Cultivo de maíz, frijol y café.
5. gwa? noun eii	"Tierra de acahual", de color negro, húmeda.	Cultivo de maíz y frijol.
6. hä hmīw	"Abono de agua", tierra de terrenos aluviales.	Zacate gigante, cultivo de café y maíz de tonamil.
7. zaw <sup>2</sup> hmīw	"Arena de agua", tierra arenosa a la orilla de los ríos.	
8. zaw <sup>2</sup>	Arena o grava.	Se utiliza en la elaboración de bloques para la construcción de casas.

Nota: Los nombres en chinanteco cambian dependiendo de la variante que el informante hable. Aquí se presenta la variante hablada en Santiago.

### Pensamiento mágico religioso

Debido a que en San Pedro existen dos religiones que influyen y ordenan el pensamiento o creencias de los tlátepusqueños en formas diferentes, no se puede hablar de creencias homogéneas o generalizadas en la comunidad.

La doctrina protestante ha propiciado e incluso fomentado el abandono de algunas prácticas o creencias relacionadas con aspectos sobrenaturales como el curanderismo, nahualismo y brujería, los adeptos a esta religión niegan la efectividad o existencia de estos fenómenos, puesto que, según ellos, van en contra del cristianismo. Sin embargo, en su vida cotidiana se puede ver cómo de alguna manera, sí conservan creencias mágicas, por ejemplo, y como parte primordial de su religión, se encuentra la sanación por la fe, es decir, creen que el tener confianza y amor a Jesucristo y mediante oraciones y alabanzas, se les puede aliviar cualquier mal, incluso las mordeduras de víboras venenosas, para esto además del afectado participa toda la

comunidad protestante con la dirección de algún pastor al cual la familia del enfermo debe llamar para orar, según sus creencias sólo si en verdad el enfermo y su familia tienen fe puede sanar, si no es así, ni medicamentos u otros remedios surtirán efecto.

Por otro lado, personas pentecosteses, aún mantienen creencias contrarias a su doctrina, por ejemplo, aborrecen a los sapos, pues les atribuyen poderes maléficos, argumentan que son chupadores de sangre debido a la forma en que mueven su garganta; la presencia de hematomas en el cuerpo, también llamados "moretones" es explicada porque alguna bruja los chupó durante la noche sin que ellos se dieran cuenta, incluso en caso de enfermedad en ocasiones recurren al curandero. Aunque estas actitudes tampoco son generales entre los protestantes, algunos sí han procurado deshacerse de estas creencias o costumbres, entre ellos se cuentan algunos médicos tradicionales que abandonaron sus prácticas.

La población católica sí conserva formas de pensamiento más relacionadas con este tipo de fenómenos, frecuentemente atribuyen enfermedades o debilidad al llamado "susto", éste es propiciado por impresiones fuertes que sufrió el enfermo días antes de que se manifestaran los malestares, como pueden ser caídas, encontrarse una víbora venenosa, o por algún accidente casero, entonces el alma o espíritu de la persona asustada se queda en el lugar donde se espantó; para aliviarse de esta enfermedad es indispensable recurrir al curandero que buscará el lugar donde se quedó atrapado el espíritu para liberarlo, para esto soplará con una prenda del enfermo sobre dicho sitio, después recoge un poco de tierra o agua para llevar, cuando llega con el enfermo le sopla el agua o la tierra que recogió, de esta manera el alma se libera y regresa al cuerpo del enfermo.

La explicación de la enfermedad del "susto" que dan los tlatepusqueños denota la creencia en que existe un espíritu aliado o paralelo, éste se manifiesta en forma de animal, ellos lo denominan "animalito" y cualquier daño que éste sufra afectará a su dueño, por eso cuando alguna persona se enferma de gravedad se sospecha que "su animalito" fue herido o atrapado por alguien, por ejemplo algún brujo o bruja que son personas que tienen la capacidad de causar daño a sus enemigos por medio de artes mágicas. También creen en la existencia de personas que nacen con la facultad de tomar forma de diversos animales como felinos o aves, y a éstos se les atribuyen poderes maléficos.

Cabe resaltar que ésta es una descripción muy escueta sobre el sistema de pensamiento de los chinantecos de San Pedro, pues para una más detallada, hace falta una mayor compenetración en los aspectos mentales de su cultura, labor que hemos querido dejar para investigaciones posteriores.

## RECAPITULACIÓN

Debido a que este es un trabajo hasta cierto punto preliminar, es difícil hacer afirmaciones concluyentes, sin embargo, sí podemos subrayar algunas cuestiones que llaman la atención.

Un primer elemento a resaltar es el aspecto histórico, San Pedro es una comunidad antigua, pero no es estable: ha cambiado varias veces de ubicación e incluso llegó a desaparecer durante algunos años. Esta inestabilidad es notable en el decrecimiento de su población a lo largo de este siglo, ya que para 1900 tenía más de 1000 habitantes y en la actualidad sólo alberga poco más de 200.

San Pedro ha mantenido a lo largo de su historia en mayor o menor grado relaciones con el mercado, no obstante, debido a la introducción del café como principal cultivo comercial, tales relaciones se han incrementado produciendo importantes efectos en la vida de la comunidad, como la reorganización de la fuerza de trabajo al interior de las unidades domésticas y el cambio en el patrón de cultivos y el ciclo agrícola, así como el surgimiento de asociaciones de productores que difieren del modo de organización tradicional chinanteco.

La relación con la sociedad mayor también se hace manifiesta cuando intervienen instituciones estatales en el ámbito comunal. Gran parte de los recursos económicos que obtienen las familias provienen de programas de desarrollo gubernamentales, sin embargo, los apoyos no son usados para aumentar la producción ni para la adquisición de satisfactores básicos, sino que son utilizados para hacer mejoras en la casa o adquirir artículos en el mercado capitalista.

Esta relación dinámica con el exterior, por otra parte, se manifiesta en modificaciones de los patrones culturales. El cambio religioso acaecido en los años 70,

tuvo un importante impacto en la vida de las personas del pueblo, ya que significó nuevas formas de pensar y comportarse, aunque no implicó una escisión definitiva al interior de la comunidad entre católicos y protestantes, quienes a pesar de sus diferencias de credo siguen participando en la vida y el trabajo comunitario.

San Pedro vive una situación favorable en cuanto a la disponibilidad de recursos naturales no degradados, a causa de su baja densidad poblacional, por una parte, y por otra, a que sus comuneros gozan del control de sus tierras independientemente de las autoridades municipales, lo cual tiene como consecuencia que políticamente la cabecera tiene poca injerencia en los asuntos internos del pueblo.

Finalmente, los campesinos chinantecos de San Pedro Tlatepusco han podido sobrevivir y reproducirse como tales gracias a que han logrado mantener sus recursos naturales fuera del alcance de las redes del mercado, al grado que su nivel de vida se encuentra más arriba de la mera subsistencia o miseria extrema. No obstante, la vida en la comunidad ha sufrido cambios importantes en los últimos años, algunos de éstos han reforzado el modo de vida campesino pero otros han alterado la forma tradicional de organización comunitaria.

Todo lo anterior nos demuestra que la cultura de los chinantecos del "Pueblo que se inundó" no es estática, sino que se adapta y adapta la influencia de la sociedad mayor con el fin de persistir como lo ha hecho hasta ahora, en su hábitat ancestral de la sierra oaxaqueña.

## APÉNDICE A

## ANEXO ESTADÍSTICO

Cuadros estadísticos resultantes del procesamiento del Censo Piloto del Proyecto Multidisciplinario.

- Cuadro 1 Sexo y edad promedio por grupos quinquenales de edad.  
Count.- Número de personas por categoría de sexo.  
Mean.- Promedio de edad por persona.
- Cuadro 2 Estado civil por grupos quinquenales de edad.  
Count y Valid N.- Número de personas por categoría de estado civil.  
Mean.- Promedio de edad por persona.
- Cuadro 2A Población masculina: estado civil por grupos quinquenales de edad.  
Count.- Número total de personas por categoría de estado civil.  
Valid N.- Número de personas de sexo masculino, por categoría de estado civil.
- Cuadro 3 Años de estudio por grupos quinquenales de edad.  
Count.- Número de personas por categoría de nivel de escolaridad.  
Mean.- Promedio de años de estudio por persona.
- Cuadro 3A Población masculina: años de estudio por grupos quinquenales de edad.  
Count.- Número total de personas por categoría de nivel de escolaridad.  
Valid N.- Número de personas de sexo masculino, por categoría de nivel de escolaridad.
- Cuadro 4 Lengua por grupos quinquenales de edad.  
Count y Valid N.- Número total de personas por categoría de lengua.  
Mean.- Promedio de años de estudio por persona.
- Cuadro 4A Población masculina: lengua por grupos quinquenales de edad.  
Count.- Número total de personas por categoría de lengua.  
Valid N.- Número de personas de sexo masculino, por categoría de lengua.

- Cuadro 5      Número de actividades por grupos quinquenales de edad.  
Count.- Número total de personas por categoría de sexo.  
Valid N.- Número de trabajadores por categoría de sexo.  
Mean.- Promedio de actividades por persona.
- Cuadro 6      Actividad principal por años de estudio.  
Count y Valid N.- Número de personas por categoría de nivel de escolaridad, en cada tipo de ocupación.  
Mean.- Promedio de edad por persona.
- Cuadro 7      Actividad principal por sexo.  
Count.- Número total de personas por categoría de sexo, en cada tipo de ocupación.  
Valid N.- Número de personas por categoría de sexo, cuya ocupación es su actividad principal.  
Mean.- Promedio de edad por persona.
- Cuadro 8      Actividad secundaria por sexo.  
Count.- Número total de personas por categoría de sexo, en cada tipo de ocupación.  
Valid N.- Número de personas por categoría de sexo, cuya ocupación es su actividad secundaria.  
Mean.- Promedio de edad por persona.
- Cuadro 9      Actividad terciaria por sexo.  
Count.- Número total de personas por categoría de sexo, en cada tipo de ocupación.  
Valid N.- Número de personas por categoría de sexo, cuya ocupación es su actividad terciaria.  
Mean.- Promedio de edad por persona.



CUADRO 1 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
SEXO Y EDAD PROMEDIO POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

EDAD > REDAD + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
EDAD			
GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD			
0 a 4			
Count.....	20	20	40
Mean.....	2	2	2
5 a 9			
Count.....	31	10	41
Mean.....	7	7	7
10 a 14			
Count.....	16	9	25
Mean.....	12	11	12
15 a 19			
Count.....	17	8	25
Mean.....	17	17	17
20 a 24			
Count.....	5	11	16
Mean.....	23	23	23
25 a 29			
Count.....	11	7	18
Mean.....	27	27	27
30 a 34			
Count.....	7	6	13
Mean.....	32	32	32
35 a 39			
Count.....	4	3	7
Mean.....	37	37	37
40 a 44			
Count.....	3	6	9
Mean.....	43	42	42
45 a 49			
Count.....	4	5	9
Mean.....	47	47	47
50 a 54			

CUADRO 1 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
SEXO Y EDAD PROMEDIO POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

EDAD > REDAD + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
Count.....	2	2	4
Mean.....	52	52	52
55 a 59			
Count.....	3	2	5
Mean.....	58	57	57
60 a 64			
Count.....	1	3	4
Mean.....	61	62	62
65 a 69			
Count.....	2	2	4
Mean.....	66	66	66
TOTAL			
Count.....	126	94	220
Mean.....	18	22	20

CUADRO 2 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ESTADO CIVIL POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

EDAD > REDAD + TOTR BY EDOCIV + TOTC

EDAD	ESTADO CIVIL			TOTAL
	Soltero	Casado	Viuvo	
GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD				
0 a 4				
Count.....	40			40
Valid N.....	40			40
Mean.....	2	.	.	2
5 a 9				
Count.....	41			41
Valid N.....	41			41
Mean.....	7	.	.	7
10 a 14				
Count.....	25			25
Valid N.....	25			25
Mean.....	12	.	.	12
15 a 19				
Count.....	23	2		25
Valid N.....	23	2		25
Mean.....	17	19	.	17
20 a 24				
Count.....	7	9		16
Valid N.....	7	9		16
Mean.....	23	23	.	23
25 a 29				
Count.....	5	13		18
Valid N.....	5	13		18
Mean.....	28	27	.	27
30 a 34				
Count.....		13		13
Valid N.....		13		13
Mean.....	.	32	.	32
35 a 39				
Count.....		6	1	7
Valid N.....		6	1	7
Mean.....	.	37	38	37
40 a 44				

CUADRO 2 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ESTADO CIVIL POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

EDAD > REDAD + TOTR BY EDOCIV + TOTC

	ESTADO CIVIL			TOTAL
	Soltero	Casado	Viudo	
Count.....		8	1	9
Valid N.....		8	1	9
Mean.....		43	40	42
45 a 49				
Count.....	1	7	1	9
Valid N.....	1	7	1	9
Mean.....	48	47	48	47
50 a 54				
Count.....	1	3		4
Valid N.....	1	3		4
Mean.....	50	53		52
55 a 59				
Count.....	1	4		5
Valid N.....	1	4		5
Mean.....	59	57		57
60 a 64				
Count.....	1	3		4
Valid N.....	1	3		4
Mean.....	63	62		62
65 a 69				
Count.....		3	1	4
Valid N.....		3	1	4
Mean.....		66	65	66
TOTAL				
Count.....	145	71	4	220
Valid N.....	145	71	4	220
Mean.....	11	38	48	20

CUADRO 2A (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
-POB. MASC- ESTADO CIVIL POR GRUPOS QUINQ. DE EDAD

SEXO > REDAD + TOTR BY EDOCIV + TOTC

	ESTADO CIVIL			TOTAL
	Soltero	Casado	Viudo	
SEXO				
GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD				
0 a 4				
Count.....	40			40
Valid N.....	20			20
5 a 9				
Count.....	41			41
Valid N.....	31			31
10 a 14				
Count.....	25			25
Valid N.....	16			16
15 a 19				
Count.....	23	2		25
Valid N.....	16	1		17
20 a 24				
Count.....	7	9		16
Valid N.....	3	2		5
25 a 29				
Count.....	5	13		18
Valid N.....	4	7		11
30 a 34				
Count.....		13		13
Valid N.....		7		7
35 a 39				
Count.....		6	1	7
Valid N.....		4		4
40 a 44				
Count.....		8	1	9
Valid N.....		3		3
45 a 49				
Count.....	1	7	1	9
Valid N.....	1	3		4
50 a 54				

CUADRO 2A (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
 -POB. MASC- ESTADO CIVIL POR GRUPOS QUINQ. DE EDAD

SEXO > REDAD + TOTR BY EDOCIV + TOTC

	ESTADO CIVIL			TOTAL
	Soltero	Casado	Viudo	
Count.....	1	3		4
Valid N.....		2		2
55 a 59				
Count.....	1	4		5
Valid N.....	1	2		3
60 a 64				
Count.....	1	3		4
Valid N.....		1		1
65 a 69				
Count.....		3	1	4
Valid N.....		2		2
TOTAL				
Count.....	145	71	4	220
Valid N.....	92	34		126

CUADRO 3 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
AÑOS DE ESTUDIO POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

ANOSEST > REDAD + TOTR BY RANOSEST + TOTC

	NIVEL DE ESCOLARIDAD				TOTAL
	Sin Estudios	1 a 3 años	4 a 6 años	m s de 6 años	
AÑOS DE ESTUDIO					
GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD					
0 a 4					
Count.....	39	1			40
Mean.....		1			0
5 a 9					
Count.....	9	29	3		41
Mean.....		2	4		2
10 a 14					
Count.....		6	19		25
Mean.....		3	4		4
15 a 19					
Count.....	3	3	17	2	25
Mean.....		3	5	9	5
20 a 24					
Count.....	2	2	12		16
Mean.....		3	5		4
25 a 29					
Count.....	3	3	11	1	18
Mean.....		3	5	9	4
30 a 34					
Count.....	2	5	6		13
Mean.....		2	6		3
35 a 39					
Count.....	5	1	1		7
Mean.....		2	5		1
40 a 44					
Count.....	4	4	1		9
Mean.....		2	6		2
45 a 49					
Count.....	7	1	1		9
Mean.....		2	4		1

(continúa)

CUADRO 3 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
 AÑOS DE ESTUDIO POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

ANOSEST > REDAD + TOTR BY RANOSEST + TOTC

	NIVEL DE ESCOLARIDAD				TOTAL
	Sin Estudios	1 a 3 años	4 a 6 años	m s de 6 años	
50 a 54					
Count.....	3	1			4
Mean.....		3			1
55 a 59					
Count.....	5				5
Mean.....					
60 a 64					
Count.....	4				4
Mean.....					
65 a 69					
Count.....	3	1			4
Mean.....		2			1
TOTAL					
Count.....	89	57	71	3	220
Mean.....		2	5	9	2



CUADRO 3A (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
-POB. MASC.- AÑOS DE ESTUDIO POR GRUPOS QUIN. DE EDAD

SEXO &gt; REDAD + TOTR BY RAMOSEST + TOTC

	NIVEL DE ESCOLARIDAD				TOTAL
	Sin Estudios	1 a 3 años	4 a 6 años	m s de 6 años	
SEXO					
GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD					
0 a 4					
Count.....	39	1			40
Valid N.....	19	1			20
5 a 9					
Count.....	9	29	3		41
Valid N.....	6	23	2		31
10 a 14					
Count.....		6	19		25
Valid N.....		3	13		16
15 a 19					
Count.....	3	3	17	2	25
Valid N.....	2	3	10	2	17
20 a 24					
Count.....	2	2	12		16
Valid N.....		1	4		5
25 a 29					
Count.....	3	3	11	1	18
Valid N.....	1	2	7	1	11
30 a 34					
Count.....	2	5	6		13
Valid N.....	1	3	3		7
35 a 39					
Count.....	5	1	1		7
Valid N.....	3	1			4
40 a 44					
Count.....	4	4	1		9
Valid N.....		3			3
45 a 49					
Count.....	7	1	1		9
Valid N.....	2	1	1		4

(continua)

CUADRO 3A (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
 -POB. MASC.- ANOS DE ESTUDIO POR GRUPOS QUIN. DE EDAD

SEXO > REDAD + TOTR BY RANOSSEST + TOTC

	NIVEL DE ESCOLARIDAD				TOTAL
	Sin Estudios	1 a 3 años	4 a 6 años	m s de 6 años	
50 a 54					
Count.....	3	1			4
Valid N.....	1	1			2
55 a 59					
Count.....	5				5
Valid N.....	3				3
60 a 64					
Count.....	4				4
Valid N.....	1				1
65 a 69					
Count.....	3	1			4
Valid N.....	1	1			2
TOTAL .					
Count.....	89	57	71	3	220
Valid N.....	40	43	40	3	126

CUADRO 4 (SAM PEDRO TLATEPUSCO)  
LENGUA POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

ANOSEST > REDAD ← TOTR BY LENGUA + TOTC

AÑOS DE ESTUDIO	LENGUA			TOTAL
	Indígena	Español	Bilingüe	
GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD				
0 a 4				
Count.....	40			40
Valid N.....	40			40
Mean.....	0			0
5 a 9				
Count.....	33		8	41
Valid N.....	33		8	41
Mean.....	1		3	2
10 a 14				
Count.....	3	1	21	25
Valid N.....	3	1	21	25
Mean.....	4	4	4	4
15 a 19				
Count.....	3	1	21	25
Valid N.....	3	1	21	25
Mean.....	3	3	5	5
20 a 24				
Count.....	3		13	16
Valid N.....	3		13	16
Mean.....	4		4	4
25 a 29				
Count.....	2		16	18
Valid N.....	2		16	18
Mean.....	2		4	4
30 a 34				
Count.....	4		9	13
Valid N.....	4		9	13
Mean.....	1		4	3
35 a 39				
Count.....	3		4	7
Valid N.....	3		4	7
Mean.....			2	1
40 a 44				

CUADRO 4 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
LENGUA POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

ANOSEST > REDAD + TOTR BY LENGUA + TOTC

	LENGUA			TOTAL
	Indígena	Español	Bilingüe	
Count.....	5		4	9
Valid N.....	5		4	9
Mean.....	0	.	3	2
45 a 49				
Count.....	6		3	9
Valid N.....	6		3	9
Mean.....		.	2	1
50 a 54				
Count.....	3		1	4
Valid N.....	3		1	4
Mean.....		.	3	1
55 a 59				
Count.....	5			5
Valid N.....	5			5
Mean.....		.	.	
60 a 64				
Count.....	4			4
Valid N.....	4			4
Mean.....		.	.	
65 a 69				
Count.....	3		1	4
Valid N.....	3		1	4
Mean.....		.	2	1
TOTAL				
Count.....	117	2	101	220
Valid N.....	117	2	101	220
Mean.....	1	4	4	2

CUADRO 4A (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
-POB. MASCULINA- LENGUA POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

SEXO &gt; REDAD + TOTR BY LENGUA + TOTC

	LENGUA			TOTAL
	Indígena	Español	Bilingüe	
SEXO				
GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD				
0 a 4				
Count.....	40			40
Valid N.....	20			20
5 a 9				
Count.....	33		8	41
Valid N.....	24		7	31
10 a 14				
Count.....	3	1	21	25
Valid N.....	1		15	16
15 a 19				
Count.....	3	1	21	25
Valid N.....	2	1	14	17
20 a 24				
Count.....	3		13	16
Valid N.....			5	5
25 a 29				
Count.....	2		16	18
Valid N.....	1		10	11
30 a 34				
Count.....	4		9	13
Valid N.....	2		5	7
35 a 39				
Count.....	3		4	7
Valid N.....	2		2	4
40 a 44				
Count.....	5		4	9
Valid N.....			3	3
45 a 49				
Count.....	6		3	9
Valid N.....	1		3	4
50 a 54				

CUADRO 4A (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
 -POB. MASCULINA- LENGUA POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

SEXO > REDAD + TOTR BY LENGUA + TOTC

	LENGUA			TOTAL
	Indígena	Español	Bilingüe	
Count.....	3		1	4
Valid N.....	1		1	2
55 a 59				
Count.....	5			5
Valid N.....	3			3
60 a 64				
Count.....	4			4
Valid N.....	1			1
65 a 69				
Count.....	3		1	4
Valid N.....	1		1	2
TOTAL				
Count.....	117	2	101	220
Valid N.....	59	1	66	126

CUADRO 5 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
 NUMERO DE ACTIVIDADES POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

NUMACT > REDAD + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
NUMERO DE ACTIVIDADES			
GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD			
0 a 4			
Count.....	20	20	40
Valid N.....			
Mean.....			
5 a 9			
Count.....	31	10	41
Valid N.....			
Mean.....			
10 a 14			
Count.....	16	9	25
Valid N.....	3	1	4
Mean.....	1.0	1.0	1.0
15 a 19			
Count.....	17	8	25
Valid N.....	15	7	22
Mean.....	1.3	1.1	1.3
20 a 24			
Count.....	5	11	16
Valid N.....	5	11	16
Mean.....	2.0	1.5	1.6
25 a 29			
Count.....	11	7	18
Valid N.....	11	7	18
Mean.....	1.7	1.7	1.7
30 a 34			
Count.....	7	6	13
Valid N.....	7	6	13
Mean.....	2.1	1.7	1.9
35 a 39			
Count.....	4	3	7
Valid N.....	4	3	7
Mean.....	2.0	1.7	1.9
40 a 44			

CUADRO 5 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
 NUMERO DE ACTIVIDADES POR GRUPOS QUINQUENALES DE EDAD

NUMACT > REDAD + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
Count.....	3	6	9
Valid N.....	3	6	9
Mean.....	2.0	1.5	1.7
45 a 49			
Count.....	4	5	9
Valid N.....	4	5	9
Mean.....	2.3	2.0	2.1
50 a 54			
Count.....	2	2	4
Valid N.....	2	2	4
Mean.....	2.5	1.0	1.8
55 a 59			
Count.....	3	2	5
Valid N.....	3	2	5
Mean.....	1.7	1.0	1.4
60 a 64			
Count.....	1	3	4
Valid N.....	1	2	3
Mean.....	2.0	2.0	2.0
65 a 69			
Count.....	2	2	4
Valid N.....	2	1	3
Mean.....	1.0	1.0	1.0
TOTAL			
Count.....	126	94	220
Valid N.....	60	53	113
Mean.....	1.7	1.5	1.6



CUADRO 6 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ACTIVIDAD PRINCIPAL POR AÑOS DE ESTUDIO

164

EDAD > OCPRINC + TOTR BY RANOSSET + TOTC

	NIVEL DE ESCOLARIDAD				TOTAL
	Sin Estudios	1 a 3 años	4 a 6 años	m s de 6 años	
EDAD					
OCUPACION PRINCIPAL					
Menor					
Count.....	47	1			48
Valid N.....	47	1			48
Mean.....	3	2	.	.	3
Hogar					
Count.....	23	5	20	1	49
Valid N.....	23	5	20	1	49
Mean.....	45	31	25	19	35
Estudiante					
Count.....	1	33	19		53
Valid N.....	1	33	19		53
Mean.....	7	8	12	.	9
Sin OcupaciAn					
Count.....	1	2	1		4
Valid N.....	1	2	1		4
Mean.....	63	10	13	.	24
Campesino					
Count.....	14	14	20		48
Valid N.....	14	14	20		48
Mean.....	47	37	25	.	35
Maestro					
Count.....				1	1
Valid N.....				1	1
Mean.....	.	.	.	26	26
Reg. Servicios					
Count.....		2	1		3
Valid N.....		2	1		3
Mean.....	.	16	16	.	16
Nal. Servicios					
Count.....			3		3
Valid N.....			3		3
Mean.....	.	.	19	.	19
Nal. Otro					

CUADRO 6 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ACTIVIDAD PRINCIPAL POR AÑOS DE ESTUDIO

165

EDAD > OCPRINC + TOTR BY RANOSSEST + TOTC

	NIVEL DE ESCOLARIDAD				TOTAL
	Sin Estudios	1 a 3 años	4 a 6 años	m s de 6 años	
EDAD					
OCUPACION PRINCIPAL					
Menor					
Count.....	20				20
Valid N.....	20				20
Mean.....	3				3
Hogar					
Count.....	13	7	12	1	33
Valid N.....	13	7	12	1	33
Mean.....	43	26	25	33	33
Estudiante					
Count.....		10	6	5	21
Valid N.....		10	6	5	21
Mean.....		8	11	14	10
Sin Ocupación					
Count.....		2			2
Valid N.....		2			2
Mean.....		25			25
Campe�ino					
Count.....	5	10	12	1	28
Valid N.....	5	10	12	1	28
Mean.....	51	37	30	18	36
TOTAL					
Count.....	38	29	30	7	104
Valid N.....	38	29	30	7	104
Mean.....	23	23	24	17	23

CUADRO 6 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ACTIVIDAD PRINCIPAL POR AÑOS DE ESTUDIO

EDAD > OCPINC + TOTR BY RANOSSEST + TOTC

	NIVEL DE ESCOLARIDAD				TOTAL
	Sin Estudios	1 a 3 años	4 a 6 años	m s de 6 años	
Count.....	1				1
Valid N.....	1				1
Mean.....	15	.	.	.	15
Intral. Jornaleo Agricola					
Count.....				1	1
Valid N.....				1	1
Mean.....	.	.	.	16	16
Intral. Otro					
Count.....	2		7		9
Valid N.....	2		7		9
Mean.....	23	.	17	.	18
TOTAL					
Count.....	89	57	71	3	220
Valid N.....	89	57	71	3	220
Mean.....	22	17	20	20	20

CUADRO 7 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ACTIVIDAD PRINCIPAL POR SEXO

167

EDAD > OCPRINC + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
EDAD			
OCUPACION PRINCIPAL			
Menor			
Count.....	25	23	48
Valid N.....	22	17	39
Mean.....	3	3	3
Hogar			
Count.....	1	48	49
Valid N.....	1	48	49
Mean.....	19	35	35
Estudiante			
Count.....	38	15	53
Valid N.....	38	15	53
Mean.....	9	9	9
Sin Ocupaci�n			
Count.....	3	1	4
Valid N.....	3	1	4
Mean.....	11	63	24
Campesino			
Count.....	47	1	48
Valid N.....	47	1	48
Mean.....	35	48	35
Maestro			
Count.....	1		1
Valid N.....	1		1
Mean.....	26		26
Reg. Servicios			
Count.....	2	1	3
Valid N.....	2	1	3
Mean.....	16	16	16
Nal. Servicios			
Count.....	2	1	3
Valid N.....	2	1	3
Mean.....	21	17	19
Nal. Otro			
Count.....	1		1

(continue  
14 Nov

CUADRO 7 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
 ACTIVIDAD PRINCIPAL POR SEXO

EDAD > OCPINC + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
Valid N.....	1		1
Mean.....	15	.	15
Inthal. Jornaleo Agricola			
Count.....	1		1
Valid N.....	1		1
Mean.....	16	.	16
Inthal. Otro			
Count.....	5	4	9
Valid N.....	5	4	9
Mean.....	17	20	18
TOTAL			
Count.....	126	94	220
Valid N.....	123	88	211
Mean.....	19	24	21

CUADRO 8 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ACTIVIDAD SECUNDARIA POR SEXO

169

EDAD > ACTSEC1 + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
EDAD			
OCUP. SECUNDARIA 1 Campesino			
Count.....	1	2	3
Valid N.....	1	2	3
Mean.....	11	30	23
Pastoreo			
Count.....	12		12
Valid N.....	12		12
Mean.....	36		36
Recolección de Pita			
Count.....	1		1
Valid N.....	1		1
Mean.....	47		47
Recolección de Leña			
Count.....	4	44	48
Valid N.....	4	44	48
Mean.....	33	35	35
Otra Act. de Recolección			
Count.....	1		1
Valid N.....	1		1
Mean.....	28		28
Caza			
Count.....	5		5
Valid N.....	5		5
Mean.....	27		27
Otra Act. Artesanal			
Count.....	7		7
Valid N.....	7		7
Mean.....	35		35
Tendaján			
Count.....	1		1
Valid N.....	1		1
Mean.....	44		44
Carpintero			

CUADRO 8 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ACTIVIDAD SECUNDARIA POR SEXO

170

EDAD > ACTSEC1 + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
Count.....	1	1	2
Valid N.....	1	1	2
Mean.....	29	30	30
<b>Albañil</b>			
Count.....	2		2
Valid N.....	2		2
Mean.....	29	.	29
<b>Otros Oficios</b>			
Count.....	1		1
Valid N.....	1		1
Mean.....	59	.	59
<b>Jornaleo Agrícola</b>			
Count.....	1		1
Valid N.....	1		1
Mean.....	34	.	34
<b>TOTAL</b>			
Count.....	37	47	84
Valid N.....	37	47	84
Mean.....	34	35	35

CUADRO 9 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ACTIVIDAD TERCIARIA POR SEXO

171

EDAD > ACTSEC2 + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
EDAD			
OCUP. SECUNDARIA 2 Campesino			
Count.....		7	7
Valid N.....		7	7
Mean.....	.	33	33
Pastoreo			
Count.....	3		3
Valid N.....	3		3
Mean.....	35	.	35
Recolección de Frutales			
Count.....		11	11
Valid N.....		11	11
Mean.....	.	34	34
Recolección de Barbasco			
Count.....		1	1
Valid N.....		1	1
Mean.....	.	45	45
Recolección de Leña			
Count.....		2	2
Valid N.....		2	2
Mean.....	.	30	30
Recolección de Plantas Diversas			
Count.....		5	5
Valid N.....		5	5
Mean.....	.	39	39
Otras Act. Comerciales			
Count.....	1		1
Valid N.....	1		1
Mean.....	21	.	21
Carpintero			
Count.....	3		3
Valid N.....	3		3
Mean.....	39	.	39



CUADRO 9 (SAN PEDRO TLATEPUSCO)  
ACTIVIDAD TERCIARIA POR SEXO

EDAD > ACTSEC2 + TOTR BY SEXO + TOTC

	SEXO		TOTAL
	Masculino	Femenino	
Otros Oficios			
Count.....	1		1
Valid N.....	1		1
Mean.....	47	.	47
TOTAL			
Count.....	8	26	34
Valid N.....	8	26	34
Mean.....	36	35	35

**APÉNDICE B****INFORMACIÓN OFICIAL DE CARÁCTER AGRARIO**

En el Archivo Central y Correspondencia de la Secretaría de la reforma Agraria, ubicado en Avena núm. 239 Col. Granjas México, México D.F., se localizó el expediente agrario número 276.1/3883 correspondiente a la comunidad de San Pedro Tlatepusco municipio de San Felipe Usila, Oaxaca, el cual contiene correspondencia relativa a los deslindes comunales efectuados en dicha población.

Correspondencia relativa a los deslindes comunales efectuados en San Pedro Tlatepusco, municipio de San Pedro Usula, Oaxaca. Archivo de la Secretaría de la Reforma Agraria, Archivo General, exp. 276.1/3883, 4 legajos.

- 1er. Leg. Deslindes comunales (Toca)
- 2do. Leg. Deslindes comunales (Trabajos Técnicos censales)
- 3er. leg. Bienes comunales (ejecución)
- 4o. Leg. Bienes comunales (Trabajos administrativos).

17-nov-1980. Los integrantes del pueblo solicitaron ante el Delegado Agrario en el Estado, el reconocimiento y titulación de sus terrenos comunales

Oficio de 17 de noviembre de 1980, por el que los representantes del poblado San Pedro Tlatepusco informan que poseen una superficie de 18.000 hreas., a título de dominio y desde tiempos remotos, que colinda:

Al norte con Bienes Comunales de Santiago Tlatepusco  
 Al sur con Bienes Comunales de Santa Cruz Tepetotutla  
 Al oriente con Ejido San Isidro Laguna y San Felipe de León  
 Al poniente con Bienes Comunales de San Antonio del Barrio  
 agregan que carecen de titulación conforme a las leyes vigentes y esa circunstancia "además de propiciar la inseguridad nos limita el acceso a las dependencias crediticias y de fomento agropecuario y forestal"

En consecuencia solicitan se ordene la iniciación y substanciación del expediente de reconocimiento y titulación de bienes comunales al poblado San Pedro Tlatepusco, Mpio San Felipe Usula, Dto. de Tuxtpepec, Oax.; de conformidad con el artículo 356 de la Ley Federal de Reforma Agraria.

La solicitud se publica en el Periódico Oficial del Estado el 14 de marzo de 1981 y en el Diario Oficial de la Federación el 5 de junio de 1984.

Acta de la elección de representantes de bienes comunales, 15 de octubre de 1980:

Propietario de representante.....	Fulgencio Manuel Felipe
Suplente.....	Mardonio Martínez Ortiz
Secretario.....	Tomás Doroteo Hernández
Tesorero.....	Mariano Tolentino Cruz

[Agente de policía municipal..... Dionisio Jiménez Martínez]

- Datos del poblado sacados de las copias certificadas de los documentos que amparan la propiedad de las tierras comunales que se encuentran en el libro de "Cuadros Sinópticos de los Pueblos, Haciendas y Ranchos del Estado libre y soberano de Oaxaca" por Manuel Martínez Oracida, solicitada por sus representantes al AGN. el 8 de sept. de 1980.

Municipalidad con 496 habitantes de los cuales 238 son hombres y 258 mujeres, por lo cual tiene un agente municipal y un regidor. Significa en mexicano lugar a espaldas de la tierra. ETMOLOGIA: Tlallí, tierra; teposco, atrás, en las espaldas. LIMITES. Confina al N, con Valle Nacional, al S. con Tepetotutla,

al O. con Zapotitlán y al P. con San Juan Sautla.

EXTENSION. La extensión superficial del terreno es de 48 leguas cuadradas y su mayor largio de O. a P. es de 8 leguas. Su mayor ancho a S. es de 6.

TEMPERATURA. Su clima es templado y el aire dominante es el del N.

OROGRAFIA. Esta población esta rodeada de montañas que nacen de la cordillera de los Andes, las cuales se dilatan en distintas direcciones , sin término visible. Descuella por su mayor elevación el cerro de San Felipe de León, cuya altura se ignora.

HIDROGRAFIA FLUVIAL. El río de San Pedro atraviesa la población, tiene un ancho de 20 metros y 1 de profundidad, nace en el Cerro de Hielo a 8 leguas de la población y desemboca en el río de Usila frente a esta población

EDIFICIOS PUBLICOS. Tiene los siguientes: un templo católico formado de adobe con techos de zacate, tiene 30 metros de largo y 10 de ancho; se estima en 3,000. Unas casas municipales construidas de adobe y zacate en valor de 250. Una casa curatal construida de los mismos materiales en valor de 500. Una cárcel de madera en valor de 100. un panteón en valor de 30.

CARACTER Y USOS DE LOS HABITANTES. Son laboriosos y atentos.

AGRICULTURA. Se dedican a la siembra de maíz, frijol, chile, yuca, tabaco, algodón y café.

INDUSTRIA. La ejercen en las labores del campo, extraen el almidón de la yuca y venden el tepejilote.

HISTORIA. Refiere la tradición que este pueblo fue fundado en el Cerro de San Felipe de León y que desde el siglo pasado a causa de una terrible epidemia de viruelas se trasladó en masa al lugar que hoy ocupa. No existen los títulos que le fueron expedidos a su fundación por lo que se ignora la época.

Censo general de población, San Pedro Tlatepusco, Usila, Tuxt. 1982 que incluye los siguientes datos: No. de la casa, edad, sexo, estado civil, sabe leer y escribir, ocupación. 163 habitantes. Signado por:

Representante de Bienes Comunales..... Fulgencio Manuel Felipe  
Agente de Policía Municipal..... Tomás Manuel Felipe.

7 de agosto de 1984. Informe de Lorenzo Balderas Velazquez y Mario Almanza ochoa, comisionados por el programa para la atención de zonas agrarias prioritarias sobre la rectificación de linderos por encontrarse discrepancias en los Trabajos Técnicos Informativos realizados por el Top. mario Unda Gijón.

Informe de revisión censal en el poblado de San Pedro Tlatepusco de 30 de julio de 1984.

- el 12 de junio de 1984, mediante asamblea extraordinaria fueron electos Pedro Ferret Pascual y Juan P. Hernández Martínez como representantes de la comunidad para integrar la junta censal

- 22 de junio se clausuraron los trabajos que arrojaron los siguientes datos:

Total de habitantes.....	168
Jefes de familia.....	33
Jóvenes mayores de 16 años.....	39
Esposas y menores de edad.....	96

Cabezas de ganado mayor.....	1
Cabezas de ganado menor.....	0

Aves de corral..... 1347  
 Terrenos en cultivo..... 990 hectáreas

Se considera que en la comunidad de San Pedro Tlatepusco existen 56 campesinos capacitados que reúnen los requisitos establecidos por los artículos 200 y 267 de la Ley Federal de Reforma Agraria y que son:

Valentín Manuel Martínez  
 Tomás Manuel Felipe  
 Isidro Manuel Martínez  
 Gilberto Manuel Martínez  
 Petra Manuel Felipe  
 Juvencio Leonardo Manuel  
 José Leonardo Roque  
 Noé Leonardo Manuel  
 Venancio Leonardo Manuel  
 Adolfo Leonardor Manuel  
 Andrés Manuel Miguel  
 Faustino Eduardo Hernandez  
 Lorenzo Eduardo Martínez  
 Felipe Martínez Ortiz  
 Enrique Eduardo Martínez  
 Miguel Hernández Manuel  
 Simeón Manuel Felipe  
 Tito Manuel Hernández  
 Raúl Manuel Hernández  
 José Tolentino Cruz  
 Rafael Tolentino Ferrer  
 Fulgencio manuel Felipe  
 Luis Manuel Felipe  
 Juan Manuel Aranda  
 Benito Martínez Antonio  
 Francisco Ferrer Martínez  
 Lázaro Ferrer Martínez  
 Clemente Ferrer Martínez  
 Pedro Martínez García  
 Joaquín Martínez Antonio  
 Ma. Luisa Doroteo Hernández  
 Romeo Hernández Doroteo  
 pablo Hernández Doroteo  
 Gerónimo Hernández J.  
 Isidro Martínez Antonio  
 Aureliano Ferrer Martínez  
 Eulogio Ferrer Manuel  
 Juana Leonardo Roque  
 Mario Jiménez Juan  
 Dionisio Jiménez Martínez  
 Antonio Ferrer Pérez  
 Genaro Ferrer Acevedo  
 Francico jiménes Ferrer  
 José Ferrer Pérez  
 Pedro Ferrer Pascual  
 Efrén Ferrer pascual  
 Mardonio Martínez Ortiz  
 Jorge Martinez Manuel  
 Tomás Doroteo Martínez  
 Julián Dorotero Martínez  
 Agustín juan Toribio

Candido Martínez Martínez  
 Eugenio Martínez Ortíz  
 Alfonso Martínez Ortíz

27 de febrero de 1985. El Delegado Agrario del Estado emitió su conclusión sobre los trabajos efectuados para la acción de reconocimientos y titulación de bienes comunales en el que se establece que San Pedro T. posee de manera comunal a título de dueño, en forma continua, pacífica, pública y de buena fe, una superficie de 6, 389-68-89 hectáreas mismas que se proponen reconocerle y titularle.

Por lo mismo, el 28 de febrero de 85, la Dirección General de Tenencia de la Tierra declara procedente la solicitud de reconocimiento de titulación de bienes comunales del poblado, turnando el expediente a la Consultoría de donde se desprenden las siguientes consideraciones:

De acuerdo a los artículos 16, fracción I de la ley federal de Reforma Agraria; 11 y 16, fracción I del Reglamento del cuerpo Consultivo Agrario, se somete a consideración y aprobación del H. Cuerpo Colegiado los puntos resolutivos:

1. Se declara procedente la acción intentada así como la capacidad del pueblo para obtener reconocimiento y titulación de sus bienes comunales.
2. Se reconoce y titula al poblado una superficie de 6, 389-68-89 hectáreas para beneficiar a 56 campesinos.
3. Se declara que no tiene conflicto por límites con sus colindantes y que dentro de los terrenos comunales no existen propiedades particulares.
4. Los terrenos son inalienables, imprescriptibles, inembargables e intransmisibles... quedan sujetos a las disposiciones de la Ley Federal de Reforma Agraria.
6. Elaborese el proyecto de resolución presidencial y el plano proyecto de localización correspondiente.

Se envía expediente a poblados para que expongan pruebas y formulen alegatos que consideren pertinentes:

Antropólogo Pedro Martínez Lara, coordinador estatal del INI  
 Comisariado ejidal de San Isidro Lagunas, mpio. Valle Nacional.  
 San Felipe de León, mpio. San Juan Bautista Valle Nal.

Nopalera del Rosario, "  
 Santa Cruz Tepetotutla, mpio. San Felipe Usila  
 San Antonio del Barrio, mpio. "  
 Santiago Tlatepusco, mpio. "  
 San Antonio Analco, mpio. "

Se incluyen actas de conformidad de linderos entre estos pueblos y San Pedro T.

1986-07-15. Se remite información sobre reconocimiento y titulación de bienes comunales de San Pedro Tlatepusco para su rectificación en virtud de que se encontraron errores en la colindancia con San Felipe de León.

"Descripción limítrofe de los terrenos comunales por reacaocer del poblado San Pedro Tlatepusco, distrito de Tuxtepec, del edo. de Oaxaca"

Partiendo del vértice 1 o mojonera ASATRINGSOL punto trino entre los terrenos comunales de San Felipe de León, terrenos comunales de Nopalera del Rosario y los terrenos por reconocer... pasando por los vértices 2 o mojonera PASO DE FRUTOS O REAL, 3 o mojonera ESPONJA DE CERRO se llega al vértice 4 o mojonera CERRO DE HIELO; de donde... pasando por el vértice se llega al vértice 6; de donde... se llega al vértice 7; de donde... se llega al vértice 8 o mojonera CERRO MIRADOR ORIENTE punto trino entre los terrenos comunales de Nopalera del Rosario, terrenos comunales de Santra Cruz Tepetotutla y los terrenos por reconocer; de donde... se llega al vértice 9 de donde... se llega al vértice 10; de donde... se llega al vértice 11 o mojonera SIETE LAGUNAS O CERRO LUMBRE punto trino entre los terrenos comunales de Santa Cruz Tepetotutla, los terrenos comunales de San Antonio del Barrio y los terrenos por reconocer; de donde... se llega al vértice 12; de donde..., pasando por los vértices 13, 14, 15, 16 y 17 se llega al vértice 18 o mojonera LOMA DE PERRO; de donde... se llega al vértice 19 o mojonera CERRO REAL punto trino entre los terrenos comunales de San Antonio del Barrio, los comunales de Santiago Tlatepusco y los terrenos por reconocer; de donde..., pasando por los vértices 20 o mojonera NEGRO y 21 o mojonera LLANO DE FE se llega al vértice 22; de donde pasando por el vértice 23 se llega al 24 o mojonera CERRO PELON; ... se llega al 25 o mojonera TIERRA o CERRO CUATE punto trino entre los terrenos comunales de Santiago Tlatepusco, terrenos ejidales de San Isidro Lagunas y los terrenos por reconocer; de donde... pasando por el CERRO ZACATE se llega al vértice 26 o mojonera CUEVA NEGRA punto trino entre los terrenos ejidales de San Isidro Lagunas, los terrenos comunales de San Felipe de León y los terrenos por reconocer; de donde..., pasando por los vértices 27, 28, 29, 30, 31, 32 y 33 se llega al vértice 34; de donde... se llega al vértice 35; de donde... pasando por el vértice 0 o mojonera CUMBRES DE TRES CRUCES se llega al vértice 1 punto donde dió principio este recorrido.

Resolución: discrepancia por orientación ya que existen 12 grados de diferencia debidos a anomalías en el aparato de medición.

El Cuerpo Consultivo Agrario aprobó su dictamen el 23 de abril de 1986:

Considerando único: Que la comunidad de que se trata comprobó estar en posesión de sus terrenos comunales de buena fe, en forma pacífica, pública y continua desde tiempo inmemorial; y que dicho poblado no tiene conflictos por límites con los colindantes, por lo que procede reconocer y titular correctamente a favor del poblado San Pedro Tlatepusco de acuerdo con lo que establece el artículo 267 de la Ley Federal de reforma Agraria una superficie de 6, 389-68-89 hectáreas para beneficiar 56 comuneros.

15 de julio de 1986, el secretario general de la Confederación Nacional Campesina, Mario Hernández Posadas, solicita al Director General de Tenencia de la Tierra, Pablo Prado Blagg, se giren instrucciones al Delegado Agrario del Estado para que ejecute resolución presidencial de 20 de junio publicada en el diario Oficial de la Federación el 14 de julio, que concede por la vía

de reconocimiento y Titulación de bienes comunales, una superficie total de 6,289-68-89, para beneficiar a 55 comuneros.

.1986. Comisariado de Bienes comunales:

Presidente..... Mardonio Martínez  
 Secretario..... Agustín Juan Toribio  
 Tesorero..... Miguel Hernández Ramírez

Consejo de vigilancia

Presidente..... Tomás Doroteo Hernández  
 Secrerario..... Benito Martínez Antonio  
 Tesorero..... Genaro Ferrer Acevedo.

Fecha de ejecución de la resolución presidencial, 24 de septiembre de 1986, según acta de posesión y deslinde.

Anexos:

- Tablas sobre datos y resultados correspondientes a la planificación de trabajos técnicos informativos
- Gráfica de terrenos comunales de Santiago Tlatepusco
- Plano conjunto de los poblados Santiago Tlatepusco, mpio. San Felipe Usila; Nopalera del Rosario,, Valle Nacional; San Felipe de León, Valle Nacional; Santiago Cuasimulpo, San Juan Quiotepec.
- Cuadro censal.
- Cuadro de mediciones para deslinde
- 4 planos de ejecución de reconocimiento y titulación de bienes comunales.



GOBIERNO Y GOBIERNO DE OAXACA, REPUBLICA MEXICANA. GOBIERNO FEDERAL. GOBIERNO FEDERAL. GOBIERNO FEDERAL.

DECLARACION. SE RATIFICA EN FAVOR DEL GOBIERNO FEDERAL. SE RATIFICA EN FAVOR DEL GOBIERNO FEDERAL. SE RATIFICA EN FAVOR DEL GOBIERNO FEDERAL.

EN EL SALON DE SESIONES DEL H. CONGRESO DEL ESTADO. Oaxaca de Juárez, a 6 de febrero de 1981. DIP. DR. ARTURO MOLINA SOSA. Secretario. Rúbrica.

AGIO EFECTIVO, NO REELECCION. EL RESPECTO AL DERECHO AJENO ES LA PAZ. EL SECRETARIO GENERAL DEL DESPACHO. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

GOBIERNO FEDERAL. PODER EJECUTIVO. SECRETARIA DE LA REFORMA AGRARIA. C. P. JESUS MARTINEZ ALVAREZ. Rúbrica.

Y QUE... 27 DE 1980... SUB-DELO. PROCOS. Y CONTRIOVS. S. R. A... LIC. FÉDERICO DIAZ HERNÁNDEZ.—Rubrica.

SECCION DE EDICTOS Y AVISOS

Al margen izquierdo un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.— Juzgado Mixto de Primera Instancia.— Del Distrito de Mahuatlán, Oax.

SEÑORA CRESCENCIANA SANTANA DE SORIANO

Expediente 59/1980, dictado necesario promovido en su contra DANIEL SORIANO GUZMAN, se dictó una solución cuyos puntos resolutorios son:

MAHUATLAN DE PORFIRIO DIAZ, OAXACA, A TRECE DE FEBRERO DE MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y UNO.— Dada cuenta por la Secretaría de este Juzgado del escrito de DANIEL SORIANO GUZMAN...

Mahuatlán de Porfirio Diaz, Oax., a dieciséis de febrero de mil novecientos ochenta y uno.

El Ejecutor del Juzgado, C. Luciano Hernandez...

R—1377

Al margen izquierdo un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.— Juzgado Mixto de Primera Instancia.— Tlaxiaco, Oax.— Poder Judicial del Edo. de Oaxaca.

Conveníase quienes creáranse con derecho intervenir formación de inventarios y cobros a bienes del exviro MARCELO SANCHEZ MARTINEZ, prescribiéndose otorgar fechos Mariano Sagal, concurriendo número 47/80.

Al margen izquierdo un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.— Juzgado Segundo de lo de Primera Instancia.— Salina Cruz, Tehuacan, Oax.— Poder Judicial del Estado.

SEÑORA RUBI NATIVIDAD FLORES FLORES

Por auto cinco actual, por ignorarse su domicilio, fundamento artículo 115 fracción II, Código Procesal Civil, se mandó emplazar fin dentro nueve días siguientes última publicación deberá presentarse y contestar demanda suscitada su contra esposo RAFAEL SOFLE WILLA...

Salina Cruz, Teh., Oax., a 5 de Dic. de 1980.

El Ejecutor del Juzgado, C. Agustín Salazar Martínez.

R—1341

Al margen izquierdo un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.— Juzgado Primero Auxiliar.— Huajuapam, Oax.

Fundamento artículo 2902 Código Civil Estado, bécese conocimiento público que MANUEL CISNEROS SANCHEZ, promueve este Juzgado Menor diligencias información de dominio respecto un terreno temporal ubicado población Vista Hermosa este Distrito, mide y colinda: NORTE, línea mixta tres tramos: Primer tramo, 330.60 metros con Leonario y Antonio Salazar...

Huajuapam de León, Oax., a 25 de Septiembre de 1980.

El Ejecutor del Juzgado Menor, C. Guadalupe González Ramírez.

R—4344

Al margen izquierdo un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.— Juzgado Primero Constitucional.— Pochutla, Oax.

Fundamento artículo 2902 Código Civil Estado, bécese conocimiento público general, señora BEDA A'ELINO MENDOZA, vía jurisdicción voluntaria promovió este Juzgado Constitucional, diligencias información dominio, respecto un auto solar ubicado jurisdicción de Puerto Ángel, Oaxaca, cuyas medidas y colindancias siguientes: NORTE, 24.50 metros con el terreno de...

Al margen izquierdo un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.— Juzgado Primero Auxiliar.— Huajuapam, Oax.

Al margen izquierdo un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.— Juzgado, Primero Constitucional.— Pochutla, Oax.

Fundamento artículo 2902 Código Civil Estado, bécese conocimiento público general, Señor JUAN SANTOS JARQUIN, vía jurisdicción voluntaria promovió este Juzgado Constitucional, diligencias información dominio, respecto a un auto solar ubicado Puerto Ángel de este Distrito, cuyas medidas y colindancias son siguientes: PONIENTE, mide 70 metros colinda con Rosa Elena Santos y Angel Trujillo; SUR, mide 70 metros y colinda con Carmela Reyes y Antonio Ruiz; ORIENTE, mide 70 metros y colinda con Guillermo Calderón y Cornelia Reyes y Angel Ruiz; NORTE, mide 75 metros y colinda con Guillermo Calderón y Juan Santos Jarquín o sea mismo promamente. Comuníquese quienes creáranse afectados hagan valer sus derechos. Expediente Civil número 3/981.

Pochutla, Oax., a 19 de Febrero de 1981.

Alcalde Único Constitucional, Claudio R. Ferrá B.—Rubrica.

R—4347

Al margen izquierdo un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.— Juzgado Primero Auxiliar.— Huajuapam, Oax.

Bécese conocimiento público que JUAN MONTES CRUZ, promovió este Juzgado información AD-PRIE-TUAM, respecto fracción terreno ubicado en "EL LLANO DEL PATRÓN", jurisdicción de Huajuapam, esta línea mide y colinda: ORIENTE, 67.50 metros con barranca que baja del cerro "CHICUTO"; PONIENTE, 120.00 metros con terreno de Antonia Jiménez Herrera, NORTE, 72.50 metros con Gustavo Urrutia Palma; SUR, con río seco que viene de San Francisco y mide 49.79 metros. Publíquese al presente en Periódico Oficial del Estado y Carteles del Sur, tres veces consecutivas de siete en siete días, Expediente 242/880, Huajuapam de León, Oaxaca, a 26 de Febrero de 1981.

La Secretaría del Juzgado Menor Constitucional, Zoila González Ramírez.—Rubrica.

R—4349

De conformidad con lo preceptuado por los artículos 10, fracción VI y 20 de la Ley de Vías Generales de Comunicación, la citada Carretera de tal naturaleza y su construcción es de utilidad pública, atento a lo dispuesto por el artículo 21 del Ordenamiento Legal antes invocado, en concordancia con el artículo 10, fracción II de la Ley de Expropiación.

Para ejecutar los trabajos de referencia es necesario afectar terrenos pertenecientes al Ejido Usmajac, ubicado en el Municipio de Sayula, Estado de Jalisco, así como las construcciones e instalaciones que se encuentren en los terrenos que constituyen su fundamento.

En cumplimiento a lo ordenado por el artículo 343 de la propia Ley Federal de Reforma Agraria, manifiesto a usted que la superficie que se necesita es de 61,200 00 m<sup>2</sup>, dividida en dos fracciones ubicadas entre los Kms. 60+020.00 y 60+770.00 y del Km. 62+755.00 a 63+030.00.

Los datos de localización son los siguientes:  
FRACCIÓN I.—Se inicia la afectación en el Km. 60+020.00 cuyo lindero tiene un rumbo de S 89°00'W, continúa en tangente de 750.00 M. y R.A.C. S 6°57' E hasta llegar a la estación 60+770.00 donde termina la afectación cuyo lindero tiene rumbo S 86°57' E.  
FRACCIÓN II.—Se inicia la afectación en el Km. 62+755.00 cuyo lindero tiene un rumbo de N 84°30' E, continúa en tangente de 275.00 m. y R.A.C. S 0°28' W hasta llegar a la estación 63+030.00 donde termina la afectación cuyo lindero tiene rumbo N 89°30' E.

La amplitud del derecho de vía es de 60.00 m., siendo 30.00 m. a cada lado del eje del trazo. Siendo necesaria la legalización de la citada superficie a favor del Gobierno Federal y de conformidad con lo establecido en el artículo 12 fracción III del Reglamento Interior de esta Secretaría, agradeceré a usted que esta expropiación se tramite a la brevedad posible y una vez satisfechos los requisitos de Ley, se formule el Decreto a que se refiere el artículo 346 de la Ley Federal de Reforma Agraria.

Se anexan al presente tres copias heliográficas del plano de localización correspondientes en los cuales se delimita el área por expropiación. Atentamente,  
Sufragio Efectivo, No Reelección,  
México, D. F., a 12 de marzo de 1964.—El Director General Hugo Cruz Valdés.—Rubrica.

El presente expediente de localización de terrenos ejidales pertenecientes al poblado denominado Usmajac, ubicado en el Municipio de Sayula, Jalisco, que tiene un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.—Secretaría de la Reforma Agraria.—Delegación Jalisco, Exp. 015/Exp. de Ejido/Jalisco, 4266.—ASUNTO: Se remite copia certificada de la solicitud de expropiación de terrenos ejidales.

En virtud de que dicha solicitud reúne los requisitos a que se refieren los artículos 343 de la Ley Federal de Reforma Agraria y con fundamento en el artículo 344 del Ordenamiento legal antes invocado, ruego a usted de la manera más atenta girar sus apreciables instrucciones a quien corresponda, a fin de que se publique en el Diario Oficial de la Federación la solicitud adjunta para que surta efectos de notificación al Nucleo antes mencionado.

Reitero a usted mi atenta y distinguida consideración.  
Atentamente,  
Sufragio Efectivo, No Reelección,  
Guadalupe, Jal., a 21 de mayo de 1964.—El Delegado Agrario en el Estado, David Herrera Lanzagorta.—Rubrica.

Secretaría de Comunicaciones y Transportes.—Dirección General de Asuntos Jurídicos.—Dirección de Contratos y Derecho de Vías.—Departamento de Adquisiciones de Predios.—Exp. 100-491-100.

Secretaría de Recursos Hidráulicos.—Dirección de Aprovechamientos Hidráulicos.—Departamento de Control de Aprovechamientos.—Oficina de Indemnizaciones y Avalúos.—Of. 9-2-8461.—ASUNTO: Solicitud de expropiación de terrenos ejidales del Poblado de "Alicama", Mpio. de Badiraguato, Sin., afectado con la construcción de la Presa "Humaya", Sin.

En consecuencia, solicitamos:  
UNICO.—Que ordene la iniciación y sustanciación del expediente de reconocimiento y titulación de bienes comunales al poblado San Felipe Tlaxtepec, Mpio. de San Felipe Usila, Distrito de Tlaxtepec, Oax.; de conformidad con el artículo 336 de la Ley Federal de Reforma Agraria. Atentamente,  
San Pedro Tlaxtepec, Oax., a 17 de noviembre de 1960.—Representante, Fulgencio Manuel Felipe.—Secretario, Tomás Darío Hernández.—Rubrica.—Dionicio Jiménez Martínez.—Localidad, Dionicio Jiménez Martínez.—Lugar, San Pedro Tlaxtepec, Oax.

En cumplimiento a lo ordenado por el artículo 343 de la propia Ley Federal de Reforma Agraria, manifiesto a usted que la superficie que se necesita es de 61,200 00 m<sup>2</sup>, dividida en dos fracciones ubicadas entre los Kms. 60+020.00 y 60+770.00 y del Km. 62+755.00 a 63+030.00.

Los datos de localización son los siguientes:  
FRACCIÓN I.—Se inicia la afectación en el Km. 60+020.00 cuyo lindero tiene un rumbo de S 89°00'W, continúa en tangente de 750.00 M. y R.A.C. S 6°57' E hasta llegar a la estación 60+770.00 donde termina la afectación cuyo lindero tiene rumbo S 86°57' E.  
FRACCIÓN II.—Se inicia la afectación en el Km. 62+755.00 cuyo lindero tiene un rumbo de N 84°30' E, continúa en tangente de 275.00 m. y R.A.C. S 0°28' W hasta llegar a la estación 63+030.00 donde termina la afectación cuyo lindero tiene rumbo N 89°30' E.

La amplitud del derecho de vía es de 60.00 m., siendo 30.00 m. a cada lado del eje del trazo. Siendo necesaria la legalización de la citada superficie a favor del Gobierno Federal y de conformidad con lo establecido en el artículo 12 fracción III del Reglamento Interior de esta Secretaría, agradeceré a usted que esta expropiación se tramite a la brevedad posible y una vez satisfechos los requisitos de Ley, se formule el Decreto a que se refiere el artículo 346 de la Ley Federal de Reforma Agraria.

Se anexan al presente tres copias heliográficas del plano de localización correspondientes en los cuales se delimita el área por expropiación. Atentamente,  
Sufragio Efectivo, No Reelección,  
México, D. F., a 12 de marzo de 1964.—El Director General Hugo Cruz Valdés.—Rubrica.



RESOLUCION sobre reconocimiento y titulacion de bienes comunales del poblado denominado Palmarito de los Ramirez y su anexa La Tasajera, ubicado en el Municipio de San Ignacio, Sin. (Reg.—6187).

Al margen un sello con el Escudo Nacional que dice: Estados Unidos Mexicanos.—Secretaría de la Reforma Agraria.

VISTO para resolver en única instancia el expediente de reconocimiento y titulacion de bienes comunales, del poblado denominado "PALMARITO DE LOS RAMIREZ Y SU ANEXA LA TASAJERA", ubicado en el Municipio de San Ignacio, del Estado de Sinaloa; y

RESULTANDO PRIMERO.—Por escrito de fecha 19 de abril de 1981, vecinos del poblado de Palmarito de los Ramirez y su anexa La Tasajera, solicitaron a la Secretaría de la Reforma Agraria, el reconocimiento y titulacion de terrenos comunales; la instancia de referencia se remitió a la Dirección General de Bienes Comunales hoy Dirección de Bienes Comunales de la Dirección General de Tenencia de la Tierra, de la citada Secretaría, la que inició el procedimiento relativo y se ordenaron las publicaciones en el Diario Oficial de la Federación y en el Periódico Oficial del Gobierno del Estado de Sinaloa, actos que se llevaron a cabo el 28 de junio de 1985 y el 5 del mismo mes y año, respectivamente; los representantes comunales fueron electos el 13 de abril de 1982 y se procedió a la ejecucion de los trabajos técnicos e informativos a que se refiere el artículo 359 de la Ley Federal de Reforma Agraria.

RESULTANDO SEGUNDO.—Analizadas las constancias existentes en el expediente relativo se llegó al conocimiento de lo siguiente: Que de acuerdo con la revision de los trabajos técnicos, informativos y complementarios realizados, se localizó la propiedad comunal con una superficie que abarca una extension total de 6,975-91-99 Has., de terrenos de agostadero de mala calidad, sin haberse localizado zona urbana en el lugar; porque los asentamientos humanos se encuentran diseminados; que la comunidad de que se trata no presentó títulos que amparen los terrenos cuyo reconocimiento y titulacion pretende; asimismo de los trabajos realizados se demuestra que los vecinos han estado en posesion de los terrenos a titulo de dueño, de buena fe, en forma pacífica, pública y continua desde tiempo inmemorial; que la comunidad de que se trata no presenta conflictos por cuestiones de lindero con los poblados circunvecinos o con los demás colindantes, de acuerdo con las actas levantadas al efecto; en cumplimiento a lo que establece el artículo 360 de la Ley Federal de Reforma Agraria, se recabó la opinion del Instituto Nacional Indigenista, asimismo la Delegación de la Secretaría de la Reforma Agraria, remitiendo el

llega al vértice 10; de donde con un rumbo aproximado de 190° y distancia de 747.53 metros se llega al vértice 11 o mojón 1, cuyas colindancias y linderos son: al N. los terrenos comunales de Santa Cruz y al S. los terrenos comunales de San Antonio, como titulo de propiedad para todos los Barrio y los terrenos por reconocer, de un rumbo astronómico general NW y distancia aproximada de 546.44 metros se llega al vértice 12; de donde con un rumbo astronómico general NE y distancia aproximada de 1,621.14 metros, pasando por los vértices 13, 14, 15, se llega al vértice 18 o mojónera Loma de los cerros; de donde con un rumbo astronómico general S y distancia aproximada de 1,621.14 metros se llega al vértice 19 o mojónera Cerro Real; punto trino entre los terrenos comunales de San Antonio y los terrenos comunales de San Antonio, que por parte de la comunidad y que pertenecen al Barrio de los cerros, las limitaciones y linderos que la Ley agraria en vigor establece para terrenos ejidales.

CUARTO.—En cumplimiento a lo que dispone el artículo 365 de la Ley Federal de Reforma Agraria, la Secretaría de la Reforma Agraria, de los 120 días posteriores a la ejecucion de la Resolución, deberá efectuar los estudios siguientes: económico y social para el desarrollo rural y bienestar de la comunidad; los estudios para resolver las dotaciones completarias o la adquisicion de bienes para satisfacer las necesidades de la comunidad; para la canalizacion de fondos legales y zonas de urbanizacion; para el establecimiento de la parcela comunal de la unidad agricola industrial para la que en los términos señalados por la Ley invierte y acerca de la produccion, para determinar el porcentaje que dentro del limite legal corresponda pagar como impuesto predial.

QUINTO.—Publíquese en el Diario Oficial de la Federación y en el Periódico Oficial del Gobierno del Estado de Oaxaca e inscribáse en el Registro Público Agrario Nacional y en el Registro Público de la Propiedad correspondiente, la presente Resolución sobre reconocimiento y titulacion de bienes comunales del poblado denominado "San Pedro Mateusco", ubicado en el municipio de San Felipe Usila, de la citada Entidad de los Expedientes de Confianza y Titulacion de Bienes Comunales, se revocó y ejecútase.

PRIMERO.—Es procedente el reconocimiento y titulacion de la superficie sobre los integrantes de la comunidad denominada "San Pedro Mateusco", ubicada en el Municipio de San Felipe Usila, de la citada Entidad de los Expedientes de Confianza y Titulacion de Bienes Comunales, se revocó y ejecútase.

SEGUNDO.—Se reconoce y titula a favor del poblado denominado "San Pedro Mateusco", ubicado en el Municipio de San Felipe Usila, Estado de Oaxaca, los terrenos comunales de la comunidad denominada "San Pedro Mateusco", que se describen en el presente documento, con un rumbo astronómico general SW y distancia aproximada de 4,755.86 metros, pasando por los vértices 27, 28, 29, 30, 31, 32 y 33 se llega al vértice 34, de donde con un rumbo astronómico general SE y distancia aproximada de 191.38 metros se llega al vértice 35, de donde con un rumbo astronómico general SW y distancia aproximada de 1,112.17 metros, pasando por los vértices 2 o mojónera Paso de Fritos o Real, 3 o mojónera Espinosa de Cerro, se llega al vértice 4 o mojónera Cerro de la Cruz, de donde con un rumbo astronómico general NW y distancia aproximada de 2,367.38 metros, pasando por el vértice 5 se llega al vértice 6; de donde con un rumbo astronómico general SW y distancia aproximada de 136.21 metros se llega al vértice 7; de donde con un rumbo astronómico general NW y distancia aproximada de 292.48 metros se llega al vértice 8 o mojónera Cerro Mirador Oriente, punto trino entre los terrenos comunales de Nopalera de Rosario, terrenos comunales de Santa Cruz Tepetitlan y los terrenos por reconocer; de donde con un rumbo astronómico general NW y distancia aproximada de 1,336.36 metros se llega al vértice 9; de donde con un rumbo astronómico general

San Martín, 29.—Pedro Martínez García, 30.—Joaquín Martínez Antonio, 31.—Catalina Hernández Hdez., 32.—Romeo Hernández Llerenas, 33.—Pablo Hernández Doroteo, 34.—Gerónimo Hernández J., 35.—Isidro Martínez Antonio, 36.—Aureliano Ferrer Martínez, 37.—Eulogio Ferrer Manuel, 38.—Juana Leonardo Roque, 39.—Mario Jiménez Juan, 40.—Dionisio Jiménez Martínez, 41.—Antonio Ferrer Pérez, 42.—Gerardo Ferrer Acevedo, 43.—Francisco Jiménez Ferrer, 44.—José Ferrer Pérez, 45.—Pedro Ferrer Pascual, 46.—Efrén Ferrer Pascual, 47.—Mardonio Martínez Ortiz, 48.—Jorge Martínez Manuel, 49.—Tomás Doroteo Hernández, 50.—Macedonio Doroteo Martínez, 51.—Valeriano Doroteo Martínez, 52.—Julian Doroteo Martínez, 53.—Juan Toribio, 54.—César, 55.—Mariano Martínez, 56.—Alfonso Martínez Ortiz.

Con los elementos anteriores el Cuerpo Consultivo Agrario aprobó su dictamen el 23 de abril de 1986; y

CONSIDERANDO UNICO.—Que la comunidad de que se trata comprobó debidamente estar en posesion de sus terrenos comunales de buena fe, en forma pacífica, pública y continua desde tiempo inmemorial; y que dicho poblado no tiene conflictos por limites con los colindantes, por lo que procede reconocer y titular convenientemente a favor del poblado denominado "San Pedro Mateusco", ubicado en el Municipio de San Felipe Usila, Estado de Oaxaca, de acuerdo con lo que establece el artículo 267 de la Ley Federal de Reforma Agraria, una superficie de 6,299-68-89 Has. de terrenos en general, para beneficiar a 56 comuneros, cuyas colindancias y linderos son los siguientes: partiendo del vértice 1 o mojónera Astringosol, punto trino entre los terrenos comunales de San Felipe de León, terrenos comunales de Nopalera del Rosario y los terrenos por reconocer; de donde con un rumbo astronómico general SW y distancia aproximada de 4,112.17 metros, pasando por los vértices 2 o mojónera Paso de Fritos o Real, 3 o mojónera Espinosa de Cerro, se llega al vértice 4 o mojónera Cerro de la Cruz, de donde con un rumbo astronómico general NW y distancia aproximada de 2,367.38 metros, pasando por el vértice 5 se llega al vértice 6; de donde con un rumbo astronómico general SW y distancia aproximada de 136.21 metros se llega al vértice 7; de donde con un rumbo astronómico general NW y distancia aproximada de 292.48 metros se llega al vértice 8 o mojónera Cerro Mirador Oriente, punto trino entre los terrenos comunales de Nopalera de Rosario, terrenos comunales de Santa Cruz Tepetitlan y los terrenos por reconocer; de donde con un rumbo astronómico general NW y distancia aproximada de 1,336.36 metros se llega al vértice 9; de donde con un rumbo astronómico general